CERTIFIÉ 116 500 EXEMPLAIRES

LE COURRIER DU SUD

L'HEBDOMADAIRE RÉGIONAL AU PLUS FORT TIRAGE AU QUÉBEC

LONGUEUIL, 45e ANNÉE, NO 32 — 27 OCTOBRE 1991 | LONGUEUIL - SAINT-HUBERT - BROSSARD - SAINT-LAMBERT - GREENFIELD PARK - LEMOYNE | TOUTE LA RIVE-SUD EN BREF ET EN PHOTOS

ACTUALITÉS

Longueuil

Le curé de la paroisse Saint-Pierre-Apôtre séquestré et soulagé de 12 000 $

3

Saint-Hubert

Les nouveaux locaux de l'école d'aérotechnique sont inaugurés

5

Brossard

Pas assez de place pour le poste de police dans le nouvel hôtel de ville

7

Saint-Lambert

Le nouveau rôle d'évaluation permettrait d'aller chercher 15 millions de dollars de plus

15

Greenfield Park

Un comité de surveillance de quartier est créé

31

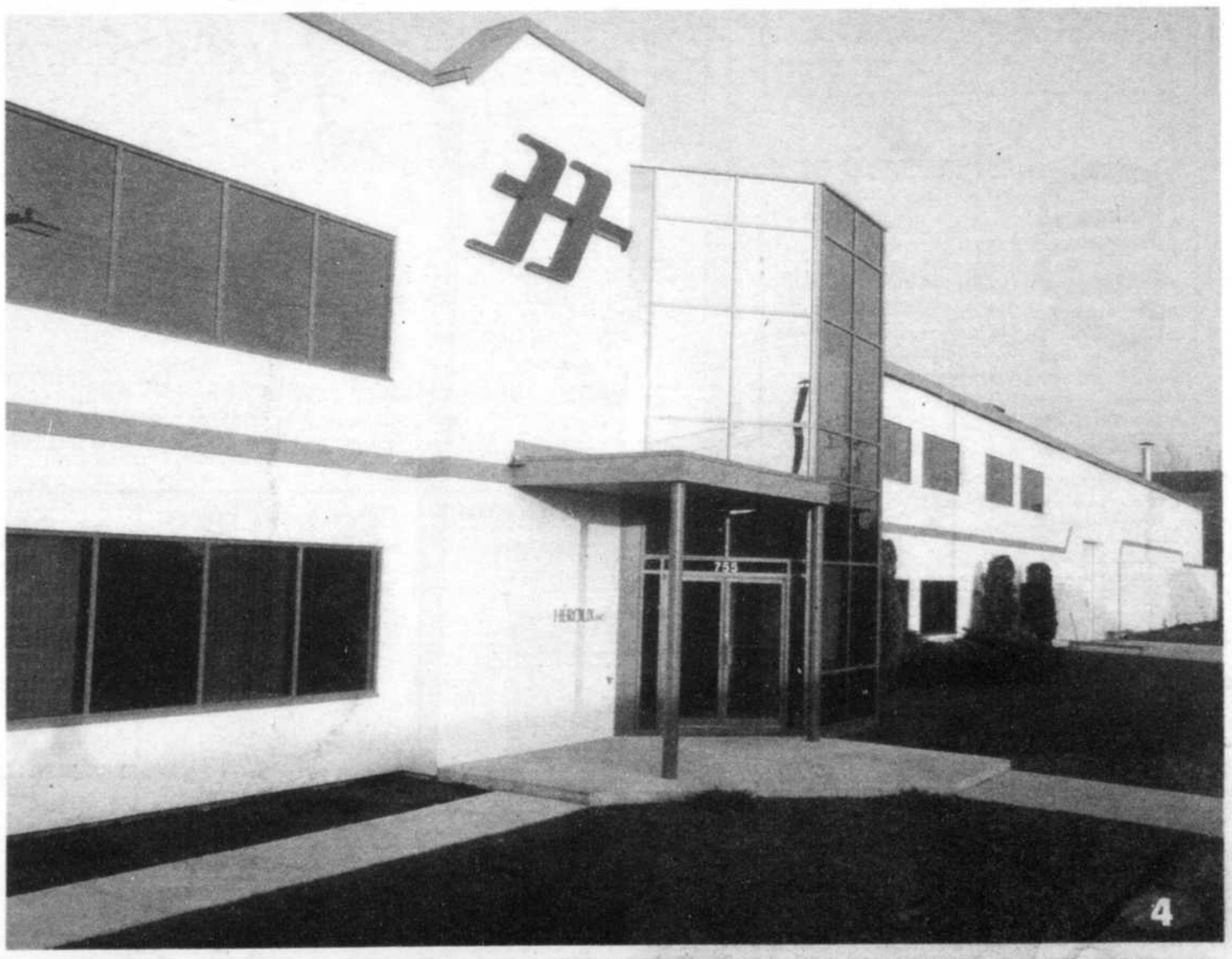
LeMoyne

Le 2e tournoi de La Mosaïque permet d'amasser 1 100 $

59

Réaménagé au coût de 10 millions de dollars

Héroux inaugure ses nouvelles installations



4

Nous avons la perle des huîtres!
Huîtres Malpèque ou Caraquet de choix
55$ boîte de 100
en vrac
gallon 72$
1/2 gallon 36,95$

LES FRUITS DE MER
RENE MARCHAND
SAINT-LAMBERT, 1455 VICTORIA 672-1231
SAINT-HUBERT, COMPLEXE COUSINEAU 462-0870
SPÉCIAUX DU 28 OCT. AU 3 NOV. 1991

filets sole fraîche de Nouvelle-Écosse 6,95$ lb
moules fraîches cultivées 1,49$ lb
crevettes moyennes 8,95$ lb
crevettes moyennes cuites 9,95$ lb

Longueuil a réalisé un excédent de 7,3 millions durant l'année 1990

LE COURRIER DU SUD

267, rue St-Charles Ouest
Longueuil, J4H 1E3
Tél.: 646-3333
Télécopieur: 674-0205

Jean-Paul Auclair
Directeur-fondateur
Michel Auclair
Directeur & Administration générale
Lucie Masse
Directrice de la publicité
Paula Longtin
Responsable de «Habitat-Sud»
François Laramée
Rédaction
Agence de Presse Rive-Sud Ltée
Denis Klopini
Conception Graphique
Photocomposition et montage:
Composition PDL Inc.
239, rue St-Charles Ouest
Longueuil, Qc
Imprimé:
Imprimerie Dumont
Division du groupe d'Imprimerie Québécor Inc.
612, rue St-Jacques Ouest
Montréal, Québec H3C 4M8
Le journal est imprimé dans les ateliers de l'Imprimerie Dumont, situé au 7743 rue Bourdeau, Ville LaSalle, H8N 2G8

Télécopieur Rédaction

646-3333 Poste 270

AVANT DE NOUS ÉCRIRE

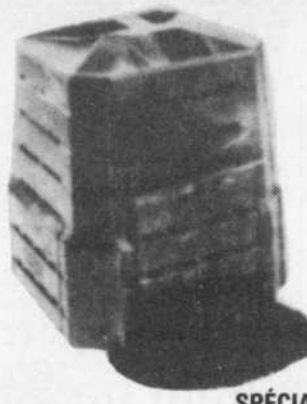
Le «Courrier du Sud» publiera avec plaisir et gratuitement tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.
Les communiqués d'information doivent parvenir au journal avant 13h le mercredi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

PÉPINIÈRE BROSSARD INC.

SPÉCIAUX D'AUTOMNE

30% DE RABAIS SUR LE PRIX RÉGULIER
DE TOUS LES VÉGÉTAUX EN PÉPINIÈRE
• ARBRES • ARBUSTES • CONIFÈRES
Venez voir les spéciaux à chaque semaine dans nos serres.

D'ABORD RECYCLER CHEZ SOI
SOILSAVER COMPOSTEUR



10 pi cu.
Rég. 99,95$
SPÉCIAL 79,95$

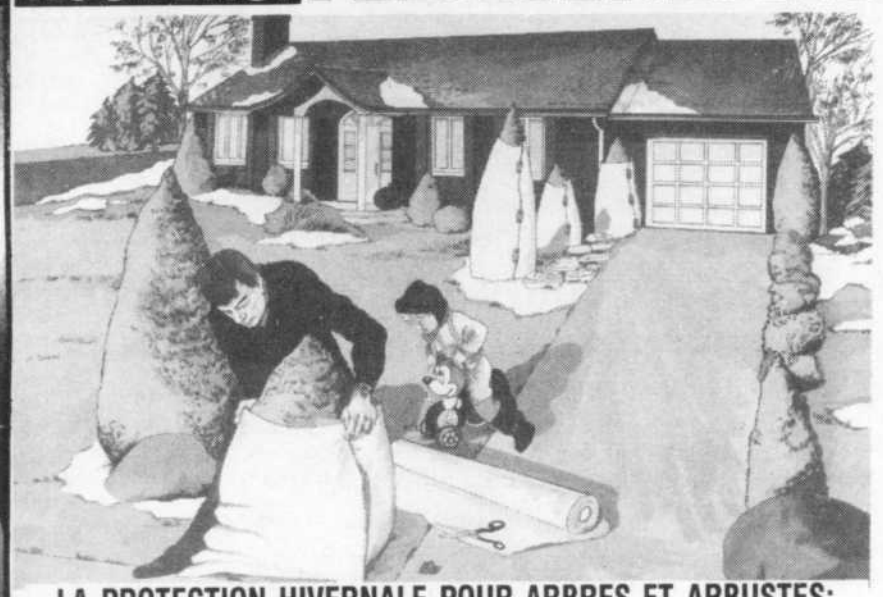
2 POUR 1 au prix régulier
sur les VÉGÉTAUX suivants:

ARBUSTES EN POT
- CORNUS ALBA SIBIRICA 90 cm
- CORNUS SERICEA FLAVIREAMA 90 cm
- FORSYTHIA X NORTHERN GOLD 80 cm
- PHYLADELPHUS MINNESOTA SNOWFLAKE 80 cm

TOUS LES POTENTILLIAS À FLEURS jaunes et blanches
- SPIREA ANTONY WATERER 50 cm
- SPIREA FROBELLII 60 cm
- SYRINGA VULGARIS 80 cm
- WEIGELA FLORIDA VARIEGATA 80 cm

ROSIERS EN POT
- HYBRIDES DE THÉ
- GRANDIFLORA
- FLORIBUNDA

NOUVEAU! ABRIMAX



LA PROTECTION HIVERNALE POUR ARBRES ET ARBUSTES:
(en rouleau ou à la verge)
- facile à installer - peut servir durant plusieurs années - résiste à la neige, à la pluie et à la glace

PENSEZ À LA PROTECTION D'HIVER
POUR VOS:
ARBRES - ARBUSTES - HAIES - CONIFÈRES

NOUS AVONS REÇU:
- JUTE
- CLÔTURE À NEIGE
- GÉOTEXTILE BLANC
- CÔNES À ROSIERS
- POISON À MULOTS
- FILETS PROTECTEUR

ENGRAIS D'AUTOMNE PRÉHIVER DE NUTRITE

préhiver 15 kg
Rég. 15,99$
11,99$

LES BULBES d'automne

sont arrivés! Plus de 100 000 bulbes disponibles, variétés extraordinaires

PAILLIS DE CÈDRE de Southland
produit très efficace pour protéger vos plates-bandes de vivaces, de bulbes et d'arbustes contre le gel et le dégel.
3 pi cu.
Rég. 5,95$
SPÉCIAL 4,49$

MOUSSE DE TOURBE DE FAFARD

1 pi cu.
Rég.: 3,69$
2,69$

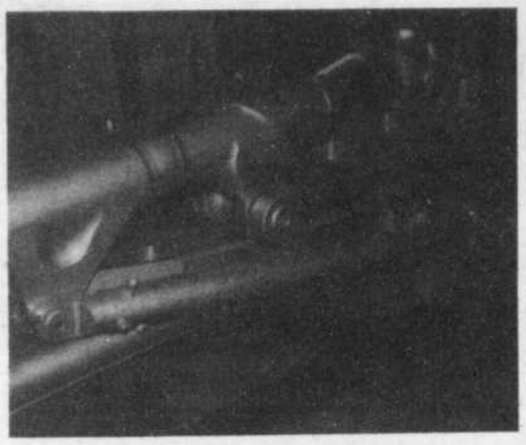
4 pi cu.
Rég.: 8,99$
6,69$

lundi à mercredi 9h à 18h
jeudi & vendredi 9h à 21h
samedi & dimanche 9h à 18h

Votre centre Jardirêve
8280 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD 466-2997
(coin Pelletier)

PÉPINIÈRE BROSSARD INC.

Héroux inc. de Longueuil offre une récompense de 10 000$ pour récupérer son matériel volé



(C.P.) La compagnie Héroux inc., de Longueuil, s'engage à remettre une récompense allant jusqu'à 10 000$ pour toute information permettant de retrouver les biens volés à son entrepôt de la rue Guimond, entre le 5 juillet et le 1 août dernier.

Rappelons qu'un ou des individus sont présentement recherchés pour vol par effraction, survenu à l'entrepôt du 812 Guimond et appartenant à la compagnie Héroux inc. La valeur du matériel volé s'élève à 700 000$. Les voleurs se sont emparés d'une centaine de rouleaux d'aluminium de 15 livres chacun, de pièces d'embrayage pour train d'atterrissage et de pièces servant au train d'atterrissage d'un appareil CL-215. De plus, deux trains d'atterrissage pour un avion C-130, entreposés pour réparation, ont également disparus.

Toute personne pouvant donner des informations relativement à cette affaire est priée de communiquer avec le Service de police de Longueuil au 646-8550.

Problème électrique

(F.L.) C'est un problème électrique qui serait à l'origine d'un incendie qui a causé pour plusieurs milliers de dollars de dommages, lundi soir dernier, vers 23 heures au dépanneur Éclair situé au 1045 Chemin du Lac, à Longueuil.

Les pompiers n'ont mis que quelques minutes à circonscrir les flammes qui auraient pris naissance dans un mur. Les locataires du second étage ont été évacués mais personne n'a été blessé. (Photo Richard Croteau)

Une bagarre qui se termine mal pour un jeune de Longueuil

Un individu de 14 ans, résident de Saint-Hubert, devra comparaître devant le tribunal de la jeunesse afin de répondre à des accusations de voie de fait grave.

En effet, le samedi 19 octobre dernier, vèrs 1H, à la sortie de la discothèque pour jeunes, Le Paradoxe, située sur le boulevard Sainte-Foy, un individu de 16 ans est attendu par une gang de jeunes qui cherchaient la bagarre. La victime a réussi à s'enfuir pour se réfugier chez Benny BBQ, situé au 1360, Sainte-Foy, soit juste en face de la discothèque en question. Il aurait été bousculé, frappé et finalement poussé à travers la vitrine du restaurateur.

La police est immédiatement intervenu et le suspect fut aussitôt appréhendé.

Le curé est sequestré dans la voûte

La paroisse Saint-Pierre-Apôtre, à Longueuil, soulagé de 12 000$

CHANTAL PROVOST

Décidément, le curé de la paroisse Saint-Pierre-Apôtre, à Longueuil, Jean-Pierre Camerlain, n'a vraiment pas de chance en ces temps de récession. Victime à quelques reprises de vols effectués par des individus peu scrupuleux, toujours en quête d'argent, le curé Camerlain a reçu, la semaine dernière, une visite fort inattendue. Ce qui a permis de soulager la caisse de la paroisse de près de 12 000$ et ce, au grand désespoir des paroissiens.

Rappelons les faits. Le week-end dernier, les paroissiens organisent un bazar au sous-sol de l'église. Les organisateurs peuvent se réjouir; au-delà de 12 000$ sont recueillis au profit de la paroisse Saint-Pierre-Apôtre. Le dimanche, 20 octobre, vers 20h, deux individus se présentent à la porte du presbytère. Ces derniers informent le curé Camerlain qu'ils aimeraient faire un don pour la paroisse, qu'ils sont envoyés par leur mère qui malheureusement, n'a pu venir elle-même durant la journée. On ouvre la porte sans plus de soupçons. L'un des individus se dirige aussitôt vers le curé de la paroisse. Il est armé d'une carabine et crie «hold-up». Quant au deuxième individu, il prend en otage un séminariste alors présent sur les lieux.

Le curé est immédiatement conduit vers la voûte et l'individu lui ordonne d'ouvrir la porte. Il est quelque peu malmené par son agresseur. Il accuse une blessure à l'oeil droit. Durant ce temps, l'autre individu s'occupe du séminariste. Un coup sur la tête avec une arme lui est assené.

Se trouvant alors dans la voûte, l'un des individus s'occupe de récupérer l'argent et met son butin dans un sac de plastique blanc. Il met tout en désordre sur son passage. À un moment donné, il appelle son compagnon "Groulx". Les voleurs s'emparent de près de 12 000$, soit les recettes du bazar. Le curé Camerlain ainsi que le séminariste sont tous deux enfermés dans la voûte. Les voleurs s'enfuient avec l'argent laissant leurs victimes sur place.

DEUX INDIVIDUS RECHERCHÉS

Le Service de police de Longueuil recherche activement deux individus en rapport avec cette affaire. Le premier suspect est de sexe masculin, âgé entre 27 et 30 ans, mesurant 1m83 et pesant 68 kilos. Il a les cheveux blonds longs frisés et s'exprime en français. Il était vêtu d'un imperméable foncé, mi-longueur et portait des souliers sans talons.

Le deuxième individu recherché est de sexe masculin, âgé entre 27 et 30 ans, mesurant 1m73 et pesant environ 77 kilos. Il a les cheveux noirs et très court sur le-dessus de la tête. Il s'exprime en français. Il portait une veste de cuir noir courte, un jeans bleu délavé et des bottes de couleur foncée.

Toute personne pouvant fournir des renseignements sur cette affaire est priée de communiquer avec l'Officier de service au 646-8550. Toute information sera traitée confidentiellement.

Attention aux offres de vaccin anti-grippe

Le CLSC Longueuil-Ouest désire mettre la population en garde contre une personne qui téléphone à des personnes âgées pour leur offrir le vaccin anti-grippe à domicile, en se faisant passer pour un employé du CLSC.

Le CLSC n'offre pas de vaccination anti-grippe à domicile à la population en général. Le vaccin est administré gratuitement aux personnes de 65 ans et plus, ainsi qu'à celles de moins de 65 ans et souffrant de maladie chronique, cardiaque, pulmonaire, rénale ou métabolique. Les personnes concernées par ce vaccin sont invitées à contacter d'elles-mêmes leur médecin traitant ou le CLSC.

Si vous êtes contacté par téléphone à ce sujet au nom du CLSC Longueuil-Ouest, vous êtes prié de le signaler au CLSC à 651-9830 en demandant le directeur général ou à la police de Longueuil.

Un individu de 30 ans est recherché pour agression sexuelle à Longueuil

(C.P.) Un individu de 30 ans, de race blanche, est activement recherché par les policiers de Longueuil afin de répondre à des accusations d'agression sexuelle portée sur une jeune étudiante de 16 ans, résidente de Longueuil.

Le jeudi, 18 octobre dernier, vers 21h15, l'individu recherché a agressé sa victime à la sortie du centre commercial Jacques-Cartier, sur le chemin de Chambly. Il l'aurait agrippée par derrière pour ensuite lui toucher fortement les seins. La jeune victime a opposé de la résistance à son agresseur. Elle a réussi à s'enfuir en quittant les lieux en courant.

Le suspect mesure 1m78 et pèse environ 70 kilos. Il a les cheveux long de couleur foncée, de même qu'une moustache et une barbe de quelques jours. Il s'exprime en français. Il portait un pantalon jeans bleu, un manteau bleu foncé, des souliers blancs et des gants en tissus foncé. Fait à noter, ses gants étaient coupés aux jointures des doigts.

Toute personne pouvant donner des informations relativement à cette affaire est priée de communiquer avec l'officier de service, à la police de Longueuil, au 646-8550.

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

10 000$

VOIR NOTRE ANNONCE À LA PAGE 78

LES CONCESSIONNAIRES GM "Plus"

DUVAL CHEVROLET GEO OLDSMOBILE

ACTION CHEVROLET GEO OLDSMOBILE

Les travaux de modernisation de 10 millions de dollars sont complétés

Robert Bourassa procède à l'inauguration officielle des travaux d'agrandissement de Héroux, à Longueuil

CHANTAL PROVOST

Le Premier ministre du Québec, Robert Bourassa, accompagné du ministre de la Défense nationale, Marcel Masse et du ministre de la Main-d'oeuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle, André Bourbeau, ont procédé, lundi dernier, à l'inauguration officielle des travaux d'agrandissement et de réaménagement des deux usines de la compagnie Héroux inc. de Longueuil. L'ensemble des nouvelles réalisations est évalué à plus de dix millions de dollars.

Selon Gilles Labbé, président et chef de la direction de Héroux, ces travaux de modernisation permettront, notamment, d'accroître la productivité des deux usines. "Cela nous permettra d'être plus compétitif sur les marchés internationaux et d'augmenter substantiellement, par la même occasion, notre part de marché dans l'entretien et la remise à neuf des trains d'atterrissage d'avions commerciaux de grande taille." Dès 1992, des porteurs tels que les B-747, DC-10 ou L-1011 pourront être desservis par Héroux.

PROJET DE MODERNISATION

C'est en 1990 que le conseil d'administration de Héroux approuve un important projet d'agrandissement de 42 000 pieds carrés incluant le réaménagement et la modernisation des deux usines déjà en place. À l'intérieur même de ce projet, l'entreprise a consacré une partie de son budget au réaménagement des installations des aires de travail de ses employés. "Cela a permis à la fois d'augmenter l'efficacité et la production, tout en rendant ces aires de travail plus sécuritaires. Notre ressource la plus importante, au sein de Héroux, est le capital humain."

La compagnie Héroux est reconnue parmi les plus importants fournisseurs de produits destinés à l'industrie de l'aérospatial . Selon le Premier ministre Bourassa, le caractère exemplaire du succès et de la force de l'entreprise depuis sa fondation en font un exemple à suivre. Grâce à ses nouveaux travaux de modernisation, le président et chef de la direction de Héroux, Gilles Labbé, entend bien poursuivre ses activités au-delà de l'an 2000. "Nous avons l'intention de poursuivre la mission de la compagnie qui est d'être le plus important fournisseur au monde." Parmi ses projets futurs, Héroux compte s'associer de nouveau avec Bombardier Canadair pour la fabrication de trains d'atterrissage du CL-415.

Rappelons que c'est en 1942 que la compagnie Héroux amorçait ses premières activités à Longueuil, dans une petite usine située au coin des rues Saint-Charles et chemin Chambly. On y fabriquait alors des pièces usinées à diverses fins militaires. Quinze personnes étaient à son emploi.

Depuis, la compagnie a franchi un pas de géant. La petite entreprise de la Rive-Sud fait son entrée dans les lignes majeures et effectue son premier appel public à l'épargne. Au 31 mars 1991, Héroux affiche un chiffre de ventes annuel de 83 millions de dollars.

VOICI VOTRE CHANCE
DE DEVENIR PROPRIÉTAIRE

CRITÈRE: Revenu de 35 000$ avec ou sans conjoint

MAISON POUR SEULEMENT
658$ PAR MOIS
subv. gouvernementale
PRIX: 92 000$

CONDO POUR SEULEMENT
440$ PAR MOIS
subv. gouvernementale
PRIX: 61 500$

KIT POUR BRICOLEUR
250$ PAR MOIS
maison seule érigée sur votre terrain et vos fondations.
PRIX: 35 000$

Le meilleur programme offert au Québec par un entrepreneur d'envergure

HABITAT-PRIX
Galeries Taschereau
Greenfield Park
466-9755

Prêts hypothécaires Mon taux 8½% Mon toit
QUANTITÉ RESTREINTE

Une Commission Scolaire, une Ville

Pauline Marois et Cécile Vermette sont d'accord

Pauline Marois

Cécile Vermette

Les députées Pauline Marois (Taillon) et Cécile Vermette (Marie-Victorin) se sont exprimées en faveur de la création d'une seule commission scolaire pour la Ville de Longueuil. Les deux représentantes longueuilloises à l'Assemblée Nationale pressent le ministre de l'Éducation, Michel Pagé, de rendre sa décision afin d'éviter «... que le climat se détériore et affecte la qualité de l'enseignement...»

Selon Mme Marois, la «... logique d'une seule commission scolaire est la plus souhaitable afin de mieux répondre aux besoins des enfants et d'une population qui utilise les services et les infrastructures (de la commission scolaire)...» D'ailleurs, la députée de Taillon croit que la proposition de la Commission scolaire de Jacques-Cartier s'inscrit dans la même foulée que les efforts déployés depuis vingt ans au Québec pour aménager et harmoniser les territoires pour une base plus solide de distribution de services»... n'a t'on pas intérêt à ce que les frontières des grandes réalités urbaines et organisationnelles soient les mêmes que nos territoires, parce qu'ainsi nous allons faciliter tout notre travail de concertation et de coordination.

Pour la députée Cécile Vermette «... le dossier est devenu compliqué parce que le ministre Michel Pagé ne veut pas trancher. Malheureusement, ajoute-t-elle, cela coûte cher en énergie, en argent et cela crée de l'insécurité autant chez les parents que chez les enseignants et les administrateurs. Cela laisse en suspens de nombreux projets». Selon la députée de Marie-Victorin «... une commission scoalire, une Ville, ce n'est pas un problème si la majorité des parents est d'accord. Je crois à la démocratie et la démocratie exige qu'on respecte le désir de la majorité».

«Je comprends la résistance de certaines personnes, d'ajouter Pauline Marois, elles ont leurs habitudes et leurs façons de fonctionner. On va d'ailleurs respecter l'apport de la Commission scolaire Saint-Exupéry ainsi que la culture de l'organisation. Effectivement on propose un changement qui est enrichissant. Ce n'est pas la perte de l'un, c'est l'ajout de l'autre».

Mme Marois estime qu'un «...meilleur apport de toutes les ressources sociales du milieu à l'égard de l'éducation est un besoin pour éviter les problèmes de décrochage et pour avoir une meilleure formation professionnelle. Avoir une approche intégrée institutionnellement sur le territoire ce n'est pas mauvais.

Voilà bien de nouveaux arguments qui faciliteront la tâche du ministre de l'Éducation, Michel Pagé, pour favoriser bientôt **une seule commission scolaire pour la Ville de Longueuil.**

Inaugurés en présence de la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science

Les nouveaux locaux de l'école nationale d'aérotechnique à Saint-Hubert ont nécessité des investissements de 2 millions$

Sur la photo, on reconnait dans l'ordre habituel Yves Sanssouci, directeur du collège Édouard-Montpetit, Christiane Pelchat, députée de Vachon, Ronald Tremblay, président du conseil d'administration du collège, Lucienne Robillard, ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science et M. Ruelland, directeur de l'École nationale d'aérotechnique. (photo Jean Laramée).

CHANTAL PROVOST

C'est le lundi, 21 octobre dernier, en présence de Mme Lucienne Robillard, ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, que la direction de l'École nationale d'aérotechnique du collège Édouard-Montpetit, à Saint-Hubert, a officiellement inauguré ses nouveaux locaux.

Réalisés au coût de 2 millions de dollars au cours de l'été dernier, les travaux d'agrandissement ont permis l'ajout de cinq nouveaux laboratoires et de dix locaux de classe. Ces travaux ont également entraîné le réaménagement complet de l'actuel gymnase. De telles transformations ont nécessité l'achat d'équipements d'une valeur totale de 500 000$.

Selon Ronald Tremblay, président du conseil d'administration du collège, l'agrandissement de l'école était devenu nécessaire afin de répondre à la forte hausse des demandes d'admission en aérotechnique. "À la rentrée 91, nous pouvions accueillir 300 élèves de plus, portant à 1300 le nombre d'inscrits à l'enseignement régulier. De ce nombre, environ 10% sont des femmes." M. Tremblay a précisé que les programmes techniques visant la formation d'une main-d'oeuvre qualifiée, notamment certains secteurs spécialisés comme l'aéronautique, doivent demeurer compétitifs et rester dans la course à la haute technologie. "Ces programmes demandent une plus grande attention financière. Toutefois, nos aspirations de croissance ne s'arrêtent pas aux aménagements de l'été 91. L'école devra augmenter sa capacité d'accueil à 1600 élèves afin de répondre aux exigences du marché du travail et aux demandes des jeunes."

De son côté, la ministre Robillard soutient que le secteur de l'aéronautique est particulièrement marqué par l'évolution des besoins de formation. "Pour faire face aux défis de la mondialisation des marchés, le Québec doit pouvoir compter sur une main-d'oeuvre scientifique et technique hautement qualifiée."

Lors de son passage à l'École nationale d'aérotechnique, Mme Robillard a annoncé l'octroi, en 1991-92, de ressources financières de 900 000$ pour l'acquisition de nouveaux équipements, la rénovation et l'agrandissement des locaux d'enseignement de l'école. "À ce montant, s'ajoute, pour les dix prochaines années, un budget annuel spécial de 200 000$ pour la location-achat de ces nouveaux espaces. " Par ailleurs, l'allocation d'une somme non récurrente de 300 000$ a été annoncée.

Plusieurs industries collaborent étroitement aux destinées de l'École nationale d'aérotechnique, dont Pratt & Whitney, Bell Hélicopter, Canadair et Rolls-Royce. "Nous oeuvrons à redorer le blason de la formation technique et avons établi un partenariat efficace avec l'industrie aéronautique. " Selon M. Tremblay, le gagnant à la ligne d'arrivée ne pourra réussir qu'à la condition ultime d'offrir des équipements adéquats aux élèves et aux professeurs.

Refus d'habiter à Longueuil

L'employé congédié par la Ville invoque la situation économique difficile

ROBERT NADEAU

Selon l'ex-technicien en hygiène publique, Michel Filion, congédié récemment par la ville de Longueuil parce qu'il n'avait pas respecté le délai d'une année pour élire résidence sur le territoire de la municipalité, c'est le contexte économique difficile qui l'a empêché de rencontrer cette exigence.

M. Filion invoque une perte de 10% sur la valeur de sa propriété dans un marché immobilier instable, le coût de l'achat d'une maison à Longueuil et la TPS d'environ 10 000$, sans compter les frais de déménagement et tous les frais reliés à l'acquisition d'une résidence.

L'ex-employé estime que l'exigence de la Ville en cette matière est dépassée et qu'elle cause de nombreuses blessures et déchirements.

Le droit au travail, dit-il, ne doit pas être assujetti à pareille exigence. «Faites de vos employés des alliés et non des citoyens mécontents, afin que soient atteints vos objectifs. Reconnaissez-leur le droit et la liberté de faire ce choix», ajoute-t-il dans une lettre adressée au conseil municipal.

M. Filion, qui demande à la Ville d'assouplir cette exigence du lieu de résidence, ne croit pas que le fait d'habiter Longueuil fait d'un travailleur un meilleur employé ou un meilleur citoyen, et estime que la règle d'embauche d'un candidat doit d'abord et avant tout être celle de la compétence.

Panasonic

Elles sont si simple que n'importe qui peut les utiliser!

La caméra-vidéo PV-40 est dotée d'un mécanisme qui fait disparaître les mouvements brusques comme par magie. Fini le tournis!

PV-40

- Stabilisation électronique et numérique de l'image
- Mise au point numérique automatique
- Caméscope VHS compact léger
- Objectif à focale variable automatique 8:1
- Durée d'enregistrement 1½ heures en mode SLP
- Mallette incluse!

était 1899$

DIGITAL EIS STABILIZATION 1299$

Quelle caméra coûte moins de mille dollars, donne les plus belles images de sa catégorie et est la plus simple à utiliser?

PV-11

- Viseur électronique amovible
- Mise au point numérique (plus rapide)
- Obturateur variable (jusqu'à 1/4000e sec.) pour des mouvements plus nets
- Têtes d'effacement sans déchirures
- Caméscope compact plus léger (0,85 Kg.)
- Objectif à focale variable 6:1 • Indexation
- Spot inclus!

La cassette joue dans votre vidéo sans raccordements!

999$

Procurez-vous votre caméra maintenant et ne la payez qu'en janvier 1992!

★★★★★★★★ Location de Télés et Vidéos

Détails sur place

à partir de 14.95$ par mois

LESSARD

SPEC Électronique Dumoulin

Montréal	8390 rue St-Hubert	388-1122
Laval	1599 Autoroute 440 ouest	745-3321
Longueuil	2203 chemin de Chambly	468-1993

Le CLSC Saint-Hubert inaugure officiellement son nouveau siège social

(C.P.) Le nouveau siège social du CLSC Saint-Hubert, a officiellement été inauguré le jeudi, 24 octobre dernier, en présence du ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, Marc-Yvan Côté. Plusieurs personnalités de la Rive-Sud, représentants des organismes communautaires, des établissements publics, du réseau municipal, scolaire et de la santé s'étaient également donnés rendez-vous à cette occasion.

C'est la directrice générale du CLSC Saint-Hubert, Michèle Laverdure, qui a officiellement ouvert la soirée en présence de la présidente du c.a., de la député de Vachon, Christiane Pelchat et du ministre Côté. On a procédé à la traditionnelle coupure du ruban. Une plaque commémorative a été dévoilée et Marcel Trudeau, curé de la paroisse, a béni les lieux.

Mme Hélène Forest Fournier a expliqué les raisons de la relocalisation du CLSC. "Elle était devenue essentielle afin de dispenser à la population de Saint-Hubert des services de première ligne dans des locaux sécuritaires."

Finalement, pour clore la soirée de façon amusante mais aussi très significative, une pièce de théâtre a été jouée. Celle-ci portait sur le thème de violence dite familiale. Un thème qui fera l'objet d'interventions majeures de la part des intervenants du CLSC au cours des prochaines années.

LONGUEUIL

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

LOISIR • COMMUNAUTAIRE

LUNDI 28 octobre

1- 42e anniversaire de fondation de la Société philatélique de la Rive-Sud
À 19 h 30 pour les membres
Centre Jeanne-Dufresnoy, salle Les Seigneuries
Renseignements: 677-2948

MARDI 29 octobre

1- Installations de Carole Baillargeon
jusqu'au 16 novembre
Galerie d'art du collège Édouard-Montpetit, 100, rue de Gentilly Est
Heures d'ouverture: mardi au samedi de midi à 17 h; mercredi de 18 h 30 à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h
Renseignements: 679-2966

2- Fête de l'Halloween de l'Âge d'or Saint-Charles-Borromée
Costumé si possible
dîner à 12 h 30 - 7 $
Sous-sol de l'église Saint-Charles-Borromée, 280, boul. Sainte-Foy
Renseignements: 670-9589

3- Cours de danse de l'Uni-Club (act. rég.)
Danse en ligne à 19 h 30 - 2 $
Danse sociale à 21 h 30 - 2,50 $
Maison de l'éducation des adultes
Renseignements: 646-6071 et 468-5049

MERCREDI 30 octobre

1- 56e collecte de sang de la Ville de Longueuil
en collaboration avec le Club Optimiste Gentilly et le Cercle des Filles d'Isabelle
Jacques-Cartier 877
14 h à 20 h 30
Gymnase de l'école Jean-de Brébeuf, 1863, rue Brébeuf
Pour les 17 à 70 ans
possibilité de transport
Renseignements: 646-8666

2- «Les prothèses auditives»
Rencontre d'information avec Francine Lauzon
13 h 30
Centre Jeanne-Dufresnoy, salle La Causerie
1 $ / membre et 3 $ / non-membre
Pour malentendants et devenus sourds
Renseignements: Association des devenus sourds et des malentendants du Québec, secteur Rive-Sud, 468-4071 et 677-9650

3- Réunion de l'ALPA «Sortie Métro»
19 h 30 – Centre Olympia, 2950, rue Dumont
Cotisation annuelle: 50 $
Renseignements: Association longueuilloise des photographes amateurs, 674-9259 et 678-0190

4- Camp d'hiver de la base de plein air Jean-Jeune
Semaine de congé scolaire
Inscription et information tous les mercredis de 9 h à 16 h 30
310, rue de Gentilly Ouest, app.2
6 à 12 ans mixte
240 $ / semaine
Renseignements: 679-5017 et 679-1351

Joyeux Halloween !

JEUDI 31 octobre

1- Chanteurs recherchés
Répétition à 19 h 50
Église Saint-Pierre-Apôtre,
920, rue Saint-Jacques
Renseignements: Chorale Arc-en-ciel, 671-5676

VENDREDI 1er novembre

1- Les Solitaires fêtent l'Halloween
Prix de présence pour les costumés
20 h 30
Église Saint-Charles-Borromée, 280, boul. Sainte-Foy
3 $ / membre et 5 $ / non-membre
Adultes de toutes catégories
Renseignements: Les Solitaires de la Rive-Sud, 651-5727

2- Party d'Halloween Pop-jeunesse
À 20 h au Chalet du Parc Saint-Charles
Pour les adolescents; 2 $
Renseignements: 679-4917

3- Ciné-jeunes: «La bande à Picsou»
19 h à la Roulotte Fonrouge, rue Cuvillier
19 h à l'école Paul-de Maricourt,
1275, rue Papineau
1 $ / enfant et 2 $ / adulte
Renseignements: 646-8666

SAMEDI 2 novembre

1- Ciné-jeunes: «La bande à Picsou»
13 h à l'école Joseph-de Sérigny, 1000, chemin du Lac
13 h à l'école Carillon, 1360, rue Laurier
19 h à l'école Saint-Jude, 1450, rue Wagram
1 $ / enfant et 2 $ / adulte
Renseignements: 646-8666

2- Danse sociale et de ligne des Royaux de Longueuil
20 h
École Paul-de Maricourt, 1275, rue Papineau
Renseignements: 674-4497

DIMANCHE 3 novembre

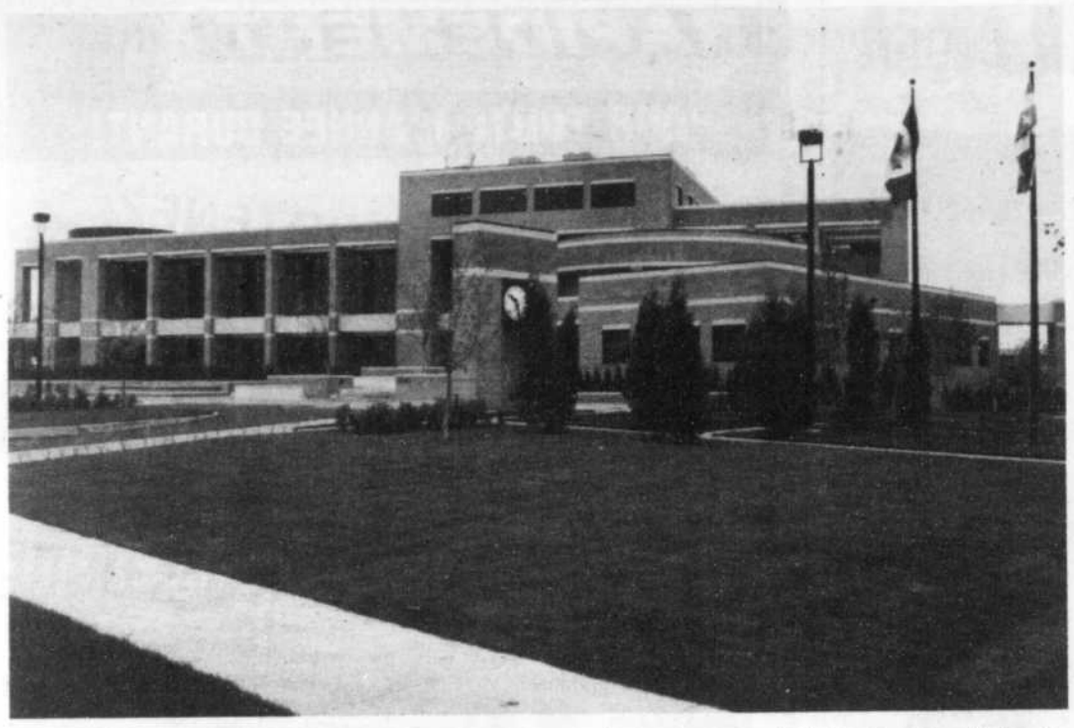
1- Kiosque à musique: L'atelier du conte
musique et instruments du XIIe au XVIe siècle
14 h
À l'hôtel de ville (salle du Conseil),
300, rue Saint-Charles Ouest
3 $ / adulte et 2 $ / enfant
Billets en vente au Centre culturel Jacques-Ferron
Renseignements: 646-8610

2- Ciné-jeunes: «La bande à Picsou»
10 h à l'école Tournesol, 2515, rue Boulogne
13 h à l'école Saint-Romain, 1995, rue Bédard
13 h 30 à l'école Christ-Roi, 3000, rue Dumont
1 $ / enfant et 2 $ / adulte
Renseignements: 646-8666

Le calendrier est diffusé par Radio Rive-Sud 103,1 du lundi au vendredi à 8 h 40 et 17 h 40

LONGUEUIL LOISIR ET CULTURE

Pas assez de place pour le poste de police dans le nouvel hôtel de ville de Brossard



CHRISTINE DESLANDE

Le maire de Brossard, M. Paul Leduc, a répondu cette semaine à la demande d'une étude spéciale, faite par le conseiller Moses, pour déterminer la possibilité de déménager le service de police de Brossard dans les locaux inoccupés du nouvel hôtel de ville.

«L'espace actuel du poste de police est de 16 500 pieds carrés alors que l'espace disponible pour la location est de 7 000 pieds carrés. Il est évident qu'il n'y a pas assez d'espace pour déménager le poste de police dans le nouvel hôtel de ville. Ce qui m'étonne dans les propos de M. Moses, c'est qu'il connaît bien le dossier et est au courant de la situation,» a expliqué M. Leduc.

Le maire de Brossard a indiqué qu'il avait discuté avec le directeur du service de police pour voir les possibilités de déménager certains services, mais ils sont arrivés à la conclusion qu'une telle relocalisation diminuerait l'efficacité du corps policier.

«Le poste actuel a été agrandi il y a moins de dix ans et je considère que la bâtisse n'est pas désuète,» a ajouté M. Leduc.

M. Leduc a aussi indiqué que le conseil a autorisé récemment la préparation d'esquisse par un architecte pour effectuer des transformations mineures au poste de police. Encore une fois, a dit ce dernier, M. Moses était au courant de ces faits.

«Il a toutes les informations et avance des choses comme ça. Personnellement, je trouve que ce n'est pas crédible,» a ajouté le maire.

Journées portes-ouvertes

Plus de 10 000 personnes ont visité l'hôtel de ville de Brossard

CHRISTINE DESLANDE

Plus de 10 000 personnes ont franchi les portes du nouvel Hôtel de ville à l'occasion des journées portes-ouvertes par la ville de Brossard les 19 et 20 octobre derniers.

Le maire Paul Leduc et les conseillers municipaux ont accueilli les citoyens et citoyennes de Brossard au sein du nouvel édifice officiellement inauguré le 18 octobre 1991. Ces derniers ont participé à des visites guidées par les membres du Conseil municipal. Les chefs de service étaient présents afin d'expliquer leur travail et répondre aux questions des visiteurs.

Le module de l'aménagement et l'urbanisme a offert au public une exhibition particulièrement intéressante, exposant le matériel au public afin de leur faire comprendre les diverses activités des services de l'urbanisme, de la cartographie et du génie et de faire le lien avec la réalité physique.

La population a également pu apprécier les talents d'artistes-peintres locaux dans le cadre d'une exposition des groupes "Brosse-Art", "Nuance", "Studio Aqua-Plus" et "Entr'Amis". Cette exposition se prolongera d'ailleurs jusqu'au premier novembre 1991.

Des spectacles de la chorale "Les Rossignols", la troupe de danse à claquette de Donna Meunier et la troupe "État d'Anse se sont déroulés tout au cours de ces deux journées. Des clowns-maquilleurs ont aussi ébloui les enfants.

«Nous sommes très heureux que la population de Brossard ait manifesté tant d'intérêt et d'enthousiasme à l'égard de la toute nouvelle Maison des citoyens et citoyennes de Brossard,» a déclaré le maire Paul Leduc.

«Pour ceux que j'aime»

Parce que vous êtes humains, vous voulez éviter des problèmes à vos proches. Faire ses préarrangements, c'est un gage d'amour pour ceux qui vous entourent.

La **Maison Darche** vous offre les préarrangements les plus humains qui soient, parce qu'ils sont préparés par une équipe profondément humaine...

Pour plus d'information sur les préarrangements de la **Maison Darche**, composez le 463-1900.

Nous prenons aussi grand soin des vivants

Ed. DARCHE et fils
Services funéraires depuis 1884

1 seul numéro: 463-1900 (service 24 heures)

Longueuil: 505, boul. Curé-Poirier O.
258, rue Saint-Charles O.
Saint-Hubert: 3219, Grande-Allée

Brossard: 7679, boul. Taschereau
Chambly: 933, boul. Périgny
Lemoyne: 1058, rue Cartier, angle Saint-Louis

Résidence affiliée: Henri Guérin inc., 425, Chemin Saint-Jean, La Prairie, tél.: 444-5656

Longueuil:

La période de questions accordée aux citoyens ne fait pas l'unanimité

ROBERT NADEAU

La période de question accordée aux citoyens, lors des séances publiques du conseil municipal de Longueuil, fait depuis un certain temps l'objet de vives critiques de la part de ceux qui ont l'habitude d'interroger les élus(es).

Ladite période, qui dure environ une heure en début d'assemblée, est dirigée par le président du conseil, Florent Charest, et seul le maire Roger Ferland est habilité à répondre aux citoyens, à moins qu'un élu n'utilise une procédure de priorité pour prendre la parole, mais c'est chose rare.

Le citoyen qui s'adresse à un conseiller doit donc attendre la fin de la séance du conseil pour obtenir une réponse, alors que chacun des élus peut s'exprimer. Comme les séances se terminent généralement assez tard, les intervenants n'ont pas la patience d'attendre.

Autre point litigieux; le citoyen doit poser des questions en rafale, s'il en a plusieurs, et n'a pas le droit d'intervenir de nouveau après que le maire ait répondu, quoique le président du conseil soit quelquefois indulgent à cet égard.

L'écrivain Yves Beauchemin est un de ceux qui ne croit pas au principe actuel de la période de questions, et a d'ailleurs failli en être victime puisqu'il s'en est fallu de peu pour qu'il soit expulsé de la salle du conseil pour n'avoir pas respecté la procédure établie.

M. Beauchemin estime que les interventions des citoyens n'ont pas de suites auprès du conseil, il parle de dictature du régime en place, et suggère tout simplement qu'on supprime la période de questions parce qu'elle est inutile dans sa forme actuelle.

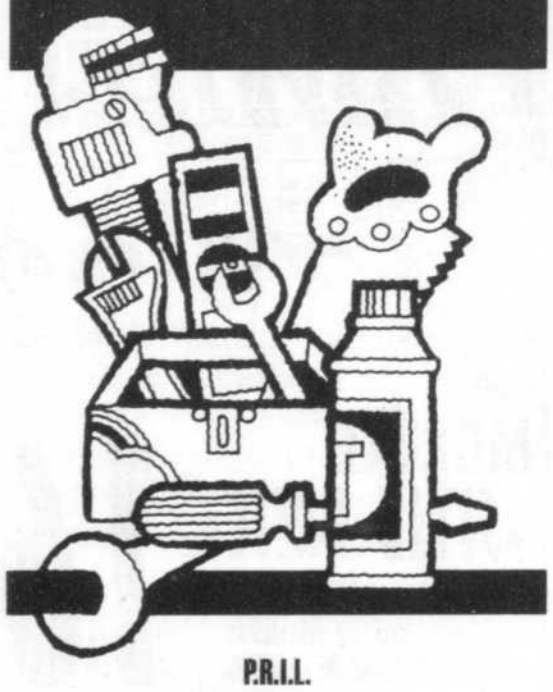
SOYEZ EN FORME
RAPIDEMENT
POUR TOUTE L'ANNÉE DURANT!

OBTENEZ:
6 MOIS
POUR SEULEMENT
99$ sans aucun frais
POUR UN TEMPS LIMITÉ

- PISCINE • SAUNA
- BAIN TOURBILLON
- AQUA FORME • AÉROBIE
- DANSE EXERCICE
- POIDS ET HALTÈRES
- MUSCULATION
- APPAREILS NAUTILUS

OUVERT 7 JOURS SEMAINE
* nombre limité

centre sportif
795 boul. Taschereau inc.
795 boul. Taschereau, Gr. Park - 466-9307
(Galeries Taschereau)



Programmes de rénovation à Longueuil

► P.A.R.C.Q. et P.R.I.L. ◄

La Société d'habitation du Québec et la Société canadienne d'hypothèque et de logement ont prévu des budgets intéressants pour 1991 afin d'aider les propriétaires de maisons unifamiliales, les propriétaires d'immeubles à revenus et toute personne handicapée à se loger décemment.

Les subventions P.A.R.C.Q. et P.R.I.L. sont non-imposables et remises à la toute fin des travaux.

TRAVAUX ADMISSIBLES

Les défectuosités graves des immeubles admissibles aux programmes P.A.R.C.Q. et P.R.I.L. sont celles affectant:

- *charpente (toit, fondation, revêtement extérieur)*
- *électricité*
- *plomberie*
- *chauffage*
- *protection-incendie*

... et en plus cette année:

- *fenêtres et portes*

P.R.I.L.
IMMEUBLES LOCATIFS

S'adressant aux propriétaires d'immeubles locatifs, la subvention **P.R.I.L.** est calculée selon le montant du loyer et le nombre de chambres à coucher. Les propriétaires d'immeubles locatifs dont le prix du loyer est de l'ordre de 500 $ et moins devraient téléphoner afin de connaître le pourcentage d'aide qu'ils peuvent obtenir.

Le programme **P.R.I.L.** prévoit une indemnité qui est versée directement au locataire lorsque la nature des travaux à être exécutés nécessite le relogement temporaire des occupants du logement.

P.R.I.L. est un programme de rénovation subventionné entièrement par le gouvernement du Québec.

P.A.R.C.Q. - RESTAURATION
PROPRIÉTAIRES-OCCUPANTS

S'adressant aux propriétaires-occupants, la subvention **P.A.R.C.Q. - restauration** est calculée selon le revenu familial de 1990 et selon le nombre d'occupants. Les familles dont le revenu est inférieur à 23 000 $ pourraient être admissibles.

P.A.R.C.Q. permet aux propriétaires d'exécuter les travaux eux-mêmes ou de les faire exécuter par toute personne habilitée à réaliser les travaux selon les règles de l'art.

P.A.R.C.Q. - restauration est subventionné à parts égales par les gouvernements fédéral et provincial.

P.A.R.C.Q. - ACCESSIBILITÉ
PERSONNES HANDICAPÉES

P.A.R.C.Q. - accessibilité s'adresse aux personnes handicapées ou aux personnes obèses éprouvant des difficultés de motricité. Ces personnes devront obtenir d'un CLSC un rapport d'ergothérapeute décrivant leurs besoins en réadaptation domiciliaire.

Dans le cas d'une personne handicapée propriétaire-occupante, le montant de la subvention dépend du revenu familial qui ne doit pas excéder 33 000 $.

Dans le cas d'une personne handicapée-locataire, une subvention maximale de 5 000 $ peut être accordée au propriétaire pour adapter le logement ou les accès.

P.A.R.C.Q. - accessibilité est financé par les gouvernements fédéral (75%) et provincial (25%).

POUR OBTENIR UNE SUBVENTION...

La Ville de Longueuil a mandaté les Habitations Parel inc. afin d'assurer le cheminement rapide des demandes des citoyens. Pour savoir si vous êtes admissibles, avant d'entreprendre les travaux, communiquer sans tarder avec notre agent au 467-5709 (sans frais) ou au 771-4252.

Ayez en main votre rapport d'impôt de l'année 1990 ou vos baux, s'il y a lieu.

LONGUEUIL

Sur le futur site de l'Agence spatiale canadienne à Saint-Hubert

Les travaux vont bon train

NATHALIE GILBERT

Les travaux vont bon train sur le site du futur siège social de l'Agence spatiale canadienne à Saint-Hubert. Déjà, les structures de base sont en place et lentement mais sûrement, le tableau prend forme.

"Les plans et devis détaillés sont à 85 p. cent terminés et les travaux de construction pour les installations permanentes qui ont débuté en juin dernier se poursuivent à bonne allure," explique M. Jean-Guy Rheault, gestionnaire principal du projet pour Travaux publics Canada.

Déjà, les contrats pour les pieux, les fondations et la charpente ont été octroyés. "Les contrats pour la balance des fondations vont être accordés sous peu, tout comme ceux pour la charpente en acier," de poursuivre M. Rheault.

Ceux qui ont longé le site installé tout juste à côté de l'aéroport de Saint-Hubert ont pu voir que déjà, le siège social se dessine. "Les bases de deux étages sont déjà en place. Les ouvriers s'activent pour procéder aux coulées de béton avant les grands froids," de préciser M. Rheault.

Si tout va comme prévu, l'inauguration officielle du centre spatial devrait avoir lieu à l'automne 1993. Le siège social de l'ASC sera constitué d'un bâtiment équivalent à quatre étages. On y retrouvera des ateliers où se concocteront divers projets, notamment les installations de simulation et de mise au point d'un système robotique pour la Station spatiale internationale.

Verront également le jour à Saint-Hubert des laboratoires de recherche, un centre d'entraînement pour les astronautes et divers espaces à bureaux. Le bâtiment principal devrait coûter aux environs de 40 millions de $ et une quinzaine de millions supplémentaires seront nécessaires pour l'aménagement de laboratoires.

Un accident de la route fait trois blessés à Brossard

CHRISTINE DESLANDE

Un grave accident impliquant deux véhicules est survenu dans la matinée du 23 octobre, vers 10h28, à l'intersection du boulevard Taschereau et de la rue Mario à Brossard faisant trois blessés.

L'inattention d'un conducteur qui a omis de s'arrêter à un feu rouge aurait provoqué l'accident. Les deux voitures se sont heurtées de plein fouet, blessant les deux conducteurs et un jeune enfant éjecté de la voiture par le choc.

Les trois blessés ont été transportés en ambulance à l'hôpital Charles Lemoyne. Aux dernières nouvelles, une des victimes était toujours en état de choc.

VENTE D'INVENTAIRE

Aucun paiement, aucun intérêt

AVANT MARS 1992*

Personne ne vend moins cher que DÉCORS EXPERTS, c'est garanti

STORES

Payez en mars 1992 vos stores horizontaux DÉCORS EXPERTS choix de couleurs 1/2" et 1"

Payez en mars 1992 vos stores verticaux en p.v.c. fabriqués dans nos ateliers choix de 60 modèles

Payez en mars 1992 vos stores verticaux en tissus fabriqués dans nos ateliers. Choix de tissus très à la mode

BOIS FRANC

CHÊNE SELECT 3 1/4"
de 1re qualité, déjà verni, facile à poser, finies les poussières et les mauvaises odeurs
4 49$ p.c. couvrant

ÉRABLE SELECT 3 1/4"
de 1re qualité, déjà verni, facile à poser, finies les poussières et les mauvaises odeurs
3 99$ p.c. couvrant

TAPIS

COMMERCIAL
100% POLYPROPYLÈNE
CHOIX DE 6 COULEURS.
*6 99$ V.C.

SAXONY
100% NYLON, CHOIX DE PLUSIEURS COULEURS ANTITACHES ET ANTISTATIQUE
tapis et sous-tapis 14,99$ | installation **3,00$ | total 17,99$
17 99$ V.C.

STYLE CISELÉ
100% NYLON, CHOIX DE PLUSIEURS COULEURS ANTITACHES ET ANTISTATIQUE
tapis et sous-tapis 19,99$ | installation **3,00$ | total 22,99$
22 99$ V.C.

PRÉLART CÉRAMIQUE

MODÈLE «STYLE BRITE»
TRÈS MODERNE
AVEC UN FINI LUSTRÉ
TRÈS BEAU CHOIX DE COULEURS
16 99$ V.C.

Tuiles à plancher blanches seulement à partir de 1 59$

Tuiles à plancher "CARABOBO" 2 49$

Tuiles à plancher "PORTOBELLO" fini granite 1 89$ P.C. 8"x8" choix de 4 couleurs

Choix de 60 modèles en inventaire

* conditions de la vente: - taxes et installation non applicable - minimum d'achat 500$ - approbation du crédit - marchandise sélectionnée

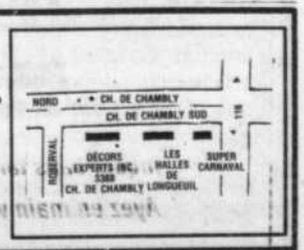
PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

**installation surface place minimum 20 v.c.

DÉCORS EXPERTS INC.
SERVICE GRATUIT D'ACHAT À DOMICILE 466-4847

BROSSARD
8080 TASCHEREAU
466-4847

LONGUEUIL
3388 CH. DE CHAMBLY
651-8265



Le Premier ministre Bourassa assiste à l'inauguration officielle du Centre d'affaires du Vieux-Longueuil

(C.P.) C'est le lundi, 21 octobre dernier que fut officiellement inauguré le nouveau Centre d'affaires du Vieux-Longueuil, situé sur la rue Saint-Charles. Le Premier ministre du Québec, Robert Bourassa ainsi que la ministre des Affaires culturelles, Liza Frulla-Hébert, étaient présents lors de cette soirée spéciale.

On a pu assister, par la même occasion, au vernissage des plus récentes oeuvres de Mireille Tessier-Bourbeau, artiste peintre de la région. Au total, 44 toiles étaient exposées dans les différents locaux du Centre d'affaires du Vieux-Longueuil.

Rappelons que le Centre d'affaires du Vieux-Longueuil offre à toute entreprise : les commodités nécessaires à son bon fonctionnement, notamment un service téléphonique personnalisé, salles de conférence, photocopieur, télécopieur, service postal, cuisinette et stationnement gratuit.

Sur la photo, on reconnaît dans l'ordre habituel André Bourbeau, ministre de la Main d'oeuvre et Sécurité du revenu, Mireille Tessier-Bourbeau, artiste peintre, Liza Frulla-Hébert, ministre des Affaires culturelles et Robert Bourassa, Premier ministre du Québec. (photo Jean Laramée)

Championnat provincial de cyclo-Cross

À une semaine du championnat canadien!

•Le dimanche 3 novembre au Parc régional de Longueuil
1895, rue Adoncour
Départ: devant le relais du Parc régional
Entrée et stationnement par le boul. Jean-Paul-Vincent

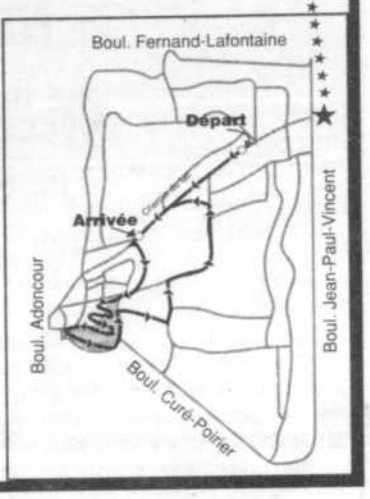
•Une course spectaculaire!
Approximativement 24 km (8 tours en 1 heure)
Le circuit comporte des côtes, du plat et des portages
Les départs: à 11 h pour coureurs accrédités et à 12 h pour les participants à la course populaire

•Les amateurs peuvent participer!
Course populaire
Inscription:
5 $ (licence temporaire d'une journée)
10 $ (frais administratifs)
Note: *le port du casque est obligatoire*

Remise des prix vers 13 h 30

Renseignements:
646-8666

LONGUEUIL



PUBLIREPORTAGE

STUDIO ART DÉCART: nouveau et unique en son genre sur la Rive-Sud

Au 58 B Aberdeen, Saint-Lambert, une boutique très spéciale vient d'ouvrir ses portes et présente des collections extraordinaires, des objets d'art de toute beauté et des antiquités ravissantes. C'est le **STUDIO ART DÉCART.**

Le propriétaire, Alphonse Poulin, très connu dans le domaine de la restauration a été maître d'hôtel au restaurant «Chez son Père» pendant plus de 20 ans et occupe le même poste actuellement au restaurant «La Boucherie» de Shirley Théroux. Il est l'un des quatre actionnaires du restaurant Hélène de Champlain.

Ayant un goût inné pour «tout ce qui est beau», il sait choisir les objets qui plaisent à coup sûr.

À l'occasion, il transforme lui-même un bibelot, greffe une forme à une autre, ajoute sa touche personnelle à un article de décoration.

UN CHOIX À FAIRE RÊVER

Quels que soient vos goût et votre budget, au **STUDIO ART DÉCART** vous trouverez ce qui complétera la décoration de votre appartement et ajoutera une note de distinction. Vous aurez sûrement le coup de foudre pour un article original, une oeuvre d'art ou même un meuble unique. Quelles belles suggestions pour des cadeaux originaux!

Si vous aimez le marbre, vous en aurez plein la vue avec, entre autres, les somptueux manteaux de foyers sculptés, importés de France.

Le granite du Québec peut aussi être obtenu pour des finis extérieurs incomparables.

OEUVRES D'ART VARIÉES

Voici un aperçu de ce que vous trouverez dans cette boutique;

Des peintures (huiles, pastels, aquarelles), et lithogravures d'artistes renommés tels que Raymond Ricard, Gordon Marich; des sculptures dont plusieurs signées Claude Gingras; des collections de sculptures d'Orient, du cristal, de l'onyx, des Murano, de merveilleux émaux cloisonnés, des pièces antiques (cuivre, laiton, bronze), des lustres, de la porcelaine, de l'argenterie, des terrariums très originaux montés sur plomb, etc.

Ceux qui recherchent des objets antiques en trouveront de superbes. M. Poulin accepte d'en garder en consignation et invite les personnes intéressées à le consulter.

Venez faire un tour chez «Monsieur Alphonse» (toujours maître d'hôtel à la Boucherie), à son **STUDIO ART DÉCART** ouvert de 11h à 16h du lundi au samedi ou sur rendez-vous au **58 B Aberdeen, (coin Lorne) à Saint-Lambert.**

On téléphone au **466-8261.**

NOUILLES INSTANTANÉES

4 VARIÉTÉS
BOEUF, CHAMPIGNONS, CREVETTES, PORC

5 POUR 88¢

AUBAINES BERNARD

la vente débute le 28 octobre 1991

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et jusqu'à l'épuisement de la marchandise

La vente se termine le 2 novembre 1991

- 2908 ch. de Chambly, Longueuil
- 305 boul. Taschereau, Greenfield Park
- 7503 boul. Taschereau, Brossard

FAUT DIRE OUI À NOS BAS PRIX

GARÇONS ET FILLES

ENS. DE NEIGE

UNE OU DEUX PIÈCES + 5$ DE RABAIS

RÉDUIT À LA CAISSE SUR NOS BAS PRIX

GARÇONS ET FILLES
2-3X 7-14
4-6X 8-16

EN GRANDE DEMANDE

HOMMES

CHEMISE 100% RAYONNE

IMPRIMÉS ASSORTIS

14$

HOMMES
FEMMES

COL HAUT

- noir, blanc, pourpre, bleu, vert
- 100% coton

FCO FIRST CLASS ONLY

7$

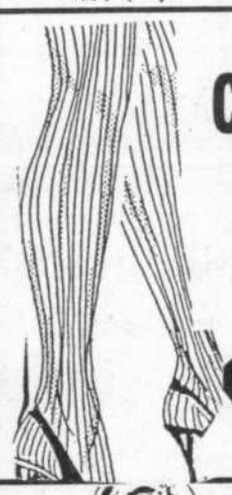
FEMMES

ROBE DE CHAMBRE EN RATINE

blanche avec rayures pastel

AILLEURS 28$

18$



FEMMES

COLLANTS DE MARQUES RENOMMÉES

- côtelés ou unis noir, marine, kaki, vert

2 POUR 5$

DAMES

CULOTTE BIKINI

Platinum

- poly-coton
- 2 styles
- 5 couleurs

1.77

SUPERBEAU ET CHAUD
HOMMES

PARKA D'HIVER LONG

- avec capuchon détachable
- noir, bleu royal

42$

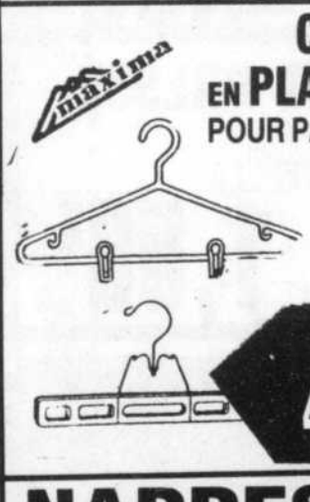
DERNIER CRI «1991»
VALEUR EXCEPTIONNELLE!
FEMMES

VESTE COTON OUATÉ

- à manches longues
- 2 poches • blanche

AILLEURS 24$

9$



CINTRES EN PLASTIQUE

POUR PANTALONS OU JUPES *AU CHOIX*

4 POUR 3$

SIÈGE DE TOILETTE COUSSINÉS

ailleurs 20$

- vinyle, texture soyeuse
- blanc, noir, jade, argent

11$

RIDEAU DE DOUCHE AVEC CROCHETS

- joli imprimé

3.88

NAPPES EN VINYLE

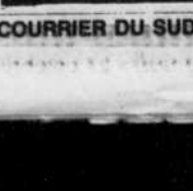
- endos en flanelle
- 51" × 70"
- 60" ronde

2.77

SAUMON ROSE
FAMILY CHOICE
Produit du Canada
213 g **99¢**

PURITAN
RAGOÛT DE BOULETTES AU BOEUF
680 g **1.69**

LAURA SECORD
POUDING AU CARAMEL OU CHOCOLAT
1.19



GRUAU QUAKER
PRÊT À SERVIR
12 sachets
375 g **1.69**

UNCLE BENS RIZ **89$**

CAPITAINE CROUCHE
Format jumbo
525 g **2.39**

DÔLE
TRANCHES D'ANANAS
19 oz **79¢**

CROUSTILLES SCHULERS
180 g
89¢

WISK
750 ml
2.15

SAVON LEVER 2000
PQT 2
1.19

27
27
27

FRUITS & LEGUMES

GRANDE-ALLÉE INC.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PRIX EN VIGUEUR DU MARDI 29 OCTOBRE AU SAMEDI 2 NOVEMBRE 1991

Fruits et légumes Grande-Allée

Une entreprise souvent imitée mais jamais égalée

4635 GRANDE-ALLÉE BROSSARD 678-3167

BOUCHERIE

PALETTE DE VEAU
(DE LAIT PRIMEUR)

SUPER SPÉCIAL

6,99$ kg

3,17$ lb

CÔTE CROISÉE DE VEAU
PRIMEUR)

SUPER SPÉCIAL

8,69$ kg

3,49$ lb

STEAK DE VEAU
(VEAU DE LAIT PRIMEUR)

SUPER SPÉCIAL

16,99$ kg

7,71$ lb

JARRETS DE VEAU
(VEAU DE LAIT PRIMEUR)

SUPER SPÉCIAL

6,19$ kg

2,81$ lb

STEAK ATTENDRI DE VEAU
(VEAU DE LAIT PRIMEUR)

SUPER SPÉCIAL

14,99$ kg

6,80$ lb

CHARCUTERIE

JAMBON FORÊT NOIR
«TOUR EIFFEL»

SUPER SPÉCIAL

7,91$ kg

3,59$ lb

POULET PRESSÉ
CARRÉ
«TOUR EIFFFEL»

3,51$ kg

1,59$ lb

SALAMI PARISIEN
«TOUR EIFFEL»

6,59$ kg

2,99$ lb

OEIL DE RONDE
(PASTRAMI)
«TOUR EIFFEL»

7,91$ kg

3,59$ lb

VARIATION
(PLAT CUISINÉ DE «TOUR EIFFEL»

AVEC DÉGUSTATION
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

chaque plat **1,89$**

FRUITS & LEGUMES

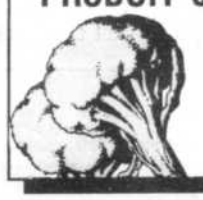
CAROTTES 5 LB
PRODUIT DU QUÉBEC

0,69$

CHAMPIGNONS
PRODUIT ONTARIO
CELLO 8 OZ

0,89$

BROCOLI
GROSSEUR 14
PRODUIT QUÉBEC



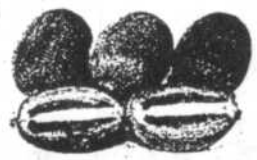
0,69$

POIRES BARTLETT
GROSSEUR 120
PRODUIT CALIFORNIE

1,08$ kg

0,49$

KIWIS
PRODUIT NOUVELLE ZÉLANDE
GROSSEUR 36



5/0,99$

BOULANGERIE

TARTE AU SUCRE
MAISON CRÈME 35%
CUITE SUR PLACE

SUPER SPÉCIAL

1,99$ ch.

ROULÉ CHOCOLAT

SUPER SPÉCIAL

1,99$

Le projet domiciliaire prévu sur le site de la chandelle Mailloux à Longueuil est toujours à l'étude

ROBERT NADEAU

Le maire de Longueuil, Roger Ferland, a confirmé récemment qu'un projet a été soumis à l'hôtel de ville concernant le site de l'ancienne chandellerie Mailloux, à l'angle du Chemin Chambly et de la rue Bord de l'eau.

Sur les interrogations du président de l'Association des résidents du Vieux-Longueuil, André Fouquet, qui tente de savoir si le dossier a déjà fait l'objet d'une décision, et s'il y aura consultation auprès de la population concernée, M. Ferland a déclaré que le projet était toujours à l'étude.

Quand un projet est déposé, a dit ce dernier, la municiaplité tente de voir comment elle peut l'intégrer à l'intérieur de son règlement de zonage, «ce qui donne suite actuellement à des échanges entre le propriétaire et la direction de l'urbanisme».

Si le projet est en accord avec le règlement de zonage, a poursuivi M. Ferland, on procèdera, et s'il faut modifier le dit règlement, on consultera. Le maire ignore toutefois quand il sera en mesure de dévoiler les détails du projet.

Par ailleurs, le projet domiciliaire Carré St-Jean continue de soulever les ardeurs de ceux qui s'y opposent ou qui estiment que certains aspects du projet ne sont pas conformes à la réglementation.

Pour sa part, le maire Ferland insiste et affirme que le projet du terrain Scott-Lasalle répond en tout point aux normes et aux règlement en vigueur.

WOW! ÇA CONTINUE

FERMETURE

PLUS DE

500 000$

DE MEUBLES

À LIQUIDER

MOBILIER DESMARAIS

FERME SES PORTES

JUSQU'À 70% DE RABAIS

• MOBILIERS DE SALON • DE CUISINE
• DE CHAMBRE • UNITÉS MURALES
• MATELAS • ACCESSOIRES (LAMPES, TABLES, ETC...)

4175 CHEMIN DE CHAMBLY

SAINT-HUBERT 445-0336

Le CENTRE DENTAIRE Bertrand Brosseau du métro Longueuil regroupe

MÉTRO

trois dentistes généralistes:
Dr Léo Bertrand D.M.D.
Dr Claude Brosseau D.M.D.
Dr France Charbonneau D.M.D. MBA

et trois spécialistes:
Dr Jack Sherman, chirurgien buccal
Dr Raymond Asselin, orthodontiste
M. Gabriel Karsenti, denturologiste

Une équipe multidisciplinaire et dynamique au service de la population

Depuis trois semaines, le CENTRE DENTAIRE Bertrand, Brosseau situé au métro Longueuil vous a présenté quelques uns des membres de son équipe multidisciplinaire. Il aurait beaucoup aimé le faire aussi pour chaque personne de l'équipe qui permet que tous les patients soient traités aux petits soins, comme des amis.

Pour le dire en peu de mots, (l'espace manquant), mentionnons l'accueil où des secrétaires compétentes travaillent au centre depuis quatre, onze et même 13 ans. La plus jeune à joindre le groupe l'a fait il y a quelques mois.

Chacun des dentistes et des spécialistes travaille avec un personnel expérimenté d'assistantes et d'hygiénistes dentaires qui savent créer une communication très importante entre le dentiste et le patient afin d'établir les besoins de ce dernier et de l'informer des possibilités de rétablir la fonction dentaire et l'esthétique dans chaque cas particulier ainsi que de préserver la santé dentaire.

TOUS LES SOINS — POUR TOUS

Les soins du CENTRE DENTAIRE Bertrand, Brosseau s'adressent à toute la famille, que ce soit pour de nouvelles prothèses dentaires ou pour des traitements d'orthodontie; pour des implants dentaires ou l'examen et le nettoyage régulier.

Il n'y a aucune barrière raciale ou linguistique au CENTRE et on reçoit avec chaleur et attention des «petits derniers aux grands parents». Nous aimerions vous rencontrer ainsi que les membres de votre famille pour un examen complet afin d'établir vos besoins dentaires et planifier la façon de les satisfaire.

Le CENTRE DENTAIRE Bertrand, Brosseau, 100 Place Charles-Lemoyne (métro Longueuil) est ouvert tous les soirs de la semaine et accueille les urgences sur rendez-vous au 674-1504

«Au revoir et au plaisir de vous recevoir,

l'ÉQUIPE»

Le CENTRE DENTAIRE Bertrand, Brosseau du métro Longueuil

vous offre:

— soins pour les enfants
— implants dentaires
— restauration
— endodontie (traitement de canaux)
— ponts et couronnes
— prothèses partielles et complètes
— dentisterie cosmétique buccale
— blanchiment des dents
— périodontie (traitement des gencives)
— orthodontie et orthopédie buccale
— service d'urgence

Pour obtenir un rendez-vous à ce CENTRE DENTAIRE Bertrand, Brosseau (métro Longueuil), on signale le 674-1504.

100, Place Charles-Lemoyne, suite 260

Longueuil: la rémunération maximale du maire Roger Ferland atteint 110 560$

ROBERT NADEAU

Tel qu'exigé par la Loi sur la rémunération des élus municipaux, le maire de Longueuil Roger Ferland, a rendu public le traitement de tous les membres du conseil municipal.

Ainsi, le maire Ferland a droit à un salaire de base de 56 374$, plus une rémunération additionnelle de 17 611$ à titre de président du comité exécutif et une allocation de dépenses de 10 575$. S'ajoutent à cela un traitement de 25 000$ pour sa fonction au conseil d'administration de la Société de transport de la Rive-Sud, et 1000$ pour son rôle au sein de la MRC de Champlain. Ce qui totalise annuellement 110 560$.

Pour sa fonction de vice-président du comité exécutif, le conseiller Serge Sévigny touche 41 099$, plus son salaire de base de 18 791$ et différentes allocations, soit un total de 71 665$.

Les autres membre du comité exécutif reçoivent entre 56 372$ et 60 014$. Le président de la Commission des finances, Claude Gladu touche 46 236$, et le président du conseil, Florent Charest, 42 279$.

Quatre conseillers reçoivent des allocations supplémentaires pour leurs fonctions à la STRSM, dans différentes commissions de travail ou à titre de maire suppléant.

Tous les autres conseillers touchent une rémunération de base de 18 791$, plus une allocation de dépenses de 9 396$, pour un total de 28 187$.

Le projet Grande-Baleine est au programme du colloque du C.R.E. Montérégie

Le Conseil régional de l'environnement de la Montérégie présentera, lors de son colloque sur l'eau du 16 novembre, deux conférences qui risquent d'attirer l'attention: le projet Grande-Baleine et le bilan sur la réduction des toxiques industriels dans le Saint-Laurent.

En début d'avant-midi, le directeur technique de l'Équipe d'intervention Saint-Laurent présentera en effet un bilan sur la réduction des rejets industriels dans le fleuve. Il nous parlera alors d'un indicateur de réduction toxique trouvé dans le cadre d'une étude visant à évaluer les rejets industriels. De plus, en tant que responsable de la dépollution du Saint-Laurent, cette personne nous entretiendra de ce dossier dans lequel 50 industries sont impliquées dont près de la moitié sont en Montérégie. Il mettra d'ailleurs l'emphase sur les industries montérégiennes.

À 13h, il faut noter la présence d'un représentant d'Hydro-Québec dont la conférence portera sur le projet Grande-Baleine. La Coalition pour un débat public sur l'énergie pourra aussi exprimer son point de vue sur ce sujet lors d'un atelier qui suivra la conférence. Plusieurs autres ateliers sont aussi prévus en avant-midi et en après-midi.

Place Longueuil

25 ans au service de la population

Place Longueuil, un des plus importants centres commerciaux de la région, atteint ces jours-ci son quart de siècle et fête en grand cet événement avec tout le faste de rigueur.

C'est en février 1965 que Jean-Paul Auclair, éditeur et fondateur du Courrier du Sud, dévoile la maquette de «son» centre commercial, qui sera situé à proximité de la future station de métro. On parle d'un investissement de six millions de dollars, de 60 boutiques et magasins, dont un Steinberg, un Miracle Mart et un cinéma de 700 places.

Les travaux débutent en avril 1966 et **Place Longueuil** est inaugurée officiellement au début de novembre 1966. Mais, 13 ans plus tard, c'est le drame. Un incendie qui n'a rien de banal détruit la totalité des boutiques. Seulement les deux magasins Steinberg et Miracle Mart ont la vie sauve.

On se retrousse les manches et, en février 1980, la maquette et les plans de reconstruction sont prêts. Pas moins de 10 000 000$ sont investis, 90 boutiques et magasins y logeront.

Mais **Place Longueuil** n'a pas décidé de s'arrêter là, puisqu'en décembre 1986, on annonce des travaux d'agrandissement de l'ordre de 13 000 000$. Outre les 140 emplacements commerciaux, le centre abritera un service de restauration des plus complet ainsi qu'une halte-garderie.

Place Longueuil est devenue, au cours des 25 dernières années, un partenaire économique très important sur la Rive-Sud puisqu'elle génère au-delà de 2 000 emplois à temps plein et à temps partiel. De plus, le centre a toujours, dans la mesure du possible, jugé primordial de transiger avec des entrepreneurs locaux à travers ses multiples opérations.

LES FESTIVITÉS

Depuis le 23 septembre 1991, **Place Longueuil** vibre au rythme des festivités entourant le 25e anniversaire. Récemment, trois courses ont été organisées à l'intérieur du centre pour divers groupes d'âges. Les trois finalistes ont reçu chacun trois clés et l'un d'eux a pu ouvrir la portière d'une magnifique Firefly 1991 (gracieuseté de Gauthier Pontiac Buick GMC inc.) grâce à sa clé chanceuse. Les deux autres finalistes ne sont cependant pas repartis les mains vides puisque tous deux ont gagné 750$ de certificats-cadeaux de **Place Longueuil.**

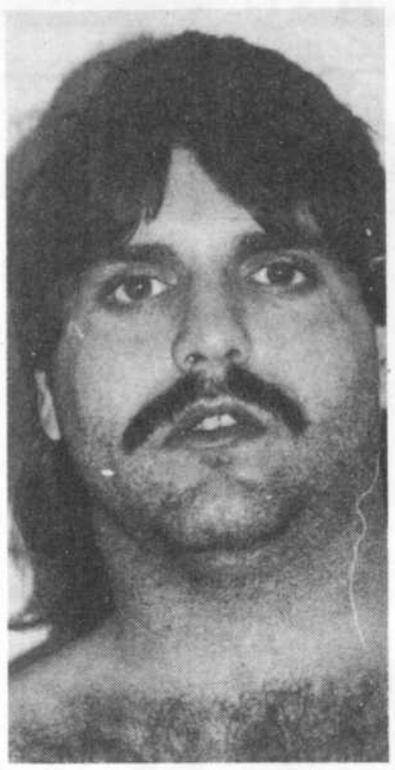
Ce n'est pas moins de 16 000$ en prix qui ont été distribués dans le cadre du 25e anniversaire.

Pour les 25 prochaines années, **Place Longueuil** et les commerçants de ses 150 boutiques et magasins souhaitent continuer d'affirmer leur présence auprès de la population de la Rive-Sud en lui offrant des services toujours meilleurs.

Bravo et longue vie à ***Place Longueuil!***

25 ANNÉES DE MODE 1966 - 1991

Recherchés pour fraude

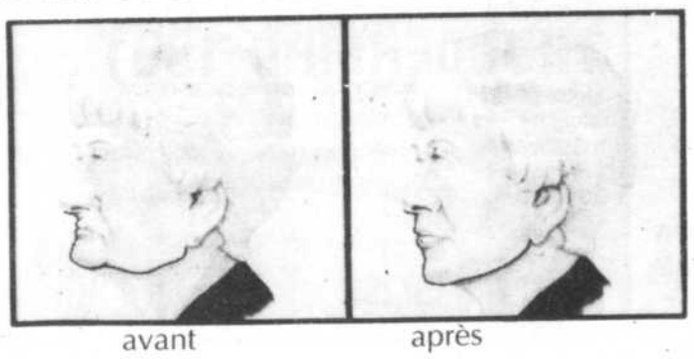


Martin Duguay, 18 ans et André Pigeon, 24 ans, sont actuellement recherchés par le Service de police de Longueuil, suite à une enquête portant sur une affaire de fraude.

Les enquêteurs soupçonnent ces deux individus d'avoir écoulé, sous différents noms d'emprunt, des mandats poste volés ainsi que des chèques personnels, soit dans la municipalité de Longueuil et ses villes environnantes.

Si vous avez été victime de ces individus, communiquez immédiatement avec votre Service de police. Les résidents de Longueuil peuvent communiquer avec le sergent Jean-Claude Quesnel au 646-8466 ou avec le détective Yvan Lauzier au 646-8597.

«VOUS AVEZ DES PROBLÈMES AVEC VOS PROTHÈSES DENTAIRES?»



avant après

Vous avez de la difficulté à manger des aliments durs parce que vos prothèses ne tiennent pas? Vous êtes gênés parce qu'elles ne restent pas en place? Vos gencives sont irritées? Vous avez des problèmes de mastication? Vos prothèses vous font mal?
Pourquoi? Eh bien, une fois que vous avez perdu vos dents, il se produit un processus que l'on appelle «résorption» qui entraîne le rétrécissement progressif de l'os maxillaire. Le rétrécissement de l'os s'accentue avec l'âge ainsi qu'avec la pression de vos prothèses dentaires.
Au fur et à mesure que cette situation dégénère, il devient plus difficile de parler et manger, et l'aspect de votre visage peut changer, surtout autour du menton, de la bouche et des lèvres. Des prothèses dentaires mal adaptées peuvent également entraîner une douleur au niveau des nerfs exposés par le processus de résorption des os. Elles peuvent également changer votre mode de vie et votre état nutritif, car maintenant vous consommez peut-être davantage de liquides et d'aliments mous.

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE

Lapointe & ASS.

LONGUEUIL 425, Joliette **679-3288**
OUTREMONT 615, Bloomfield (coin Bernard) **279-7170**
LACHINE 650, 32e Avenue **637-9916**
ST-HYACINTHE 2960, boul. Laframboise **773-8333**
ST-DAMASE 190, Principale **797-3312**
MONTRÉAL 1430A, St-Marc (métro Guy) **933-2374**
GREENFIELD PARK 126, Taschereau **923-1036**
MONTRÉAL 50, St-Joseph Est (métro Laurier) **282-7679**
ANJOU 7811, L.H. Lafontaine **493-6462**

INFO. SANS FRAIS: 1-800-363-0572 VISA MasterCard

Hé, les enfants!

Devinez ce qui se passe
à Place Longueuil
SAMEDI, LE 2 NOVEMBRE 1991
Hé oui!

Papa et Maman
auront le privilège de magasiner tranquillement
alors que les enfants seront invités au cinéma.

CET ÉTÉ, JUNIOR SE FAIT UNE NOUVELLE AMIE.

"Ces gamins volent la vedette." - Bonnie & Clyde
"Cette petite est une vraie poupée!" - Chucky
"Des vrais petits monstres!" - Lily Munster
"Ils m'ont fait faire du mauvais sang!" - Dracula

LE PETIT MONSTRE 2
version française de PROBLEM CHILD 2

MATINÉE GRATUITE
pour les enfants
(les parents ne sont pas admis)
SAMEDI
LE 2 NOVEMBRE, À 10h

La Rive Mode

PLACE LONGUEUIL
150 MAGASINS
Directement du métro Longueuil par autobus
2000 places de stationnement
Halte-garderie permanente
PLACE LONGUEUIL

Évaluation foncière

Saint-Lambert pense pouvoir aller chercher 15 millions de dollars

CHRISTINE DESLANDE

La Ville de Saint-Lambert procède actuellement à une vaste opération afin de mettre à jour le registre officiel des évaluations foncières.

Cette grande entreprise vient en réponse à tout le brouhaha qui a entouré le dépôt des dernières évaluations foncières en septembre 1989. Plusieurs citoyens avaient alors remis en question l'équité de la méthode d'évaluation employée.

La Ville de Saint-Lambert a fait appel à la firme Beaulieu, Coutu et associés, les évaluateurs de la Ville de Brossard, pour procéder à l'évaluation d'un échantillonnage de 350 résidences. Le but de l'opération étant d'estimer les rénovations faites sans permis de la Ville.

Cet échantillonnage laisse entrevoir la possibilité d'aller chercher 15 millions de dollars en valeur foncières supplémentaire. Devant ces chiffres, la Ville a décidé de procéder à une réévaluation systématique de toutes les résidences.

La Ville de Saint-Lambert, a indiqué le directeur-général, M. Shuttleworth, pourra ainsi gonfler ses coffres de 172 500 dollars, si le taux de taxation reste inchangé. La différence est minime, mais pas négligeable puisqu'elle constitue un cent en moins sur le taux de taxation actuel.

Si les évaluations foncières avaient été révisées l'année dernière, le propriétaire d'une maison évaluée à 200 000 dollars paierait 20$ en moins sur son compte de taxes, à moins que ce dernier n'ait effectué des réparations sans permis.

Le registre officiel des évaluations foncières, a informé le maire Bertrand Girard, sera corrigé avant l'adoption du prochain plan triennal en janvier 1993. La mise à jour de la valeur foncière n'aura aucun effet sur le compte de taxes de l'année en cours.

VOUS EN AUREZ PLEIN LA VUE !

2 pour 1

À l'achat d'une paire de lunettes (montures + verres) recevez une deuxième paire **Gratuitement**

Sur montures étiquetées. Suppléments en sus.

Examen de la vue par un optométriste les mercredis, vendredis et samedis

48$* SIMPLE VISION
«Prix pour lentilles»
88$* DOUBLE FOYER
ST-25 - ST-28, rond

SPÉCIAL 2 pour 1 SEULEMENT
Expire le 30 nov. 1991

Fernand Gobril
LES GALERIES TASCHEREAU
689, boul. Taschereau, Greenfield Park 465-0482

SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT • SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT • SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT • SERVICE

VENTE DE DÉMONSTRATEURS

THUNDERBIRD 1991
stock 91538
rouge
moteur V-8
sport, tout équipée
17 725 km
PRIX RÉGULIER
23 289$
SPÉCIAL 18 427$

THUNDERBIRD 1991
stock #91283
noire
V-8, sport
tout équipée
12 882 km
PRIX RÉGULIER
21 000$
SPÉCIAL 17 849$

THUNDERBIRD 1991
stock #91344
blanche
moteur V-6
tout équipée
12 693 km
PRIX RÉGULIER
19 782$
SPÉCIAL 16 926$

PROBE LX 1991
stock #91183
moteur V-6, automatique
AIR CLIMATISÉ
tout équipée
13 902 km
PRIX RÉGULIER
21 268$
SPÉCIAL 18 495$

PROBE GL 1991
stock #91518
AIR CLIMATISÉ
automatique
tout équipée
13 088 km
PRIX RÉGULIER
17 300$
SPÉCIAL 14 995$

TEMPO L 1991
stock #91405
AIR CLIMATISÉ
automatique
tout équipée
PRIX RÉGULIER
12 069$
SPÉCIAL 9 795$

LINCOLN 1991
town car signature
VOITURE DU PRÉSIDENT
13 601 km
PRIX RÉGULIER
42 795$
SPÉCIAL 34 995$

ESCORT LX 1991
3 portes
stock #91477
automatique
AIR CLIMATISÉ
11 168 km
PRIX RÉGULIER
12 821$
SPÉCIAL 10 495$

ESCORT LX 1991
5 portes
stock #91001
5 vitesses
AIR CLIMATISÉ
19 454 km
PRIX RÉGULIER
12 718$
SPÉCIAL 9 995$

* tout rabais FORD inclus.
* Transport et préparation inclus.

Venez visiter notre salle de montre et inscrivez-vous au tirage chaque semaine d'un certificat d'une valeur de 50$ offert par

Crocodile
Resturant Bar Dancing
7733 boul. Taschereau Ouest, Brossard
Nos gagnants cette semaine: Mireille Paquin et M. Gourrival

MONTMORENCY FORD.
7225, boul. Taschereau
Brossard
678-9940

SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT • SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT • SERVICE • SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT

Collecte sélective à Brossard

Transvik nie avoir utilisé des camions ordinaires

CHRISTINE DESLANDE

Le Journal a contacté cette semaine M. Denis Gauthier, responsable des services au public à la compagnie Transvik, pour avoir sa version sur les déclarations faites par le conseiller Poirier à la dernière assemblée du conseil voulant que des camions ordinaires aient été utilisés pour effectuer la collecte sélective des déchets dans plusieurs secteurs de Brossard.

M. Gauthier a nié ces déclarations et a affirmé que 15 camions spécialement conçus pour transporter les sacs de déchets recyclabes ont été utilisés pour faire la collecte le vendredi. «Dans aucun secteur, en aucun temps, nous avons utilisé des camions ordinaires le vendredi.»

Suite aux déclarations de M. Poirier, la Ville a demandé à la compagnie Transvik de lui soumettre un rapport complet sur la question soulevée en assemblée du conseil. D'autres éléments concernant la collecte sélective des déchets devraient être dévoilés la semaine prochaine.

Retrait de la barrière sur Arran

Des citoyens de Saint-Lambert ne veulent pas payer leur contravention

CHRISTINE DESLANDE

L'enlèvement de la barricade sur la rue Arran vient de semer une autre controverse alors que des citoyens qui avaient reçu une contravention de 100$ pour avoir circulé malgré l'interdiction de passage ont indiqué à la dernière assemblée du conseil qu'ils ne voulaient pas payer pour une erreur de la Ville.

Le maire Bertrand Girard a été catégorique dans sa réponse, les citoyens vont devoir payer. «Pendant la période que la barrière était en place, tout était légal,» a expliqué ce dernier.

M. Girard a défendu le fait que ce n'était pas une erreur du conseil qui avait créé le problème. Le conseil municipal est revenu sur sa décision suite aux nombreuses plaintes faites par des gens vivant dans d'autres secteurs, a-t-il expliqué. Comme la politique du comité de la circulation est de ne pas déplacer un problème, la barrière a été enlevée.

La responsable du comité de la circulation, la conseillère Ryan, a souligné que des lettres avaient été envoyées à tous les résidents du secteur trois semaines avant de poser la barricade pour les aviser du changement, sans compter les insignes installés à peu près à la même date pour annoncer la nouvelle signalisation.

«Tout le monde peut lire la signalisation. Nous supposons que les conducteurs prennent leur responsabilité,» a conclu cette dernière.

Incroyable... révolutionaire

La solution à la faible performance de votre foyer
«une élégante chaleur»

Venez le voir fonctionner
Vous serez émerveillés de son efficacité

BOUTIQUE L'attisée
2800 Montée Saint-Hubert
Saint-Hubert, Tél.: 445-0041

SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT • SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT

PROBE
GL 1992

5 vitesses, AIR CLIMATISÉ, groupe lumières, deux miroirs électriques, miroirs intérieurs, radio AM/FM cassette, radio haute fidélité, montre digitale, antenne électrique, volant ajustable, roues en aluminium, pneus 195X70HR x 14.

359$* 24 MOIS SEULEMENT

MUSTANG
LX 1992

5 vitesses, AIR CLIMATISÉ, tapis avant, vitres électriques, portes électriques, deux miroirs électriques, radio AM/FM cassette, régulateur de vitesse, roues stylisées.

299$* 24 MOIS SEULEMENT

EXPLORER
XL 1992

4 x 2, 4 portes, AIR CLIMATISÉ, porte bagage, moulures protectrices, vitres teintées, radio AM/FM cassette, montre électrique, dégivreur arrière, essuie-glace arrière, enjoliveurs de luxe, pneus P235/75 RX15.

459$* 24 MOIS SEULEMENT

*1 000$ comptant ou échange
* transport préparation taxes en sus
* location 24 mois

Service jour et nuit
8h am à 3h am

LOCATION
La solution simple aux problèmes de transport

MONTMORENCY FORD.
7225 boul. Taschereau
BROSSARD
678-9940

SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT • SERVICE OUVERT JOUR ET NUIT

TOUTE LA RIVE-SUD EN BREF ET EN PHOTOS

FRANÇOIS LARAMEE

Bernard Thibault revient au conseil de direction de l'ACI

Bernard Thibault, revient à titre d'administrateur de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI), représentant une des plus grandes chambres immobilières au Canada, suite au 48e Congrès annuel de l'association à Winnipeg.

M. Thibault oeuvre dans le domaine immobilier depuis 17 ans déjà, présentement à la présidence de Thibault, Messier & Associés de Longueuil.

Très impliqué avec les causes humanitaires, il fut élu en juin 1989, président du Cabinet de direction de la Fondation de l'hôpital Charles Lemoyne.

L'Association canadienne de l'immeuble, le plus important regroupement professionnel à la grandeur du pays, représente les intérêts de plus de 85 000 membres qui travaillent au sein de 115 chambres immobilières et 10 associations provinciales.

RCR International, de Longueuil, remporte le prix dans la catégorie innovation marketing

RCR International Inc., de Longueuil, Québec, a remporté le prix Renovex pour la catégorie Innovation Marketing, lors du Salon de la quincaillerie et de la rénovation de Montréal, qui se tenait à la Place Bonaventure du 15 au 17 septembre 1991. Jean-Guy Séguin, président, a accepté ce prix prestigieux au nom de RCR International en disant: «Il est très important, lorsque l'économie est au ralenti, de demeurer compétitif et inventif en ce qui concerne les nouveaux produits et les nouveaux marchés. Nous travaillons avec les tendances actuelles du marché tout en essayant d'en créer de nouvelles.

Photo: (de g. à dr.): Jean-Guy Séguin, prés., Steve Knapp, v.-p. ventes et marketing, Gaetan Martel, v.-p. exécutif.

Dix collègues de travail de Saint-Hubert partagent un lot de 47 841$

Un groupe de dix collègues de travail de la clinique dentaire Boutin & Magnan, de Saint-Hubert, ont partagé avec plaisir un lot de 47 841$, à la suite du tirage du 21 septembre du Lotto 6/49. Les heureux gagnants, représentés par Lise Fradette et Johanne Bonneau, projettent de liquider certaines dettes, de visiter la Californie ou encore, d'acquérir un vélo. C'est Johanne, responsable du groupe, qui a fait part de la bonne nouvelle aux chanceux après avoir pris note des résultats du tirage à la télévision. La sélection fructueuse a été jouée au dépanneur La Maisonnée, situé au 5664, chemin Chambly, à Saint-Hubert.

Une infirmière de l'hôpital Charles-Lemoyne gagne 159 770$

Le hasard a favorisé une Longueuilloise, Mme Louise Roy, qui a empoché un lot de 159 770$ (5/6 plus) au tirage du 5 octobre du Lotto 6/49. Misant les mêmes combinaisons depuis plusieurs mois, cette infirmière de l'hôpital Charles-Lemoyne a découvert le gain en vérifiant son billet via le canal de résultats de loteries de Vidéoway. «Ça prend un certain temps avant de réaliser... et je crois que je ne réalise pas encore ce qui m'arrive!», a indiqué la chanceuse dont la mise fructueuse a été acquise au kiosque de loterie de Place Desormeaux.

C.I.E.L.-MF souligne les 25 ans du métro Longueuil

La Ville de Longueuil en collaboration avec la station radiophonique CIEL-MF a tenu à souligner le 25e anniversaire du métro en diffusant en direct l'émission matinale de Jean-Pierre Coallier.

Pour la circonstance toute l'équipe s'est déplacée et la Charcuterie du Vieux-Longueuil offrait gratuitement à tous les usagers croissants, brioches et café.

Dans l'ordre habituel, debout: Edmond Côté, vice-président à la commercialisation à CIEL-MF, Conrad Boulay, chef ingénieur, Daniel Pronce, producteur, Henri Roy, Charcuterie du Vieux-Longueuil, Benoît Dame, technicien, Roger Ferland, maire de Longueuil, Marc Transchemontagne, technicien, Marie Campeau, Carole Leblanc, représentante à la commercialisation, Réjean Beaulieu, directeur général à la commercialisation.

Assis: Jean-Pierre Coallier, Micheline Ricard, Gilles Sénéchal de l'émission matinale et Édouard Doucet, chroniqueur pour l'occasion et président de la Société d'Histoire de Longueuil.

25 ans au Service de l'hôpital Saint-Félix

Mardi le 15 octobre 1991, à l'hôpital Saint-Félix de Longueuil, avait lieu une fête pour souligner les 25 ans de service de Mlle Patricia Belzile.

Mlle Belzile est entrée en fonction à l'hôpital Saint-Félix le 13 octobre 1966. À cette époque, cet établissement de santé hébergeait 74 résidents convalescents et chroniques.

Maintenant, l'hôpital Saint-Félix abrite 54 personnes âgées.

La Direction, le personnel, les bénévoles et ses amis(es) la félicitent et lui offrent ses meilleurs voeux!

Le Brossardois Lionel Lavallée élu à la présidence du Club Richelieu International

(F.L.) C'est un résident de Brossard, Lionel Lavallée qui a été élu, le 13 octobre dernier, président du club Richelieu International. Monsieur Lavallée, qui oeuvre au sein de l'organisme depuis maintenant 25 ans s'implique à fond dans la cause et privilégie particulièrement le dossier francophonie. Voici d'ailleurs le message qu'il lançait aux congressistes qui l'ont porté à la présidence:

«Il existe, en plus du fait que nous soyons tous des Richelieu, un élément qui transcende cette appartenance: notre culture d'expression française. S'exprimer en français c'est ce qui nous unit et nous rend semblables. Malgré les mots différents, les accents différents, notre dénominateur commun demeure cette langue commune que nous employons. C'est par elle que nous nous retrouvons et que nous nous identifions. C'est cette réalité qui nous rend différents des autres clubs de service et c'est à cause d'elle que l'on adhère au Richelieu des quatre coins de la Francophonie.

Le temps est venu pour nous, Richelieu, de faire de ce lien, de ce trait d'union, plus qu'une identité. Il faut que ce lien devienne l'âme de notre vitalité, le moteur de nos convictions, la source vivante et vivifiante de l'expansion de notre mouvement».

Subvention de 7 495$ pour l'Association des locataires du Manoir de Brossard

Le 18 octobre dernier, M. Fernand Jourdenais, député fédéral du comté de La Prairie, remettait à l'Association des locataires du Manoir de Brossard un chèque de 7 495$.

Cette subvention dans le cadre du programme Nouveaux Horizons du Gouvernement du Canada, visera à permettre aux résidents d'organiser des activités récréatives et des visites intergroupes dans le but de resserrer leurs liens d'amitié et de continuer à mener une vie active dans leur nouvelle résidence.

Sur la photo nous voyons M. Fernand Jourdenais remettant le chèque à M. Pierre Leroux, président de l'Association des locataires, entourés des membres de l'exécutif.

Pour une 6e année consécutive, les employés cols bleus de la Ville de Longueuil sillonneront les rues le soir de l'Halloween

Le soir de l'Halloween, les employés cols bleus de la Ville de Longueuil seront présents bénévolement afin d'assurer, conjointement avec les policiers, la sécurité de nos enfants. Ce programme communautaire a été mis en place il y a déjà six ans et le nombre de fonctionnaires bénévoles n'a jamais cessé d'augmenter. Cette année, plusieurs employés cols blancs et cadres se joignent à nos pionniers cols bleus dans cette belle aventure de veiller à la sécurité des jeunes.

C'est donc à compter de 17h qu'une cinquantaine de camions des Travaux publics, regroupant autant d'équipes, sillonneront les rues de la ville afin de protéger les sorcières, fantômes, tortues, monstres, clowns, princesses, oursons...

KANE'S

ZEST
SAVON
2 x 90 g
2 PAINS 99¢

IVORY
LIQUIDE À VAISSELLE
1,25 LITRE
1.99

SECRET
BAS CULOTTE

99¢

2001 Victoria, Saint-Lambert CES PRIX SONT VALIDES DU 28 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE 1991

•Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Dû à une limitation d'espace, certains articles annoncé ne sont pas disponibles dans tous les magasins. La limite de quantité peut varier dans chacun des magasins. Les specaux sont valides pour les achats en magasins seulement. Si l'un des produits annoncés n'est pas disponible, demandez un bon de remplacement. Le texte prévaut sur les illustrations qui servent qu'à titre d'indication seulement. Aucune vente aux marchands.

publireportage

Pour le traitement de l'obésité et des varices

Le Dr Michel Sakellarides se joint à l'équipe du Dr Maurice Legault

Dr Michel Sakellarides, médecin omnipraticien, C.M.F.C., L.M.C.C.

Le Dr Michel Sakellarides est heureux de vous informer de sa nouvelle association à l'équipe de la clinique médicale et esthétique du Dr Maurice Legault où il pratique le traitement de l'obésité ainsi que celui des varices (injections sclérosantes). Ces traitements sont d'ailleurs offerts à la clinique du Dr Legault depuis 20 ans.

Natif de Montréal, ayant étudié en Europe et diplômé en médecine de l'Université de Montréal, le Dr Sakellarides est également certifié du Collège des médecins de famille du Canada. Après avoir oeuvré en médecine d'urgence à l'hôpital Pierre-Boucher, il poursuit sa pratique en médecine générale en clinique privée et à l'hôpital tout en consacrant une part importante de sa pratique à la médecine esthétique.

TRAITER LES VARICES

Maladie très répandue (la moitié des femmes et un homme sur dix en souffrent), les varices résultent d'insuffisance de veines trop faibles pour retourner le sang vers le coeur et qui deviennent tortueuses et dilatées. Ces veines variqueuses provoquent des malaises tels que lourdeur, enflure, peau tachetée aux membres inférieurs, etc.

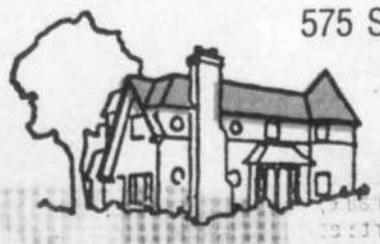
Les causes des varices sont multiples mais il est rassurant de constater que la médecine intervient depuis plus d'un demi-siècle en Europe et une trentaine d'années au Québec. Premièrement, on doit chercher à diminuer les facteurs de risque comme l'obésité et la sédentarité. Il faut noter ici que les bas-supports qui peuvent aider à enrayer l'évolution de la maladie, ne guérissent pas et sont souvent insuffisants.

Les injections sclérosantes, aujourd'hui **presque indolores**, sont sûres et efficaces. Le procédé consiste à injecter un liquide dans les varices superficielles à l'aide de toutes petites **aiguilles stériles.**

Très rapidement, les lourdeurs et enflures disparaissent avec ce traitement qui apporte **soulagement des malaises** et **amélioration esthétique.** Dans le cas où la chirurgie s'impose, des injections sclérosantes complètent généralement le traitement.

Souvenez-vous que les varices sont une maladie qui se traite médicalement avec sûreté et efficacité.

De gauche à droite: Dr Michel Sakellarides, médecin omnipraticien; Nicole Parenteau, infirmière licenciée; Louise Tougas, secrétaire; Dr Maurice Legault, médecin et propriétaire de la clinique.



Clinique médicale et esthétique
du Dr Maurice Legault,
575 St-Charles est, Longueuil, Qc

médecins omnipraticiens
Traitement de l'**obésité et des varices**
Pour rendez-vous **670-6351**

UN NOUVEAU CONCEPT

fabricant de

STORES

PORTE PATIO
75"x84" P.V.C. gauffré 3 1/2"
59,99$

PORTE PATIO
75"x84" P.V.C. gauffré 2" 10 couleurs
79,99$

PORTE PATIO
75"x84" P.V.C. uni 3 1/2" rail garanti à vie 10 couleurs
49,99$

PORTE PATIO
75"x84" P.V.C. uni 2" rail garanti à vie 10 couleurs
69,99$

Tous nos stores sont de première qualité et garantis. 1er DÉCOR promet d'offrir à tous ses clients les meilleurs prix sur le marché, pour n'importe quelle grandeur de fenêtre.

CÉRAMIQUES

8x8 à plancher couleurs unies **1,59$** P.C.

12X12 à plancher 6 couleurs unies **1,69$** P.C.

12X12 à plancher très luxueuse 10 couleurs marbrées **2,49$** P.C.

CARPETTES

AVEC MOTIFS 2'x4' **21,99$**

AVEC MOTIFS 4'x6' **59,99$**

AVEC MOTIFS 6'x8' **99,99$**

1er DÉCOR

297, boul. Taschereau, Greenfield Park 466-0756

UN NOUVEAU CONCEPT

Basé sur un énorme volume d'achat dans une période économique précaire

1er DÉCOR ENTREPÔT ouvre ses portes au public. Ce spécialiste en stores et recouvrement de planchers vous offrira un choix des plus complet avec des prix irrésistibles.

1er DÉCOR se basera sur le volume et non pas sur une grosse marge de profit.

1er DÉCOR vous offrira des prix plus bas que les clubs, les centres de rénovation ou les boutiques!, dans le même domaine, sur tout son inventaire. De plus, **1er DÉCOR ENTREPÔT** honorera tous les coupons-rabais et spéciaux de ses compétiteurs officiellement annoncés ou avec toute preuve raisonnable sur tout son inventaire.

1er DÉCOR vous invite à venir constater par vous-mêmes que nous formons une équipe des plus compétente.

Ne vous trompez pas d'adresse: nous sommes à Greenfield Park

TAPIS

COMMERCIAL
20 oz certifié
15 couleurs
10 ans de garantie
6,99$ V.C.

SAXONY
Antitaches
discontinué
8 couleurs
8 ans de garantie
9,99$ V.C.

Plus de 25 000 V.C. en stock
à des prix très spéciaux
de 5,99$ à 25,99$

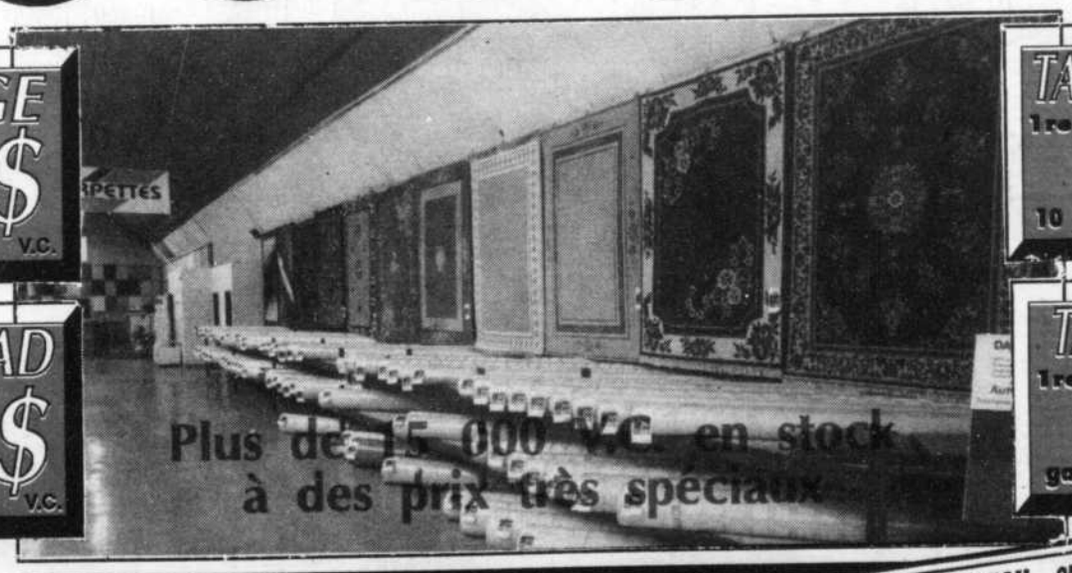
SUPERSAXONY
Antitaches
antistatique
12 couleurs
8 ans de garantie
16,99$ V.C.

ULTRADENSE 60oz
Résistache
14 couleurs
10 ans de garantie
22,99$ V.C.

PRÉLARTS

SANS CIRAGE
1re qualité
modèle
discontinué
quantité
limitée
5,99$ V.C.

TARKET SOFTREAD
Sans drage
garantie 5 ans
7,99$ V.C.



Plus de 15 000 V.C. en stock
à des prix très spéciaux

TARKET BRIGHT IMAGE
1re qualité
10 ans de garantie
17,99$ V.C.

TARKET ULTRABRIGHT
1re qualité
garantie à vie
24,99$ V.C.

1er DÉCOR

297, boul. Taschereau, Greenfield Park 466-0756

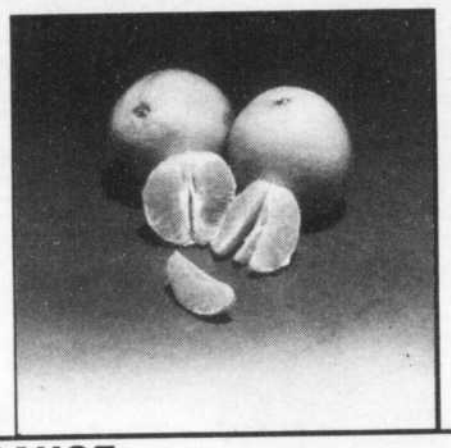
LE VÉGÉTARIEN MC

NAVETS
Produit du Québec
Canada #1
11¢ /kg ou
5¢ /lb

UNE MARCHE DE SANTÉ

Droit réservé de limiter les quantités.

Spéciaux
en vigueur
du **MARDI** 29 OCTOBRE AU **LUNDI** 4 NOVEMBRE 1991



AUBERGINES
Produit des Etats-Unis
1.70 /kg ou **77¢** /lb

CHAMPIGNONS
Produit du Québec
Canada #1
Contenant de 8 oz
97¢

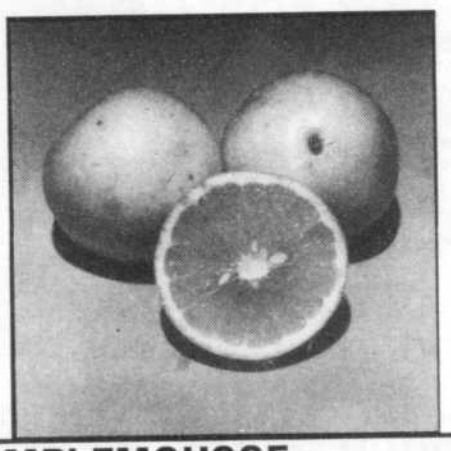
CAROTTES
Produit du Québec
Canada #1
Sac de 5 lb
97¢

HARICOTS VERTS
Produit des Etats-Unis
2.14 /kg ou **97¢** /lb

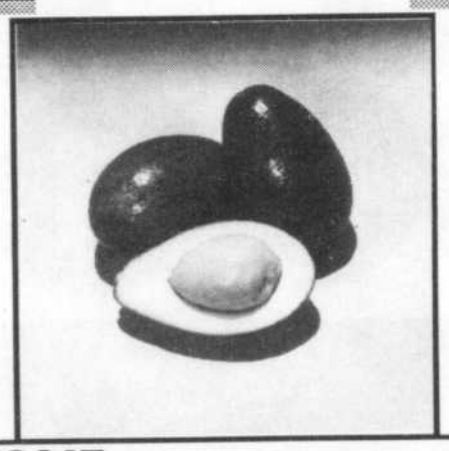
PATATES DE CONSERVE
Produit du Québec
Canada #1
Sac de 50 lb
3.97

CONCOMBRE
Produit des Etats-Unis
Grosseur 72
15¢

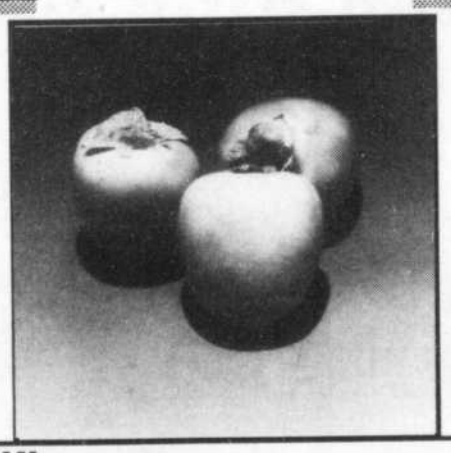
ORANGE
Produit de l'Argentine
Grosseur 125
10¢



PAMPLEMOUSSE ROSE
Produit des Etats-Unis
Grosseur 56
15¢



AVOCAT
Produit des Etats-Unis
Grosseur 18
25¢



KAKI
Produit des Etats-Unis
Grosseur 36
25¢

COMPLÉMENTS

LENTILLES VERTES
89¢ /lb ou **1.97** /kg

PISTACHES
- blanches ou rouges
Vac-O-Nut
5.31 /lb ou **1.17** /100 g

FROMAGE COGRUET
Kingsey
4.40 /lb ou **97¢** /100 g

YOGOURT SILHOUETTE
Saveurs assorties
1 Kg
Delisle **2.97**

BAR À SALADE

«AUBERGINES EN SALADE »
4.34/kg ou **1.97** /lb

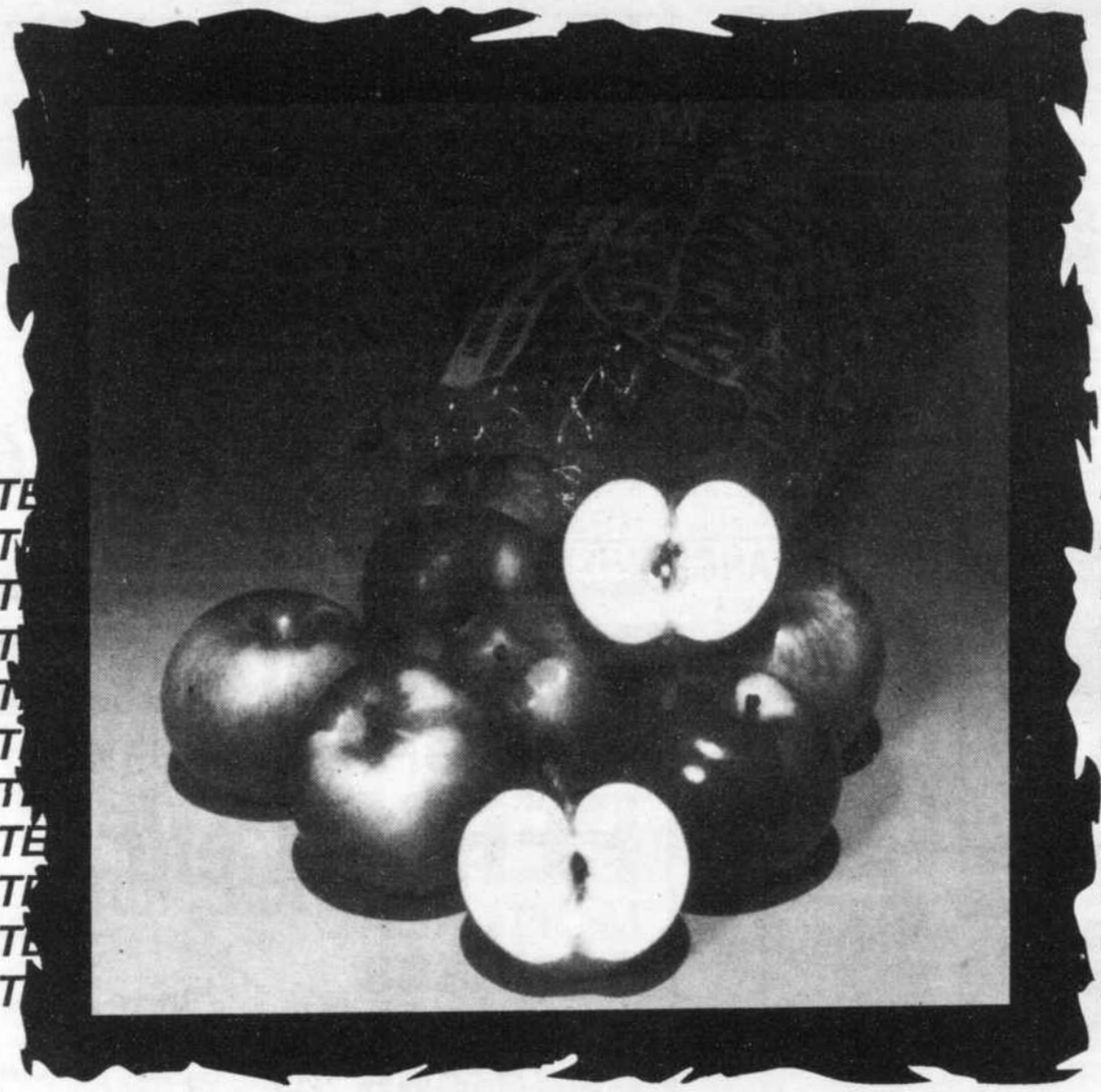
Adresse :
3090 Chemin de Chambly
Longueuil
646-1276

INFOGRAPHIE COPIEXPERT PLUS

LA FRUITERIE V-LE VÉGÉTARIEN MC

3090, CHEMIN DE CHAMBLY, LONGUEUIL

POMMES McINTOSH



PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE

PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE
PRODUIT VEDETTE

Spécial en vigueur du MARDI 29 octobre au LUNDI 4 novembre 1991

75¢

PRODUIT DU QUÉBEC

CANADA DE FANTAISIE

SAC DE 3 LB

LA FRAÎCHEUR DU QUÉBEC

UNE MARCHE DE SANTÉ

3090, CHEMIN DE CHAMBLY LONGUEUIL

Sous la présidence d'honneur de Paul Leduc, maire de Brossard

L'Unicef Montérégie lance sa campagne annuelle de financement

(C.P.) C'est à Longueuil, le mercredi 23 octobre dernier, que la direction ainsi que les nombreux bénévoles de l'Unicef Montérégie ont officiellement inauguré la campagne annuelle de financement, édition 1991-92.

L'an dernier seulement, rappelons que 369 écoles de la Montérégie, soit 78% du territoire, ont participé à la campagne Halloween de l'Unicef. Au total, 225 267.$ furent recueillis.Selon Jean-Charles Burelle, directeur général de l'Unicef Montérégie, l'organisme espère aller chercher plus de 400 000$ sur l'ensemble du territoire québécois. "Avec l'Unicef, chaque dollar a son importance." Proclamée Journée de l'Unicef en 1991 par le Premier Ministre Bourassa, l'Halloween fournit à chacun l'occasion d'aider les enfants démunis du globe.

LES DÉDÉS UNICEF

Voilà un tout nouveau programme que vient de créer Unicef Montérégie. "Un bébé Unicef, c'est un jeune enfant dont les parents sont désireux de participer à l'oeuvre de l'Unicef tout en sensibilisant leurs enfants à la nécessité de se soucier de plus pauvre que soi. Les parents du bébé Unicef prennent un engagement dont ils fixent eux-mêmes le montant, pour une durée de cinq ans. C'est Catherine Saint-Onge qui est le premier bébé Unicef Montérégie.Les familles de ces enfants deviennent de véritables ambassadeurs. "J'invite les parents à se joindre à nous et déclencher ainsi une grande chaîne d'amitié et de partage au profit des enfants du Tiers-monde." souligne Carole Pronovost, maman de bébé Catherine.

On peut adhérer au programme dans la première année de vie du bébé. Pour plus d'informations, on communique avec le 442-9474. (photo Jean Laramée)

SUPERENSEMBLE AUDIO FISHER

ENTIÈREMENT TÉLÉCOMMANDÉ

- RÉCEPTEUR RS 9005
  100 watts RMS/canal
  télécommande à 48 fonctions
- MAGNÉTOPHONE À DOUBLE CASSETTES CRW9145
  réducteur de bruit Dolby B et C
  inversion automatique
- LECTEUR LASER DAC9015 À CAROUSSEL 5 disques
  programmation 32 plages
- ENCEINTES ACOUSTIQUE STV9005
  3 voies 10"
  100 watts chacun

SPÉCIAL 949.99$* cabinet optionnel*

MINI-CHAÎNE STÉRÉO 50 WATTS FISHER

- SYNTONISATEUR/minuterie
  présélection AM/FM stéréo
- AMPLIFICATEUR 50 WATTS
  son ambiant (suround),
- PLATINE CASSETTES DOUBLES
  auto inversion
  réducteur de bruit Dolby
  recherche automatique double
- LECTEUR DE DISQUES LASER
  programmation de 20 plages
  suréchantillonnage 8X
- ENCEINTES ACOUSTIQUES
  2 voies base reflex
  70 watts maximum

ENTIÈREMENT TÉLÉCOMMANDÉE

DCS M44
SPÉCIAL 899.99$

Sonoritech INC.
195 SAINT-LOUIS
VILLE LEMOYNE
672-1748

VENTE DE LIVRES D'OCCASION

DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE LONGUEUIL

- 4000 best-sellers récents
- 3000 autres volumes
- Un vaste choix de sujets
- À des prix imbattables : de 0,25 $ à quelques dollars

LE LUNDI 4 NOVEMBRE
de 19 h à 21 h 30

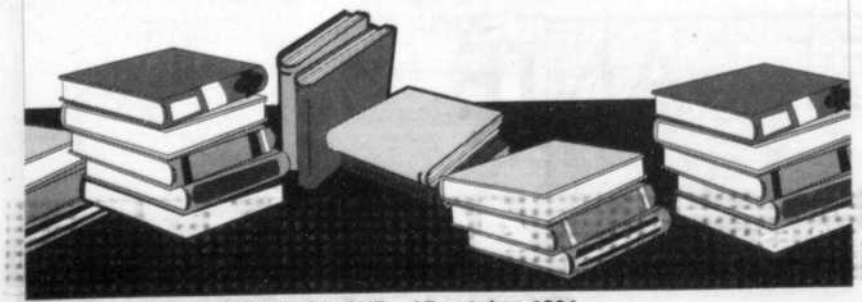
Argent comptant seulement / Toutes les ventes sont finales

Réservé aux seuls détenteurs de la carte de la bibliothèque municipale

LONGUEUIL

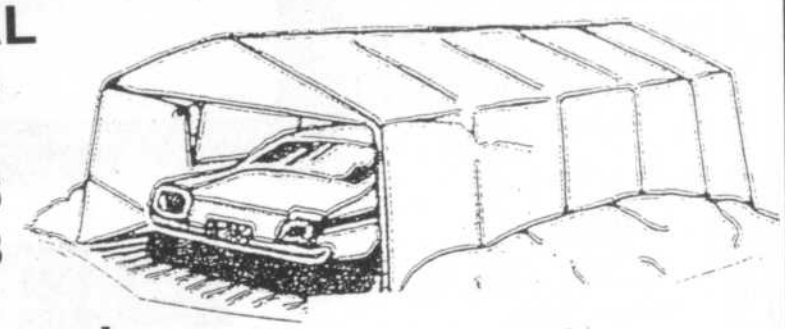
AUDITORIUM
POLYVALENTE GÉRARD FILION
1330, boul. Curé-Poirier Ouest

646-8629



DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

LES ABRIS D'AUTO
PERMO enr.
MONTRÉAL
332-8888
RIVE-SUD
464-5466
446-1888



ABRIS À PARTIR DE 449$
ESTIMATION GRATUITE
• • • vente • • •
• location •
• • service • •

LOUEZ À PARTIR DE 50$ PAR MOIS

2564 Bernard Pilon
Saint-Mathieu de Beloeil
(sortie 105 de l'autoroute 20

22,8 degrés à l'ombre, le 24 octobre:

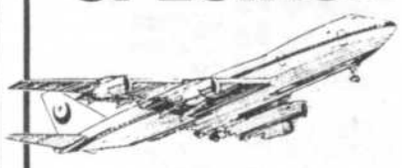
«Les Indiens», bel et bien au rendez-vous, cet automne encore

(F.L.) Il n'y avait pas d'équivoque possible, la semaine dernière, c'était bel et bien l'été des indiens qui était au rendez-vous, cet automne encore. En effet, mardi le mercure a grimpé à 16 degrés, mercredi à 18 degrés, jeudi à 22,8 degrés et vendredi à 21 degrés. Donc quatre jours de soleil avec un mercure nettement au-dessus de la moyenne qui est, à ce temps-ci de 12 degrés, maximum. Mais comme toute bonne chose a une fin, pour aujourd'hui dimanche, environnement Canada prévoyait un maximum de 12 degrés. Les établissements de la rue Saint-Charles, dans le Vieux Longueuil en sont donc quittes pour rentrer, à nouveau tables, chaises et parasols jusqu'à l'an prochain. (Photo: Jean Laramée).

SPÉCIAUX AUTOMNE HIVER

Avion Hôtel

à partir de



	1 SEM.	2 SEM.
FORT LAUDERDALE	118$	168$
ACAPULCO	198$	198$
CANCUN	288$	398$
PUERTO VALLARTA	218$	258$
VARADERO	178$	218$
PUERTO LA CRUZ	288$	398$
CARTAGENE	358$	498$
TX ET VISA	40$	82$
FRAIS SERVICE	190$	230$

QUÉBEC
WEEK-END à partir de **99$** + T.P.S.

NOËL FÉÉRIQUE
CONDOS 2 CHAMBRES
5 NUITS 6 JOURS **556$** + TPS

Au pied du mont
condominium
Le village vacances Animé

VOYAGES
VACANCES-FAMILLES inc.

4253 GRANDE-ALLÉE, GREENFIELD PARK (QUÉ.) J4V-1A1
TÉL.: (514) 926-1333

autogriffe

POURQUOI PLUS DE GENS FONT CONFIANCE À autogriffe

SERVICE APRÈS VENTE

FORD F150 XL CAB PLUS 4×4 1990, 6 pass., 8 900 km seulement, équipement complet, air cond., comme neuf.
15 500$

PLYMOUTH SUNDANCE 1990, 4 portes, 4 cyl., auto., essuie-glace int., stéréo cassette, toit ouvrant, bas millage, garantie.
7 995$

CHEVY BERETTA GTZ 1990, noir, 20 000 km, complètement équipée, moteur quad-four, roues 16 pc., bal. de garantie.
12 995$

PLYMOUTH LAZER 1990, couleur marron, 5 vitesses, volant incl., essuie-glace int., stéréo cassette, bal. garantie, bas millage.
10 995$

FORD PROBE GL 1989 (mécanique Mazda), 4 cyl. auto., stéréo, 31 000 km, comme neuve, couleur cuivre métalisée.
UNE AUBAINE 8 495$

PLYMOUTH GRANDE VOYAGEUR SE 1990, 7 pass., V-6, air cond., volant incl., stéréo cassette, rég. vitesse, bal. garantie.
15 495$

DODGE POWER RAM 350 1988 6×4, chassis et cab, V-8 auto., 48 000 km, garantie jusqu'en 1995. Prêt à travailler.
9 500$

HYUNDAI EXCEL 1988, 3 portes, 4 cyl., automatique, stéréo cassette, 60 000 km, excellente condition.
4 595$

PONTIAC TRANS-AM 1988, rouge, V-8 T.P.I., 5 vitesses, roues 16 po, volant incl., stéréo cassette, vitre élect.
7 995$

CHEVY VAN 20 1990, 8 passagers, 30 000 km, air cond., stéréo cassette, essuie-glace int., roues aluminiums, bal. de garantie.
14 995$

CHEVY ASTRO CL 1989, 8 passagers, 4.3 surmultipliée, équipement complet, bleu et gris, roues mags, bas millage.
13 500$

FORD MUSTANG LX 1988, blanche, convertible, tout équipée, int. blanc cuir, roues mags, excellente condition.
AUBAINE 8 995$

LINCOLN SIGNATURE 1988, 4 portes, int. cuir, toit ouvrant, roues broches, disc au lazer, équipé de A à Z.
15 995$

PORSCHE 928 1982, couleur moka, automatique, tout équipée, impeccable, jamais sortie l'hiver.
15 500$

• FINANCEMENT • VÉHICULES INSPECTÉS & GARANTIS

autogriffe
ÉCHANGES ACCEPTÉS

1310 TASCHEREAU
LEMOYNE, LONGUEUIL

LUNDI AU VENDREDI 9h à 21h
SAMEDI 9h à 16h

466-4477

27 27 27

NEIGE

Le pneu radial d'hiver de performance A633 mord littéralement à la chaussée dans les pires conditions de neige. Ses doubles rainures profondes préviennent le dérapage et fournissent une traction et une tenue de route exeptionnelles sur chaussée enneigée ou glissante. C'est le produit de 70 ans d'excellence technique en matière de pneus. Et il est couvert par le Plan de Protection contre le Hasards Routiers.

YOKOHAMA
Radiaux de Performance
LES SUPERFORMANTS

A633

Pneus chartrand

1076 Curé-Poirier Ouest, Longueuil, 670-0904

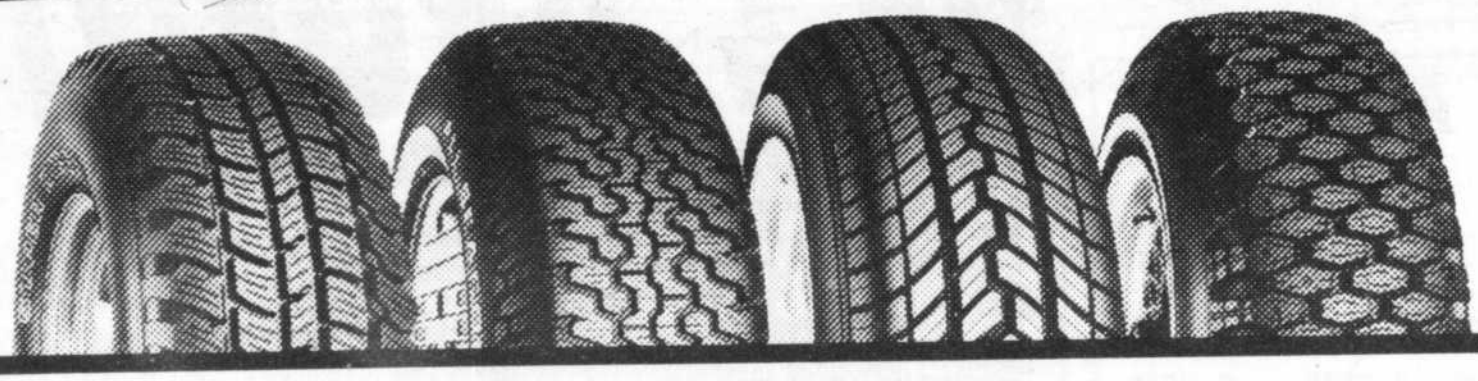
LUNDI à MERCREDI
de 8h à 18h
JEUDI et VENDREDI
de 8h à 21h
SAMEDI
de 8h à 12h

MAXI PNEU
667 8912
L'AUTO•CARTE

PRÉPAREZ VOTRE HIVER!
AVEC L'AUTO•CARTE MAXIPNEU

...0% d'intérêt
0$ à payer...
avant janvier 1992

ACHAT DE 150$ ET PLUS
SUR APPROBATION DE CRÉDIT SEULEMENT



ÇA ROULE!

MAXI PNEU

Extrêmement préoccupé par le dossier des DDD

Jacques E. Poitras traite l'administration municipale de Saint-Hubert d'irresponsable!

M. Jacques E. Poitras

BERNARD BLANCHARD

Jacques E. Poitras, un résident de St-Hubert qui est membre de la Commission permanente de surveillance du territoire, ne se gêne pas pour qualifier d'irresponsable l'attitude de l'administration municipale dans le controversé dossier des déchets domestiques dangeureux (DDD).

"J'ai déposé en novembre 1989, il y a donc deux ans, une requête devant le conseil municipal demandant, au nom d'une quinzaine de citoyens de St-Hubert, pour qu'on se donne des outils de gestion des déchets dangereux. Tout ce qu'on a fait depuis ce temps, c'est de nommer un responsable dans ce dossier, un responsable qui du reste a bien d'autres chats à fouetter puisqu'il est également reponsable du dossier du centre de tri et qu'il assume aussi le poste d'ingénieur en chef de la Ville!"

"Il n'y a aucune volonté politique à St-Hubert de régler ce dossier, ce qu'ont pourtant fait d'autres villes de la Rive-Sud comme St-Lambert, Longueuil, Boucherville, Delson, St-Bruno, etc, etc.", de préciser M. Poitras, un militant dans divers mouvements environnementaux comme Greenpeace, ConservAction de St-Hubert et le Regroupement des citoyens de St-Hubert.

Conscient de l'importance des coûts d'une éventuelle coilecte annuelle des DDD, M. Poitras suggère qu'on se tourne au moins vers d'autres alternatives.

"On pourrait très bien, dit-il, mettre sur pied et à peu de frais un centre permanent de cueillette de DDD, tout comme Montréal compte faire dès janvier 1992. On pourrait aussi organiser une collecte annuelle des DDD avec une ville voisine, de manière à partager les frais d'une telle opération. Ou on pourrait à tout le moins, et il s'agit d'un gros minimum, effectuer une collecte sélective tous les deux ans ou à la limite tous les trois ans".

25 LIVRES DE DDD PAR FAMILLE

M. Poitras rappelle que la famille québécoise moyenne produit bon an mal an environ 25 livres de déchets domestiques dangereux, qu'il s'agisse d'aérosols, de peinture, de solvants, de batterie d'automobile, de chlore, de pneus, d'herbicides ou autres. À St-Hubert, on amasserait donc, affirme-t-il, quelque 660 000 livres de DDD par année, ce qui représente évidemment une menace potentielle très grande pour l'environnement mais aussi pour la sécurité des citoyens.

Les expériences menées par d'autres municipalités démontrent qu'il faut investir environ 1$ par citoyen pour mener une collecte de DDD. Etant donné le nombre de citoyens sur son territoire, St-Hubert devrait donc investir autour de 70 000$ pour mener une telle opération.

Du côté de l'administration municipale, on a toujours affirmé être extrêmement préoccupé par ce dossier mais qu'il devenait difficile, surtout en période de récession économique, d'investir autant d'argent pour libérer les gens de leurs déchets dangereux.

GAGNEZ DES AUTOS

UN GAGNANT PAR RÉGION

Chaque tranche de 300 $ déposée dans un compte d'épargne ou de chèques du Canada Trust entre le 23 septembre et le 9 novembre 1991 vous donne une chance de gagner 25 000 $ pour acheter l'auto de vos rêves. Plus vous déposez, plus vous avez de chances! Avec un dépôt de 3000 $, par exemple, vous aurez droit à dix chances. Un gagnant par région du Canada Trust.*

Parce qu'il a l'environnement à coeur, le Canada Trust contribue au financement de la Fondation des amis de l'environnement, un organisme à but non lucratif dédié aux projets environnementaux de votre localité. Participez-y vous aussi en demandant que votre compte du Canada Trust soit identifié «vert».

GAGNEZ DE L'ESSENCE

UN GAGNANT DE 1000 LITRES DANS CHAQUE SUCCURSALE

Pour chaque tranche de 300 $ déposée, vous avez également la chance de gagner 1000 litres d'essence ordinaire. Un gagnant par succursale.*

GAGNEZ DE L'ARGENT

UN GAGNANT DE 100 $ PAR SEMAINE DANS CHAQUE SUCCURSALE

Chaque semaine, nous afficherons dans chacune de nos succursales un code postal différent. Si c'est le vôtre et que vous êtes la première personne à vous présenter, vous pourriez gagner 100 $. Possibilité d'un gagnant dans chaque succursale, chaque semaine.

Canada Trust

LE GRAND TRUST SYMPATHIQUE

Le Canada Trust est nettement une TRÈS GRANDE INSTITUTION FINANCIÈRE. Nous assumons la saine gestion de plus de comptes d'épargne personnels que les deux plus importantes institutions financières du pays... Nettement plus FORT : des organismes indépendants d'évaluation du crédit estiment que nous sommes financièrement aussi fiables que les grandes banques... Nettement plus SYMPATHIQUE : pour satisfaire encore plus vos attentes, nous sommes ouverts de 8 h du matin à 8 h du soir... Nettement plus DÉVOUÉ ; nous avons à coeur de faire affaires avec vous!

* Pour être désignées gagnantes, les personnes sélectionnées devront répondre correctement à une question arithmétique, en un temps limité. Pour de plus amples renseignements, demandez les modalités du concours.

OUVERT DE 8 H DU MATIN À 8 H DU SOIR, DU LUNDI AU VENDREDI, ET DE 9 H DU MATIN À 5 H DE L'APRÈS-MIDI, LES SAMEDIS.

2205, boul. Lapinière
(face au Mail Champlain)

443-4311

LES MARDIS DES AÎNÉS

Au Canada Trust, les aînés ont droit à une attention toute spéciale, tous les jours, et encore plus les mardis! Si vous avez 60 ans ou plus, profitez de vos mardis pour venir nous rencontrer et discuter avec nous de vos besoins financiers. De plus, pour chaque tranche de 300 $ déposée un mardi, vous obtiendrez non pas une mais deux chances de gagner l'auto de vos rêves ou 1000 litres d'essence!

Saint-Hubert

Un résident trouvé coupable d'avoir abattu 28 arbres!

BERNARD BLANCHARD

Un résident de St-Hubert, trouvé coupable dernièrement d'avoir abattu 28 arbres sur un terrain derrière chez lui qui appartient à la Ville en est venu à une entente hors cour avec les autorités municipales.

Ainsi, ce résident-bûcheron devra payer 800$ en dédommagement à la Ville de St-Hubert, qui réclamait au départ le double de ce montant, soit 1 600$, somme déterminée par l'expert en la matière de la Ville.

Selon la version officielle, ce résident à la hache légère, qui voulait se défaire de l'ombre que procuraient les arbres indésirés sur son jardin, croyait que le terrain lui appartenait. Il n'aurait effectivement pas été informé que sa tante, jadis propriétaire dudit terrain, l'avait perdu depuis belle lurette aux mains de la Ville.

Quoi qu'il en soit, il s'en tire avec une dette de 800$, ce qui, somme toute, ne revient pas bien cher la cordée de bois. . .

LES BELLES BARRICADES!

Lors de sa dernière séance régulière, la semaine dernière, le conseil de Ville a adopté une résolution visant à faire barricader la maison inoccupée se trouvant au 6915, du chemin de Chambly et ce, en attendant sa démolition.

Des conseillers de la Ville ont fait remarquer que cette maison constitue un danger potentiel pour la population, d'où le dépôt d'une requête pour la démolir.

En plus de n'être pas en état d'être habitée, cette demeure, laissée à l'abandon depuis un bout, ne répond pas aux règlements de zonage actuellement en vigueur dans ce secteur.

PLUS DE MAGASINIER

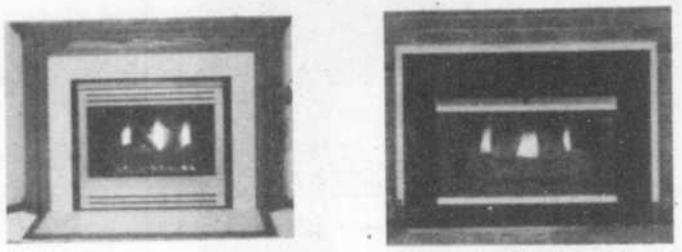
À la suite de la démission de André Viger, qui fait actuellement face à la justice pour répondre à des accusations de fraude, le poste de magasinier qu'il occupait a été aboli la semaine dernière par le conseil de Ville de St-Hubert.

Ce type de mesure est régulièrement pris lorsqu'un employé remet sa démission. De cette façon, les autorités municipales en profitent pour réévaluer la structure d'un service donné.

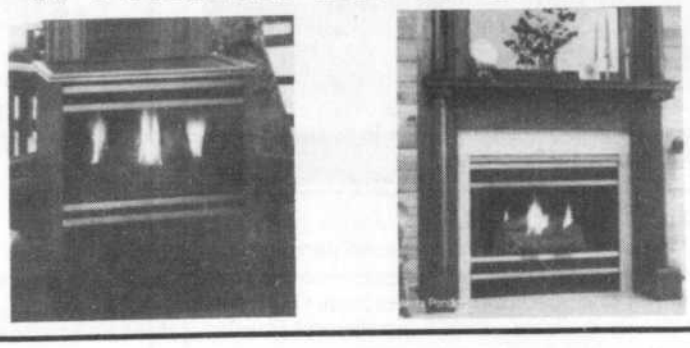
Comme la Ville a décidé de ne pas afficher le poste devenu vacant avec la démission de Viger -elle avait 30 jours pour le faire- il se peut qu'on ne le remplace jamais, qu'on modifie la tâche de travail ou qu'on la confie à un employé cadre.

LES PROFESSIONNELS DU PROPANE

FOYER À GAZ PROPANE



À PARTIR DE 999$



ICG PROPANE

2250, ave Saint-Roch
Longueuil, (Québec) J4K 5C9
679-2120

HEURES D'OUVERTURE:
lundi, mardi, mercredi 8h à 18h
jeudi et vendredi: 8h à 21h
samedi: 8h à 17h

VENEZ FÊTER L'HALLOWEEN AU MAIL CARNAVAL
À L'ABRI DU DANGER ET DES INTEMPÉRIES
LE 31 OCTOBRE, NOS MARCHANDS ACCUEILLERONT LES ENFANTS
DÉGUISÉS DE 12 ANS ET MOINS AVEC BONBONS ET SURPRISES!
SANS OUBLIER NOS TOURS DE MANÈGE* GRATUITS (*24" À 48")

TIRAGE POUR LES ENFANTS
DESSINEZ ET COLORIEZ LA PLUS BELLE CITROUILLE!
EN INSCRIVANT NOM, ADRESSE ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE À L'ENDOS
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
UN DES 10 CERTIFICATS CADEAUX D'UNE VALEUR DE 10$/ch.
DÉPOSEZ VOS DESSINS AU CENTRE DU MAIL
LE TIRAGE AURA LIEU LE 31 OCTOBRE à 20h30

MAIL CARNAVAL, 999 Boul. Taschereau

Pavage antibruit sur la 132

Les travaux à Saint-Lambert sont reportés.

CHRISTINE DESLANDE

Le ministère du Transport a annoncé cette semaine qu'il reportait à l'année prochaine le contrat accordé pour effectuer les travaux d'installation d'un pavage drainant, diminuant le bruit de la circulation, sur la 132 à la hauteur de Saint-Lambert.

Ce délai dans l'échéancier provient des difficultés qu'a eues le ministère pour faire valider le mélange de l'asphalte qui est d'une composition très spéciale. Les retards causés par cette validation font que les travaux peuvent seulement être entrepris cet automne.

Or, il faut une température d'au moins 10 degrés celsius pour poser ce pavage. Comme les travaux peuvent seulement se faire la nuit en raison de la densité de la circulation durant le jour, les conditions climatiques ne permettent pas la pose de l'asphalte.

AMÉLIORATIONS

Le porte-parole du ministère des transports a également indiqué qu'une étude est faite actuellement pour relever les améliorations qui pourraient être réalisées sur la 132, entre Boucherville et Laprairie, afin de réduire les risques d'accident.

On pense, entre autres, à installer des bandes médianes infranchissables et à corriger des pentes ou des courbes.

Cette étude, a indiqué le ministère, fait partie du programme quinquennal. Les réalisations effectives vont toutefois dépendre des budgets et des priorités. Le ministère est à l'étape préliminaire et rien ne garantit encore que des travaux seront vraiment entrepris.

ELECTRIMAT

Vous servir est un plaisir!

Superspécial

DISPONIBLE EN BLANC

ENCASTRÉS HALOGÈNES ORIENTABLES

(Ampoules non comprises)

49,95$

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ

CONVECTAIR

2 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

BROSSARD
2155 boul. Lapinière
462-2116

BELOEIL
295 Duvernay
467-0059

Aucune surprise et aucun comptant requis tout est inclus

transport, préparation, rabais, taxes

*basé sur achat avec versements 60 mois sujet acceptation du crédit

FIREFLY 1991

#91-866 * 3 portes
manuelle 5 vitesses, dégivreur arrière, pneus 4 saisons, etc.

199,95$

LEMANS 1992

#92-053 * 3 portes
manuelle 4 vitesses, 4 cylindres, dégivreur arrière, pneus 4 saisons, etc.

224,95$

GRAND PRIX SE 1991

#91-684 * 4 portes
automatique, climatiseur, radio stéréo avec lecteur de cassettes, vitres et serrures commande électrique, etc.

499,95$

PICK-UP S-15 1992

#92-123 * Séries 12
boîte 6', 5 vitesses, manuel, chauff-moteur, pneus 4 saisons, etc.

269,95$

REGAL CUSTOM 1992

#92-113 * 4 portes
V-6, 3 800 cc, automatique, climatiseur double contrôle, radio stéréo avec lecteur de cassettes, vitres et serrures à commande électrique, etc.

499,95$

Des gens bien de service

Actuel PONTIAC BUICK Cadillac

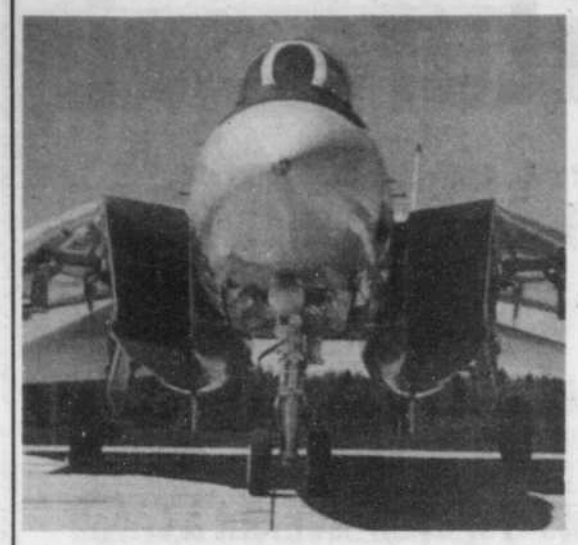
5959, BOUL. COUSINEAU, SAINT-HUBERT

443-5959 - 861-6666

27 27 27

Montérégie:

La rencontre annuelle de concertation aura lieu les 14 et 15 novembre



ROBERT NADEAU

Une importante rencontre de concertation en Montérégie sera tenue les 14 et 15 novembre prochains, à l'hôtel Roussillon/Vallée-des-Forts de Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'événement a pour objectif de tracer un bilan économique de cette grande région, et déjà plusieurs ministres provinciaux ont confirmé leur présence. À ce titre, mentionnons le ministre de la Main-d'oeuvre, de la Sécurité du revenu et de la formation professionnelle, André Bourbeau, le président du conseil du Trésor, Daniel Johnson, ainsi que le ministre délégué aux Transports, Yvon Vallières.

Il y aura également plusieurs députés de la Montérégie, ainsi que bon nombre de présidents et de hauts dirigeants d'entreprises, telles que Pratt & Whitney, Soligaz, l'Agence spatiale canadienne, la Boulangerie Weston, Acier inoxidable Atlas, etc.

La rencontre permettra de générer des discussions autour de la situation économique des grands secteurs de développement de la région, notamment l'aéronautique, l'aérospatiale, l'acier, l'agro-alimentaire et la pétrochimie.

Le conseil d'administration et certains membres de la Société montérégienne de développement ainsi que la Conférence administrative régionale seront également parmi les nombreux intervenants qui prendront part à cette rencontre, dont on dit qu'elle sera un «événement privilégié de concertation».

L'Halloween en sécurité avec Opti-Halloween, à Brossard

Soucieux d'aider les nombreux mendiants d'un soir, le service de Police de Brossard en collaboration avec le service des incendies, les Clubs Optimistes et le Club de radio-amateur Rive-Sud patrouilleront les rues pour favoriser un partage heureux ce la route en cette circonstance.

Voici quelques conseils relatifs à la sécurité de nos tout-petits. Que les enfants portent un costume de couleur claire, décoré avec un ruban réfléchissant ou avec de la peinture fluorescente. Il est recommandé d'accompagner les enfants à pied et de se rendre seulement vers les propriétés bien éclairées. Les enfants devraient traverser uniquement aux intersections, sonnant aux portes d'un côté de la rue à la fois. Que tous les fruits et friandises soient vérifiés avant que les enfants puissent les manger. Les enfants ne devraient pas accepter de randonnée ou de friandise d'un automobiliste ou pénétrer à l'intérieur d'une maison dont les habitants sont inconnus. Il est important de rappeler aux enfants qu'ils peuvent obtenir l'assistance là où ils verront le symbole rouge et blanc de Parents-Secours affiché dans une fenêtre.

Tous les bénévoles qui patrouilleront les rues, jeudi de 17h30 à 20h seront dûment identifiés avec le logo optimiste. Nous vous invitons donc à circuler durant ces heures.

Une invitation pour

LES DIMANCHES
3-10-17 et 24
novembre 1991
à
11h

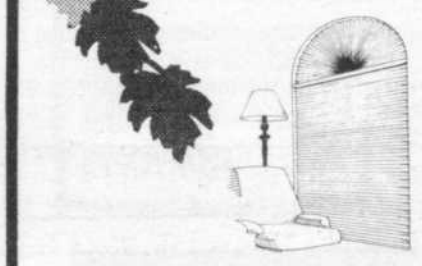
une réunion de prières au columbarium
chapelle de la résidence funéraire
Ed. Darche et Fils:
505, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil
Tél.: 463-1900
(entrée par la rue Labonté)
Visite au columbarium de 10h à 22h

Ed. DARCHE et fils
Services funéraires depuis 1884

DRAPERIES-TISSUS
PARENT
STORES VERTICAUX

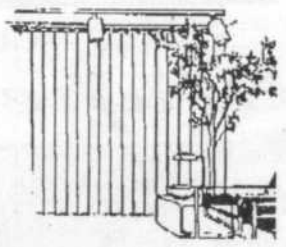
SPÉCIAL D'HALLOWEEN

TISSUS D'HALLOWEEN
à partir de 1$/mètre
20% SUR ACCESSOIRES DE COUTURE
FILS - RUBANS - DENTELLES
FERMETURES ÉCLAIR - BOUTONS, ETC
PATRONS STYLE 3 pour 1



STORES
horizontaux aluminium
plus de 1 000 couleurs offertes
dans les plus grandes marques
dans le 1'' et le micro
AU PLUS BAS PRIX
GARANTI!

Porte-patio
19,99$
• lamelles de remplacement
• choix de tissus ou p.v.c.
• insertion de valence incluse.



NOUS FABRIQUONS NOS STORES EN 60 MINUTES
Nous pouvons réparer ou modifier jusqu'à 50 modèles de rails différents au magasin en moins de 24 heures.

20% à 50%
SUR TOUS NOS
COUVRE-LITS
ET
DOUILLETTES

• SERVICE À DOMICILE •
700, boul. Curé-Poirier O.
670-3324 Longueuil

À Greenfield Park, des citoyens se mobilisent et créent un comité de Surveillance de quartier

CHANTAL PROVOST

Sous l'égide de Daniel Audet, un résident de Greenfield Park, et sous la supervision locale du constable Bernard Constantini, du Service de police de cette même localité,un groupe de citoyens ont récemment formé un comité de Surveillance de quartier.

Selon M. Audet, initiateur du comité, il s'agit d'une première à Greenfield Park. L'idée lui est venue à son retour de vacances, cet été, alors qu'il constate, avec désolation, qu'en son absence, certaines personnes s'étaient permis de lui voler quelques objets de valeur. Ses voisins immédiats avaient déjà connu le même sort. "Je savais qu'un tel programme existait dans d'autres municipalités du Québec, entre autres à Montréal où on a connu une diminution des activités criminelles de 7%. J'ai communiqué avec le constable Constantini afin de mettre le projet sur pied et démarrer le comité de Surveillance."

Une première rencontre a eu lieu en octobre. Depuis, un secteur de 143 résidences (près de l'école Centiennal) est doté d'un tel comité. "Il y a trois zones bien distinctes à Greenfield Park. L'idéal est de former un comité de Surveillance pour chacun de leurs quartiers."

SURVEILLANCE DE QUARTIER

L'objectif du comité de Surveillance de Greenfield Park vise à réduire les activités criminelles dans la municipalité. Grâce à ce programme, les résidents se font plus observateurs entre eux. "Règle générale, on surveille la résidence de ses voisins immédiats. Tout en prenant une marche, notamment, on peut se rendre compte si des anomalies ou activités suspectes ont eu lieu dans le quartier." Le Service de police est immédiatement avisé. Une étroite collaboration unie résidents et policiers.

Pour tous citoyens qui désirent s'impliquer au sein du comité de Surveillance ou obtenir des informations supplémentaires, on communique avec le constable Constantini au 671-1931.

Pascal à Laval! Une grande ouverture qui vous promet davantage.

Si vous êtes exigeant lorsqu'il s'agit de votre foyer, rendez-vous à l'ouverture de notre nouveau magasin à Laval et profitez d'importantes aubaines sur nos meubles et appareils électroménagers pour toute la maison. Une occasion à ne pas manquer.

Rabais en vigueur dans tous nos magasins en plus de notre nouvel établissement à Laval!
Ouvert aujourd'hui au 3900, Autouroute 440, Chomedey, Laval. (Centre Décor 440).

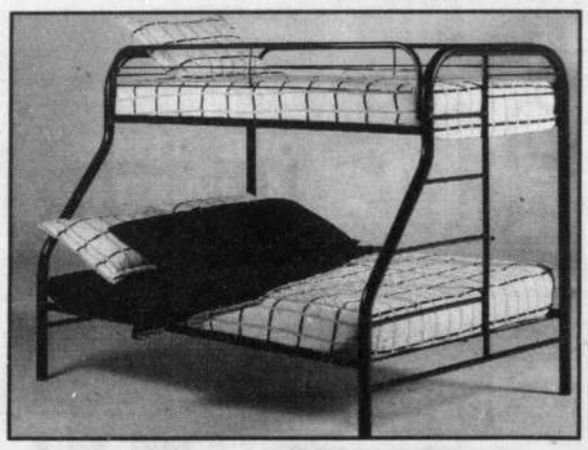
RABAIS DE 1 200 $ SUR ENSEMBLE DE SALLE À MANGER HYUNDAI.
Hyundai vous apporte toujours la qualité et le raffinement que vous recherchez. La table en chêne solide comporte un placage au motif élégant ainsi que des côtés et des pattes en bois dur. Les chaises comportent un dossier haut et trois panneaux en rotin. L'ensemble de 7 morceaux inclut: buffet, vaisselier, table, 1 fauteuil et 3 chaises. Quantités limitées **Prix spécial,**
Ensemble 7 morceaux 1999 $

ENSEMBLE DE CUISINE PRIMA.
Ensemble de dinette blanc avec sièges rembourrés et table (36"x48") s'allongeant jusqu'à 60 po.. Ensemble 5 morceaux comprenant: table et 4 chaises. **Prix spécial, 339 $.** Chaises supplémentaires. **Prix spécial, 69 $ (ch.).** **Prix spécial, Ensemble 5 morceaux 339 $**

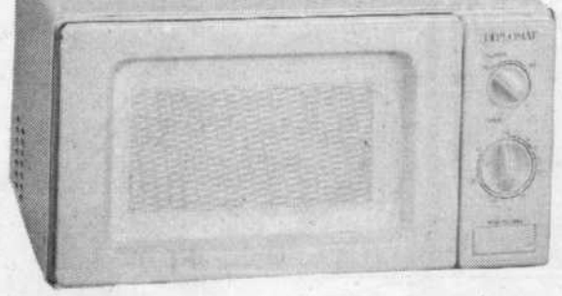
SOFA-LIT "DISTINCTIVE."
Vous adorerez les lignes de ce sofa-lit pratique, la qualité de sa structure en bois dur et le confort de son matelas à ressorts. Deux styles disponibles. **Prix spécial,**
Seulement 499 $

ACHAT SPÉCIAL. TÉLÉVISEUR SAMSUNG 199 $.
Ce téléviseur Samsung de 14 po vous donne une image exceptionnelle, le menu à l'écran et une syntonisation «en douceur». **Prix spécial,**
Seulement 199 $

LIT SUPERPOSÉ SHERE'S.
Shere's pense toujours à la sécurité de vos enfants et vous propose ce lit à la structure en acier tubulaire En rouge seulement. **Prix spécial,**
Seulement 299 $
matelas en sus.



ACHAT SPÉCIAL. FOUR À MICRO-ONDES DANBY 99 $.
Un prix fantastique pour célébrer une grande ouverture. Four à micro-ondes compact de 0.4 pi cu et d'une puissance de 500 watts.
Prix spécial,
Seulement 99 $



NE PAYEZ RIEN POUR VOS MEUBLES AVANT LE 1er MAI 1992*

A) **AUCUN PAIEMENT AVANT LE 1er MAI 1992 (MEUBLES) *AUCUN PAIEMENT AVANT LE 1er JANVIER 1992 (APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS† ET ÉLECTRONIQUES)***
- AUCUN VERSEMENT INITIAL* - AUCUN INTÉRÊT* - MENSUALITÉS FLEXIBLES*

B) **PAYEZ COMPTANT ET OBTENEZ UN RABAIS DE 5 % (MEUBLES) **PAYEZ COMPTANT ET OBTENEZ UN RABAIS DE 3 % (APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS† ET ÉLECTRONIQUES)****
C) **MENSUALITÉS FLEXIBLES.**

Quand on exige davantage.

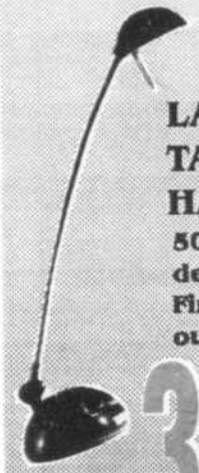
Pascal
MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

Montréal Pascal Ouest Centre d'achats Le Bazar, 3600, Côte Vertu Ouest (514) 336-7170.
Montréal Pascal Est À l'ouest des Galeries d'Anjou, 6800, Jean-Talon Est, Saint-Léonard (514) 254-4971
Montréal Pascal Sud 3366, Chemin Chambly, Longueuil (514) 646-4848.
Montréal Pascal Nord 3900, Autoroute 440, Chomedey, Laval (514) 973-3770.
Heures d'affaires lundi au mercredi 9h30-18h, jeudi et vendredi 9h30-21h, samedi 9h-17h.

*Approbation du crédit requise. Taxes payables au moment de l'achat. Aucun achat minimum requis. **Argent comptant ou chèque certifié seulement exceptionnellement. Les achats ne pourront pas être payés avec les cartes Visa, Mastercard ou American Express. Ces offres ne s'appliquent pas aux articles achetés au Centre de liquidation. †Aucun financement applicable à l'achat de climatiseurs.

Super VENTE D'OUVERTURE

SUR TOUS LES LUMINAIRES ET LAMPES EN MAGASIN
Valide jusqu'au 2 novembre 1991.

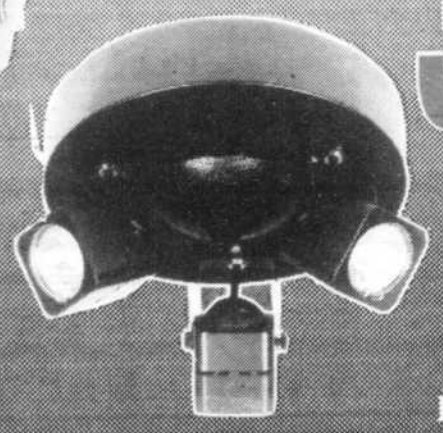


LAMPE DE TABLE À HALOGÈNE
50 watts, deux intensités. Fini noir ou blanc.
39,95$ ampoule incluse

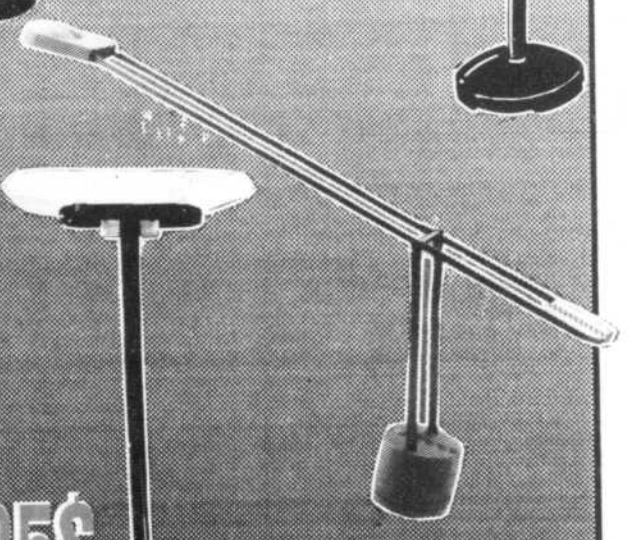
LAMPE DE TABLE À HALOGÈNE
100 watts, variateur d'intensité. Fini noir.
39,95$ ampoule incluse

LAMPE TORCHÈRE À HALOGÈNE
300 watts, munie d'un rhéostat, offerte en noir ou blanc.
32,95$ ampoule incluse

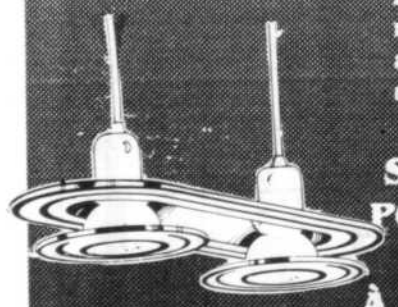
PLAFONNIER SIMPLE AJUSTABLE
50 watts à halogène, fini noir ou blanc, ampoule en sus.
39,95$



PLAFONNIER DOUBLE AJUSTABLE
2 X 50 watts à halogène, fini noir ou blanc, ampoule en sus.
59,95$



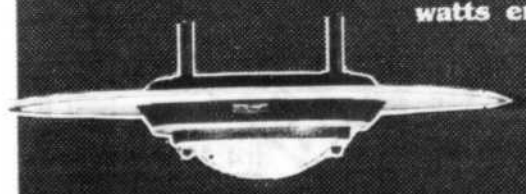
PLAFONNIER TRIPLE AJUSTABLE
3 X 50 watts à halogène, fini noir ou blanc, ampoule en sus.
79,95$



SUSPENSION POUR SALLE À MANGER À HALOGÈNE
Diamètre de 21 po blanche/noire. Ampoules de 50 watts en sus.
69,95$

LAMPE TORCHÈRE À HALLOGÈNE
300 watts, fini noir.
79,95$ ampoule incluse

LAMPE DE TABLE À HALOGÈNE
OFFSHORE, très flexible, double intensité d'éclairage, offerte en noir seulement.
99,95$ ampoule incluse



SUSPENSION À HALOGÈNE
POUR SALLE À MANGER
150 watts. Fini noir ou blanc.
89,95$ ampoule incluse

LUMINAIRES en VRAC
321, Lawrence, Greenfield Park
(voisin des Galeries Taschereau)
OUVERT LE MERCREDI SOIR
466-3317
AUSSI: QUÉBEC - LÉVIS - MONTMAGNY - LAVAL

RAIL HALOGÈNE
Offert en noir ou blanc (ampoules en sus.)
39,95$

Le Lambertois Yvon Rhéaume, conférencier au 13e colloque international sur la lentille cornéenne

Le docteur Yvon Rhéaume était à la tribune du 13e colloque international sur la lentille cornéenne qui se tenait les 19 et 20 octobre derniers à Montréal. (Photo Jean Laramée).

FRANÇOIS LARAMÉE

L'optométriste lambertois Yvon Rhéaume était un des conférenciers invités au 13e colloque international sur la lentille cornéenne qui se déroulait les 19 et 20 octobre derniers à l'hôtel Reine Élisabeth de Montréal. Le colloque, qui était organisé par l'Association des optométristes du Québec visait à jeter un regard nouveau sur les problèmes oculaires reliés au port des lentilles cornéennes (L.C.) a port prolongé.

En substance le docteur Rhéaume estime que les lentilles cornéennes sont des prothèses aujourd'hui très perfectionnées mais qui, quand même, requièrent un minimum d'entretien.

Les problèmes peuvent être multiples. Le plus dangereux est l'ulcération cornéenne (Kératite) bactérienne.

L'incidence est heureusement assez rare. Les bactéries le plus souvent responsables de cette Kératite sont: staphylocoques, streptocoques, et pseudomonas.

Quand la lentille vieillit après en général plus de 2 ans de port, l'oxygène passe plus difficilement au travers et l'oeil souffre d'hypoxie (manque d'oxygène).

Il y a alors un oedème (gonflement des tissus) cornéen qui peut conduire à l'abrasion.

La porte est alors ouverte à la possibilité d'une infection bactérienne.

Pour éviter ce genre de problème, il est important de bien nettoyer les lentilles cornéennes pour qu'elles assurent toujours un haut taux de transmissibilité à l'oxygène.

Il est aussi très important de voir son optométriste régulièrement pour évaluer l'état des lentilles et la santé de l'oeil.

Le docteur Rhéaume a terminé son exposé, devant les congressistes en affirmant qu'il valait mieux changer ses lentilles un peu plus souvent pour éviter des problèmes plus sérieux.

Soulignons que le docteur Rhéaume qui habite Saint-Lambert depuis 15 ans pratique sur le boulevard Descarie à Montréal. Son épouse, Christiane Cyr est, elle aussi, optométristre à Saint-Lambert et ils sont parents de trois enfants.

Vous vous mariez bientôt?
Pensez à nous!

" Salle de réception disponible "

747 Dynastie

SERVICE-LIMO
V.I.P.

SERVICE AÉROPORTUAIRE
MARIAGES
GRADUATIONS
OCCASIONS SPÉCIALES
SUR RÉSERVATION

Guillaume P.

BUR.: 676-2099

SUPER VENTE

MULTI SÉLECTION DE MEUBLES
À MAXI PRIX COUPÉS

CUISINE
298$ ET PLUS

CAUSEUSE
248$ ET PLUS

MATELAS
1/2 PRIX
CHIROPÉDIQUE
ORTHOPÉDIQUE

SOFA-LIT
348$ ET PLUS

CHAMBRE
NOUVEAU
798$
STRATIFIÉ
4 MCX

SALON
CHAISE 198$
SOFA 348$

ÉTAGÈRE 138$

MEUBLES MULTI
106 SAINT-LOUIS
(ROUTE 116)
LEMOYNE 466-1155

Le mécontentement entourant la députée Cécile Vermette se confirme dans Marie-Victorin

ROBERT NADEAU

Les candidats qu'appuyait la députée péquiste Cécile Vermette pour l'élection d'un nouvel exécutif dans le comté de Marie-Victorin ont tous été défaits. «et ça démontre le mécontentement qui sévit dans le comté à l'endroit de la députée», a déclaré un militant péquiste qui a insisté pour conserver l'anonymat.

Si le nouvel exécutif, présidé par Mme Raymonde Dallaire, n'affiche pas d'enthousiasme à l'endroit de Mme Vermette, il entend toutefois collaborer avec la députée, position qu'adopte également cette dernière.

En fait, les deux parties sont unanimes à créer des liens de solidarité dans l'éventualité du déclenchement d'élections générales ou d'un référendum.

Par ailleurs, dans le comté de Laporte, c'est à 106% que l'objectif de la campagne de financement péquiste a été atteint. Le comté a amassé 19 631$, dépassant ainsi l'objectif fixé à 18 553$. Le président de la campagne de financement 1991, Serge Ménard, s'est dit très satisfait et très encouragé par ces résultats.

Le trésorier du comté, Christian Picard, a quant à lui précisé que les résultats de cette campagne de financement, tant au niveau national qu'au niveau du comté de Laporte, sont la preuve marquante que l'idée de la souveraineté a fait son chemin chez les Québécoises et les Québécois et que la popularité du Parti québécois est belle et bien réelle.

29,95 $/mois

Au risque de se répéter

- inclut 1 080 minutes gratuites
- comprend l'accès au réseau
- choix d'un téléphone cellulaire

fixe ou portatif Motorola
Demandez-nous tous les détails.

Frais d'installation ou versement initial: 150 $. Frais d'activation et de licence réseau en sus.
Sous réserve d'approbation de crédit.

MAINTENANT TROIS CENTRES CELLULAIRES PLUS POUR VOUS SERVIR SUR LA RIVE-SUD

Centre de Téléphone Mobile Rive-Sud, 3679, boul. Taschereau, bur. 100, Saint-Hubert
Tél.: 926-2020
Radio Communication Cellulaire, 3350, 1re rue, bureau 204, Saint-Hubert, Tél.: 676-9919
Slimtel, 1152, avenue Victoria, Ville Lemoyne, tél.: 923-0227

Bell Cellulaire *Faire plus sur toute la ligne*

PARTENAIRES

pour une fête d'Halloween en toute sécurité

De plus en plus de bénévoles se joignent aux policiers de Longueuil pour assurer la sécurité des enfants le soir de l'Halloween.

Des employés de Bell Canada, des Boulangeries Weston Québec inc., de Centre d'alarme P.L. inc. ainsi que des cols bleus, cols blancs et employés cadres de la Ville de Longueuil sillonneront les rues de la municipalité à bord d'une centaine de véhicules afin de veiller à la sécurité des jeunes.

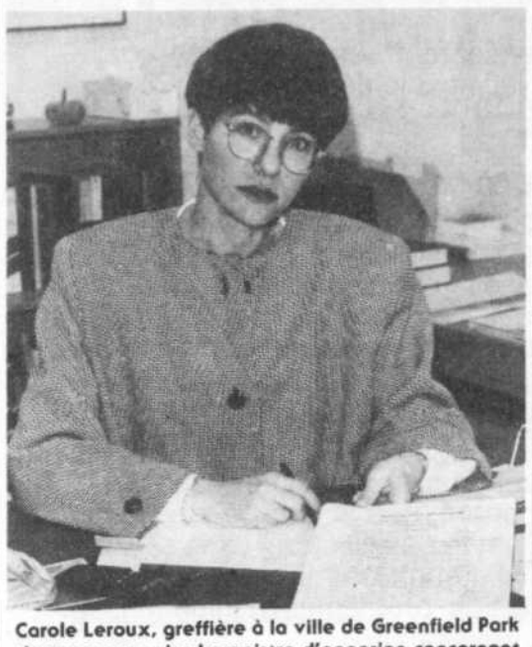
La direction de la police remercie ses « partenaires en prévention» et rappelle aux enfants les dix règles de sécurité.

1. Portez un costume de couleur claire et à l'épreuve du feu. Collez des bandes réfléchissantes sur vos costumes afin que les automobilistes vous voient mieux.
2. Utilisez du maquillage au lieu d'un masque. Si vous devez porter un masque, agrandissez les trous des yeux et des oreilles pour mieux voir et entendre les voitures.
3. Portez un costume court pour éviter de vous accrocher.
4. Pour plus de sûreté, prenez avec vous une lampe de poche pour être mieux vu par les automobilistes.
5. Évitez de zigzaguer d'un trottoir à l'autre. Faites un côté de la rue, traversez aux intersections puis revenez de l'autre côté.
6. Les tout jeunes devraient être accompagnés si possible par un adulte. Les plus grands devraient rester en groupe avec d'autres enfants.
7. Vérifiez avec vos parents jusqu'où vous pouvez aller et à quelle heure vous devriez être de retour.
8. Ne pénétrez jamais à l'intérieur d'une maison ou d'un appartement. Surtout ne montez jamais dans une voiture dont vous ignorez l'identité du chauffeur.
9. Vérifiez vos friandises avec vos parents avant de les manger.
10. Repérez aux fenêtres l'affiche blanche et rouge de PARENTS-SECOURS. On vous aidera en cas d'urgence.

LONGUEUIL

Direction de la Police

Une assemblée publique houleuse à Greenfield Park



Carole Leroux, greffière à la ville de Greenfield Park tient en ses mains le registre d'opposion concernant le règlement d'emprunt de 930 000.$. Comme on peut le constater, seulement une dizaine de personnes ont signé le registre, mardi dernier. (Photo Jean Laramée).

CHANTAL PROVOST

On ne peut jamais imaginer à l'avance le scénario qui sera présenté à l'assemblée publique mensuelle du conseil municipal de Greenfield Park, tellement celui-ci varie d'une fois à l'autre. Chose certaine, les citoyens ont eu droit à une assemblée fort houleuse, le mardi 22 octobre dernier. Quelques personnes se trouvant aux premières loges en ont eu pour leur argent.

Rappelons d'abord que faute d'obtenir l'appui de ses conseillers, le maire de Greenfield Park, Stephen Olynyk a du retirer son droit de veto portant sur la résolution 91-279 intitulée: adoption du règlement no 621: règlement autorisant la ville de Greenfield Park à modifier l'entente intervenue avec Saint-Lambert et Lemoyne concernant la répartition des coûts pour l'enfouissement des services aériens sur la rue Victoria. Le véto du maire est un droit accordé au premier magistrat d'une municipalité.

D'autre part, le projet de règlement d'emprunt de 930 000$ servant à la réfection de la rue Victoria ne fut contesté que par sept personnes. En effet, seulement sept citoyens se sont présentés à l'hôtel de ville pour signer le registre d'opposition, mardi dernier.

Un autre fait marquant découlant de la dernière assemblée publique (et qui fait encore jaser) est la "sortie" de Marc Duclos par un policier. "C'est un geste inacceptable. Au lieu de répondre à ma question portant sur les arcades, le maire a préféré me faire sortir par un de ses policiers." Il faut admettre que tant le maire Olynyk que Duclos tenaient à garder la tête haute et avoir le dernier mot. Se coupant mutuellement la parole, le maire ne répondant pas aux questions, l'inévitable s'est produit. "Dès qu'il s'agit de sécurité publique, le maire n'entend plus rien et ne veut rien savoir. Pourtant, il y va de l'intérêt des citoyens." Marc Duclos n'a pas l'intention de laisser passer un tel événement et compte déposer une plainte en bonne et due forme devant la Commission de déontologie policière.

Autre fait marquant, cette fois concernant le 800 Victoria. «Existe-t-il, oui ou non, un permis de construction pour le 800 Victoria ? Si oui, pourrais-je le voir?", interroge Gilles Asselin, un résident de Greenfield Park. Il s'en est suivi une autre discussion assez animée, cette fois, avec le directeur de la ville, M. Iskandar. Visiblement à bout de patience, le conseiller Gilles Levesque a finalement pris la parole et demandé que le directeur acquiesce à la demande de M. Asselin. "Ça fait 8 mois que l'on entend parler du 800 Victoria. Que l'on réponde une fois pour toute à sa demande." Il fut convenu que M. Asselin pourrait, dès mercredi dernier, se présenter à l'hôtel de ville et se rendre compte de l'existence du permis de construction du 800 Victoria. Jeudi dernier, on n'avait toujours pas répondu à sa demande.

SUPER ANIMALERIE PJC

L'UNIQUE ANIMALERIE INDÉPENDANTE À OFFRIR DES PRIX MEILLEURS QUE LES ENTREPÔTS OU LES CHAÎNES!

1401 CHEMIN DE CHAMBLY, LONGUEUIL 651-0016
(centre commercial, Ville J.-Cartier, coin Sainte-Foy)

GRANDE VENTE RÉSERVÉE AU PUBLIC
(aucun marchand accepté)
VALIDE DU 28 OCTOBRE AU 2 NOVEMBRE SEULEMENT ou jusqu'à épuisement des stocks

ATTENTION! AMATEURS DE TORTUE, VOICI UN SPÉCIAL QUE VOUS NE REVERREZ JAMAIS...

SUPERSPÉCIAL
NOURRITURE POUR TORTUE
TETRA REPTOMIN - 3 FORMATS
PETIT (30 g) 2,99$ sugg.: 5,79$
MOYEN (60 g) 4,99$ sugg.: 9,49$
GRAND (300 g) 14,99$ sugg.: 27,99$
«IMPOSSIBLE DE TROUVER MIEUX!»
MÊME AUX ÉTATS-UNIS C'EST GARANTI!

ATTENTION! AMATEURS DE POISSONS...
TETRA AQUASAFE
CONDITIONNEUR D'EAU
3 FORMATS
PETIT (30 ml) .99¢ sugg.: 1,99$
MOYEN (100 ml) 2,79$ sugg.: 5,29$
GRAND (250 ml) 5,49$ sugg.: 10,99$

HAGEN
ENSEMBLE D'AQUARIUM DE LUXE
10 GALLONS
avec ÉCLAIRAGE FLUORESCENT
INCLUANT FILTRE EXTÉRIEUR AQUA-CLEAR MINI
SUPERSPÉCIAL 69,99$ rég.: 129,99$

ENSEMBLE POUR TORTUE
tel qu'illustré
INCLUANT:
• bol
• nourriture
• neutralisant
BÉBÉ TORTUE INCLUSES
SUPERSPÉCIAL 15,99$ rég.: 23,35$

NE CHANGEZ PLUS SA LITIÈRE!
LITIÈRE PERMANENTE
POUR CHATS 30 LBS
«CHAUDIÈRE RECYCLABLE»
SUPER SPÉCIAL 14,99$ rég.: 23,99$

CHAUFFE-EAU POUR AQUARIUM
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE Rég.: 11,99$ SPÉCIAL 5,99$

GRAND CHOIX DE CHIOTS ENREGISTRÉS ET VACCINÉS
AVEC «GARANTIE SANTÉ»
À PRIX ÉGAL NOUS VOUS GARANTISSONS
UN CHIOT DE MEILLEURE QUALITÉ!
* DE PLUS SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON *
OBTENEZ 50$ DE RABAIS
SUR L'ACHAT D'UN CHIOT DE RACE!

50$ ANIMALERIE P.J.C. 50$
50$ 50$

Non valide sur chiot croisé ou chiot au prix déjà réduit
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités sur tous ces spéciaux...

''Les Lauréats en arts visuels contemporains'' sont honorés à Longueuil lors d'une soirée-gala

Les gagnants du concours «Les Lauréats en arts visuels contemporains», de gauche à droite, M. Laurent Bouchard, gagnant d'un prix du jury et du prix du public, M. Michel Beaucage, le maire de Longueuil, M. Roger Ferland, Mme Denise Dumas, gagnante du grand prix, le président de la Société de développement des arts et de la culture de Longueuil, M. Gilles Pineault, Mme Suzan Vachon et M. Yves Louis-Seize.

CHANTAL PROVOST

Près de 200 personnes ont assisté, le vendredi 18 octobre dernier, au dévoilement des ''Lauréats en arts visuels contemporains de Longueuil''. L'événement, qui s'est déroulé au Théâtre de la Ville, est la première activité de diffusion culturelle organisée par le nouvel organisme longueuillois, soit la Société des arts et de la culture de Longueuil.

Au total, 137 oeuvres soumises par autant d'artistes furent présentées aux membres du jury, lequel était présidé par Jean Dumont, critique d'arts au journal Le Devoir. Seulement 22 pièces, réalisées par des artistes professionnels furent retenues. Les oeuvres présentées s'exprimaient avec les techniques les plus diverses: technologies de la photographie, de l'électronique, dessins, estampes, tableaux, sculptures et peintures.

Rappelons qu'en plus d'une bourse de 200$ remise à chacun des artistes dont une oeuvre fut retenue, six prix furent décernés, soit un grand prix de 2500$ et cinq prix de 1500$ incluant le prix du public.

LES LAURÉATS

Les artistes dont les oeuvres ont retenu l'attention des membres du jury sont Michel Beaucage, Laurent Bouchard, Yves Louis-Seize et Suzan Vachon, tous lauréats d'un Grand prix. Mentionnons que le Premier Grand prix a été décerné à Denise Dumas pour son oeuvre intitulée ''Sans titre''. D'autre part, c'est Laurent Bouchard qui a obtenu la meilleure cote du public en recevant le prix du même nom.

SOIRÉE GALA

La soirée gala, réalisée par la SODAC, aura incontestablement attiré les amateurs et professionnels de l'art. Selon quelques commentaires recueillis chez le public, certaines oeuvres exposées, retenues et même lauréates, ont suscité des interrogations. Un commanditaire de Longueuil, notamment, invité à parrainer un artiste s'interroge sur son éventuelle participation financière à un tel événement du genre, l'an prochain, s'il y a lieu.

Enfin, quoique les lauréats furent très peu volubiles sur l'explication de leurs oeuvres, d'autres se sont amusés au Jeu-Performance To-Thème. Le public présent à la soirée Gala était invité à partager l'imagination et l'originalité des artistes et ce par le jeu des matériaux, des couleurs et des textures.

ORDINATEURS ! "CLONES" OU COMPATIBLES ?

Connaisez-vous la différence entre un compatible et un "clone"? Un "clone" est généralement le terme désigné pour décrire un ordinateur de moindre qualité, assemblé pièce par pièce par le détaillant.

Plusieurs détaillants qui débutent en vente de systèmes informatiques optent pour le "clone" à cause de son prix, environ 200 $ moins cher, pour attirer les profanes. Il faut se poser la question "cela en vaut-il le coût?"

La majorité des "clones" ont une qualité inférieure, aucun manuel explicatif, une copie illégale du DOS et, le plus important, ne sont garantis qu'au magasin ou vous l'achèterez. Avec le nombre croissant de faillites informatiques depuis 1990, votre vendeur de "clone" sera-t-il encore en affaires pour honorer sa garantie?

Le choix d'un détaillant de systèmes informatiques est aussi, sinon plus important, que le choix de la marque de son ordinateur. C'est le détaillant qui vous aidera au début avec votre ordinateur, vos logiciels... C'est le détaillant qui réglera vos problèmes d'initiation, qui prendra en charge votre garantie...

Au Centre informatique Cinq & Quart nous savons qu'il peut être très difficile de choisir son premier ordinateur. Nos conseillers sont spécialement formés pour rendre votre achat compréhensible. < Aucune pression, une réputation solide, des marques de confiance, un équipement selon vos besoins.> Visitez d'autres détaillants avant de venir au Centre Cinq & Quart et vous comprendrez le **POURQUOI** de cette annonce.

CENTRE INFORMATIQUE CINQ & QUART CENTRE DE FORMATION

18, St-Louis (coin Victoria)
Lemoyne / St-Lambert
J4R 2L4
Tél.: 466-4279
Fax: 466-1552

2235, Lapinière, # 107
Brossard
J4W 1M3
Tél.: 445-0561
Fax: 445-1324

Bonimart

CENTRE DE LIQUIDATION

FERMÉ

il ne vous reste que 9 semaines

Réduction jusqu'à 80%

CARTE DE CRÉDIT ZELLERS ACCEPTÉE

Nous payons la TPS et la TVQ
jeudi, vendredi et samedi seulement

840 boul. Taschereau, Greenfield Park 676-7921

MasterCard VISA

FAILLITE • SURPLUS
LIQUIDATION M & M
FAILLITE • SURPLUS

Meubles Matelas

pour toute la famille

pour toute la famille
pour toute la famille

T.P.S. INCLUSE

Nouvelle marchandise

10%
20%
30%
50%
60%
70%
80%

ENVIRON 100 000$ de matelas toutes grandeurs

CHIROPÉDIQUE
Ensemble 54"
(matelas & sommier)

Détail ~~750$~~
notre prix: ~~598$~~

LIQUIDATION 250$

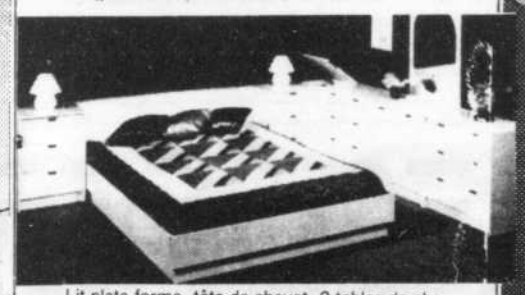
GRAND CHOIX DE CAUSEUSES
CUIR VÉRITABLE

Fine importation. Choix de couleurs
PRIX COÛTANT OU MOINS

LIQUIDATION

ENSEMBLE SALLE À DÎNER
5 morceaux
~~1995$~~ **795$**
vaisselier ou bahut disponibles
~~495$~~ **195$**

ENS. 7 mcx modulaire
(prêts à peinturer)



Lit plate-forme, tête de chevet, 2 tables de chevet, 1 coin (2), 3 tiroirs. OPTION: vanité, blanc, miroir. **Plusieurs autres modèles en stock. Disponibles: noir, gris, amande et chêne**
299$

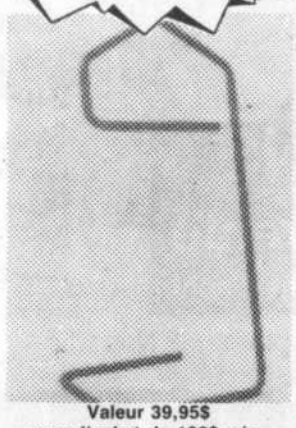
IMPORTATION

chêne noir ou blanc
~~795$~~ 5 morceaux
395$
quantité limitée

IMPORTATION

disponible noir, blanc ou ivoire
pied rond
~~1295$~~ 5 morceaux
595$

VALET GRATUIT



Valeur 39,95$
avec l'achat de 100$ min.
sur présentation de ce coupon
limite 1 par client

LIT ÉLECTRIQUE
39" × 80"
avec vibrateur
Aussi disponible autres grandeurs à partir de
995$

un seul endroit
SUPER CARNAVAL

3630, ch. de Chambly
Longueuil

(ancien local de la Factorerie de tapis)

autres spéciaux en magasin

LIT SUPERPOSE
rouge ou blanc
250$

LIT 39"
99$

LIT DE JOUR
blanc ou or
139$

disponibles noir, blanc ou gris

59$ à 79$

Matelas 39" à partir de	39$
Base de lit	20$
Chaise en bois noir ou blanc à partir de	39$
Table d'appoint	18$
Tête de lit laiton (plaqué) à partir de	39$
Lit pliant avec matelas	75$

27
27
27

En collaboration avec le Service de police

Weston et Alarme P.L., de Longueuil, veilleront à la sécurité de nos jeunes à l'Halloween

Selon le sergent Pierre Despatie, du Service de police de Longueuil, l'implication de l'entreprise privée à la protection des jeunes le soir de l'Halloween est un phénomène relativement nouveau. (photo Jean Laramée)

CHANTAL PROVOST

Les jeunes de Longueuil pourront "courrir" les rues en toute tranquillité le soir de l'Halloween, soit le jeudi 31 octobre prochain. En effet, quelques entreprises de la municipalité ont choisi de s'impliquer bénévolement afin d'assurer la sécurité des enfants qui circuleront à l'extérieur en cette soirée de fête.

En plus de compter sur la présence et la participation annuelle de nombreux employés de Bell Canada et des cols bleus de la ville, le Service de police de Longueuil obtiendra la collaboration du personnel de la compagnie Weston et du Centre d'alarme P.L. . Selon le sergent Pierre Despatie, de la police de Longueuil, il s'agit d'un phénomène relativement nouveau dans notre communauté. "L'implication de l'entreprise privée est un fait nouveau chez-nous. Plus nous aurons de partenaires, plus nos jeunes seront en sécurité."

Du côté du Centre d'alarme P.L., on fournira bénévolement quatre véhicules et une dizaine de personnes qui patrouilleront les rues de Longueuil le soir de l'Halloween. "La sécurité des enfants, nous l'avons à coeur. Nous veillerons à leur sécurité et si nécessaire, verrons à leur venir en aide."Quant au personnel de la compagnie Weston, une quarantaine de bénévoles sillonneront les rues durant cette soirée fort achalandée. Au total, l'entreprise compte fournir 20 véhicules. Selon le sergent Despatie, des secteurs ou quartiers prédéterminés par les policiers seront assignés aux nombreux bénévoles. "En tout temps, nous devons savoir où se trouvent nos gens. En cas d'urgence, ceux-ci pourront communiquer avec le service de police par téléphone cellulaire." À noter que tous les quartiers de Collectivité Nouvelle seront particulièrement surveillés entre 18H et 20H30. Les véhicules en place seront facilement identifiables et le jeune pourra y trouver toute l'aide nécessaire, si besoin.

"C'est intéressant de pouvoir travailler avec l'entreprise privée. Mais nous devons nous adapter à cette nouvelle formule.

Protégez votre auto des intempéries.
Et faites-le dès maintenant!

LES PISCINES MÉTRIQUES INC.
205, BOUL. L'HEUREUX.
McMASTERVILLE - BELOEIL
464-3412
Abri "Temporaire" en démonstration
• VENTE • LOCATION • INSTALLATION
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

LOCATION
À PARTIR DE
260$
POUR L'HIVER

GARANTIE de 2 ANS
Service expert avant/après vente
Prix spéciaux pour étudiants, enseignants et groupes d'achat

Réparation, vente, location

Quatrième année au service du public

Pour Macintosh

Disques durs QUANTUM garantis 2 ans

Modèle	Interne	Externe
52 meg. LPS52S	395	495
105 meg. LPS105S	495	595
210 meg.	995	1095
Syquest 45 avec cartouche		649

Les disques durs externes sont montés dans des boîtiers CRU, préparés avec logiciel et câbles, prêts à utiliser.
Nous avons aussi tout pour Macintosh

Achèteriez-vous un ordinateur de plus de 1000$ par téléphone...? Non...!
Croiriez-vous qu'il y en a qui le font? Sûrement pas vous...!
Apportez vos meilleures soumissions et nous comparerons ensemble.
Informez-vous bien: Des marques, des modèles, des garanties, des provenances, du service...**Les différences sont réelles, nous vous les montrerons.**

386-25
Lecteur 5.25 et 3.5 po. HD
Disque dur Quantum 52 meg. 17 ms.
2 ports série RS-232, 1 port parall.
MoniteurSuperVGA couleur + int.
Clavier étendu 101 touches
Souris 3 boutons + tapis
MS-DOS 5.0
1645$

386-33
Lecteur 5.25 et 3.5 po. HD
Disque dur Quantum 105 meg. 17 ms.
2 ports série RS-232, 1 port parall.
Interface SuperVGA 1024 * 768
Moniteur SUPER VGA couleur TTX
Clavier étendu 101 touches
Souris 3 boutons + tapis
MS-DOS 5.0
1995$

486-33 mhz. 4 meg.
Lecteur 5.25 et 3.5 po. HD
Disque dur Quantum 105 meg. 17 ms.
2 ports série RS-232, 1 port parall.
Interface SuperVGA 1 meg. 1024 * 768
Moniteur VGA couleur TTX DUAL FREQ.
Clavier étendu 101 touches
Souris 3 boutons + tapis
MS-DOS 5.0
2895$

Réseaux
NOVELL
Main Lan
Lantastic

Graphique
Corel
Illustrator
Designer
Harvard Graphics
Generic CAD

Comptabilité / Affaires
ABC
Avantage
Bedford
Fortune-1000
Excel
Lotus 123
Quatro Pro

Traîtement de textes
Ami Pro
MS-Word
Word Perfect
MS-Works

Appareils
EVEREX STEP
Raven
Maxtor
Microtek
HewlettPackard
LaserMaster
Fujitsu
autres..

CLINIQUE du PC
1168 et 1176 Saint-Laurent O. Longueuil
442-2020
*Les items vendus peuvent différer de la photo de l'annonce.

Les Halles de Longueuil OUVERT LE DIMANCHE

LA DANNY GROSSISTE

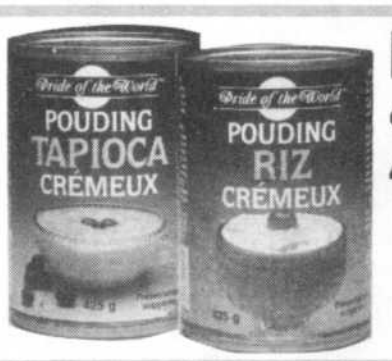
AUX HALLES DE LONGUEUIL
3560 CHEMIN de CHAMBLY LONGUEUIL

Pour des prix de gros et des superaubaines à l'année

AUTRE SUCCURSALE 999 BOUL. TASCHEREAU GREENFIELD PARK (MAIL CARNAVAL)

«IDÉAL» HARICOTS VERTS COUPÉS
540 ml
59¢

«PRIDE OF THE WORLD» TOMATES ÉTUVÉES
540 g
65¢



POUDING CRÉMEUX «PRIDE OF THE WORLD»
425 g
89¢

«CLUB SUPRÊME» SAUCE À SALADE
946 ml
1,49$

«HAWAII» SALADIER
28 cm avec deux cuillères
PRIX DE GROS 4,99$
AVEC COUPON 3,99$

BOUQUETS DE FLEURS ARTIFICIELLES ASSORTIES
99¢ CH.

«CLUB SUPRÊME» MAYONNAISE
946 ml
2,29$

CHOCOLAT AU LAIT SOLIDE «ORDRE LOYAL DES MOOSE»
175 g
99¢

«GARDEN CITY» CONSOMMÉ SOUPE CONDENSÉ
284 ml
39¢

ENSEMBLE DE 20 MCX «SUPERSEAL» «FOOD SAVERS»
DU CONGÉLATEUR OU RÉFRIGÉRATEUR À LA TABLE
PRIX DU GROS 14,99$
AVEC COUPON 12,99$

ALIMENTATION. PRODUITS DE NETTOYAGE. PRODUITS MÉNAGERS ET DOMESTIQUES — VOUS SEREZ SURPRIS PAR LA VARIÉTÉ ET LA DIVERSITÉ DE NOS GRANDES MARQUES POPULAIRES!

DES PRIX HORRIBLE...MENT bas!

LE «FRAIS» MARCHÉ PUBLIC

Valide du lundi 28 octobre au dimanche 3 novembre 1991

3 RESTAURANTS

CASSE-CROUTE
Café des Halles

SPÉCIAL — 2 oeufs, rôties, fèves au lard, bacon, petit café **2,90$** taxes incl.

BAR LAITIER INTERIEUR · 674-1912

CROISSANTS · SALADES
CROQUE-CROQUE LÉGER PLUS
à l'italienne
442-3813

Laissez-nous le plaisir de vous gâter LE PALAIS AVEC NOS SUPERBUFFETS pour information au croque léger. De notre cuisine italienne.

SPÉCIAL D'OUVERTURE **SPAGHETTI PAIN À L'AIL 2,50$** *«Au CROQUE LÉGER pour garder LA SANTÉ»*

1 TABAGIE

TABAGIE DU TRAÎNARD
POUR UN CADEAU À LA DERNIÈRE MINUTE!
REVUES, JOURNAUX, MOTS CROISÉS ET CACHÉS
CENTRE DE VALIDATION DE LOTO-QUÉBEC **674-1932**

1 FLEURISTE

Le Jardin de Céline
POTHOS 6" rég.: 9,95$ SPÉCIAL 6,99$
POTHOS 10" rég.: 19,95$ SPÉCIAL 14,95$
JARDIN DE CACTUS DÉCORÉ rég.: 19,95$ SPÉCIAL 16,95$
OEILLETS (couleurs variées) rég.: 99¢ SPÉCIAL 59¢

1 MIELLERIE

LA MIELLERIE
FLEURS SAUVAGES VRAC 2,59$ kg

5 BOUCHERIES

FONDUE CHINOISE AU BOEUF
rég.: 13,21$ kg 5,99$ lb
10,99$ kg **4,99$ lb**

POITRINES DE POULET DÉSOSÉES
rég.: 15,41$ kg 6,99$lb
10,99$ **4,99$**

DISPONIBLE
«GIBIER D'ÉLEVAGE»
BISON, CERF, WAPITI, SANGLIER
BOUCHERIE D.S. 651-4745

RÔTI DE VEAU
(dans l'épaule)
2,99$ lb

RÔTI À GOGO
(combiné veau et porc)
2,99$ lb

SAUCISSES ITALIENNES DOUCES ET FORTES
(faites maison)
2,59$ lb

SUPERSPÉCIAUX CONGÉLATEUR
BOUCHERIE FINE 679-6420

SPECIAL

STEAK À SOUS-MARIN
6,59$ kg **2,99$ lb**

POULET DE GRAIN
4,39$ kg **1,99$ lb**

FONDUE CHINOISE (BOEUF)
11$ kg **4,99$ lb**

SALAISON LEFEBVRE 651-5271

LE PLAISIR DE BIEN MANGER À JUSTE PRIX!

CUISSES DE POULET AVEC DOS
15,21$ kg **69¢ lb**

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
1,59$ lb

RÔTI DU ROI
8,16$ kg **3,70$ lb**

RÔTI PARISIEN TENDRE SANS ÊTRE ATTENDRI
10,98$ kg **4,99$ lb**

Boucherie du Marché

BOEUF HACHÉ RÉG. (10 LB ET PLUS)
79¢ lb

CÔTES LEVÉES DE PORC CONGELÉES
1,29$ lb

PATTES DE PORC CONGELÉES
89¢ lb

La viande à son meilleur, c'est ici
Alain - Katia et le personnel, toujours à votre service.

BOUCHERIE CAIGNON 442-1454

2 FRUITS ET LÉGUMES

CITRONS gr. 88 **7/99¢**

POMMES DE TERRE DU QUÉBEC 50 lbs **3,99$**

PATATES produit du Québec 10 lbs **99¢** ch

ORANGES produit de la Floride **12/ 1,29$**

CHAMPIGNONS 97¢ chopine

Fruits & légumes

ORANGES 12/ 1,99$
Gr 113

La Ferme

Les Halles de Longueuil
OUVERT LE DIMANCHE
3560, chemin de Chambly
LONGUEUIL 442-3190

1 POISSONNERIE

Poissonnerie Odessa

SAUMON FUMÉ 193 g **7,99$ ch.**

DARNES DE FLÉTAN de l'Atlantique congelées 15,41$ kg **6,99$ lb**
CREVETTES PANÉES boîte de 2 lb **boîte 6,99$**
ÉPERLANS DE MER CONGELÉS 6,60 kg **2,99$ lb**
CREVETTES AVEC ÉCAILLES grandeur 21/25 20,92 kg **9,49$ lb**
FILET DE TURBO FRAIS 12,10$ kg **5,49$ lb**
SAUCE POUR FRUITS DE MER 250 ml **1,99$ ch**

VENEZ PLANIFIER VOTRE PARTY D'HUÎTRES AVEC LE GÉRANT C'EST LE TEMPS! CARAQUET DE CHOIX
670-8511

1 BOUCHERIE CHEVALINE

BOUCHERIE CHEVALINE DES HALLES

(CHEVAL-POULET-PORC-DINDE)
FONDUE BOURGUIGNONNE (CHEVAL-PORC-DINDE)

1 MIELLERIE

LA MIELLERIE

FLEURS SAUVAGES VRAC 2,59$ kg
FLEURS SAUVAGE BARATTÉ 3,49$ kg
GELÉE ROYALE PURE EN CONTENANT 25 g (pot) 17,95$

TÉL.: 651-1788

1 SPÉCIALITÉ DU LAC SAINT-JEAN

Maman Tremblay

TOURTIÈRERIE

Mets typiques du

Lac Saint-Jean

Le petit quelque chose «Du Lac Saint-Jean»

Un petit goût de revenez-y!

2 FROMAGERIES

La Cheddarerie

674-8392

1$ DE RABAIS SUR TOUT ACHAT DE 10$ ET PLUS AVEC CE COUPON

677-4031

LA FROMAGERIE VERTE INC.

GRUYÈRE COGRUET 4,99$ lb

ORANGES Gr 113 URUDOR URUGUAY 12/1,99$

NOUVEAU! BIÈRE ET VIN

Le Panier de Fruits

679-6420

1 FABRIQUE DE BIÈRES ET VINS

LES VIGNES DU SEIGNEUR

LES JUS FRAIS DE FRANCE

Tél.: 442-3974

Les jus de la Californie sont maintenant disponibles.

Commandez-les!

PÂTISSERIE BOULANGERIE Les Halles de Longueuil (1985) INC. 674-9544

Comme d'habitude un choix incontesté de gâteaux et le spécial de la semaine nos fameux gâteaux d'Halloween

2 BOULANGERIES

Boulangerie Pâtisserie «Soleil Levant» ☎ 646-5683

FAITES-VOUS PLAISIR, OFFREZ-VOUS UN GÂTEAU SPÉCIALEMENT POUR LA FÊTE D'HALLOWEEN

«GÂTEAU SPÉCIAL D'HALLOWEEN»

1 BISCUITERIE ET BONBONS EN VRAC

Biscuiterie Maribert Enr.

CROUSTILLES «MAPLE LEAF» format 32 g 36 sacs à la caisse 8,99$

SAC DE SURPRISES À 25¢ 48 à la caisse 9,50$

MAÏS SOUFFLÉ «POPCORN» LALUMIÈRE rose et au beurre, emballage 12 sacs 1,69$

+ une foule d'autres spéciaux: tire Ste-Catherine, bonbons, chocolat, arachides, suçons, gommes, etc... le tout emballé individuellement pour plaire à vos enfants

674-6016

La Ferme

442-5096

FRAIS DE LA FERME

1 POMICULTEUR

POMME ATOUT

POLAR «Halles eau de source naturelle»

PANIER DE POMMES 5 lb.....3$ 10lb .....5$

POLAR EAU DE SOURCE 4 l.... 85¢ 10 l.... 1,95$ 18 l.... 2,75$

C'est Pom'Mal tentant!!! 679-7171

MARCHAND VEDETTE DE LA SEMAINE

Aux Halles de Longueuil

Boucherie du Marché 677-3171

DES VIANDES DE QUALITÉ

CUISSES DE POULET AVEC DOS 1,52$ kg 69¢ lb

RÔTI DU ROI 8,16$ kg 3,70$ lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE 3,51$ kg 1,59$ lb

RÔTI PARISIEN TENDRE SANS ÊTRE ATTENDRI 10,98$ kg 4,99$ lb

1 FABRIQUE DE PÂTES ET PIZZAS

MOULIN PASTA

651-9229

PIZZA 12 pouces toute garnie 4,99$ ch

SOUS-MARIN 10 pouces toute garnie 2,89$ ch

COMPAGNOLA 6$ ch

2 CHARCUTERIES

CHARCUTERIE FINE

SALAMI ITALIEN 10,99$ kg 4,98$ lb

RÔTI DE PORC 15,29$ kg 7,96$ lb

JAMBON PARISIEN 10,49$ kg 4,76$ lb

NOUVEAU MORTADELLE SANS GRAS

☎ 679-6420

(CHEVAL-POULET-PORC-DINDE)

FONDUE BOURGUIGNONNE (CHEVAL-PORC-DINDE)

ARRIÈRE DE CHEVAL 4,53$ lb

POULET DE GRAIN 1,99$ lb

LAPINS, LIÈVRES, CAILLES EN MAGASIN

ET D'AUTRES SPÉCIAUX

1 FUMOIR D'ANTAN

FUMOIR DES HALLES

JARRETS DE PORC FUMÉS (JAMBONNEAU) rég.: 1,99$ lb SPÉCIAL 1,59$ lb

SAUCISSES DE LÉGUMES 3,39$ lb

BOUDIN BLANC 3,49$ lb

VENEZ ESSAYER NOS POULETS B.B.Q. POUR SEULEMENT 5,99$ CUITS SUR PLACE

TOUS NOS PRODUITS FAITS SUR PLACE

674-1381 679-6420

1 CENTRE D'ALIMENTS NATURELS

Au Serpolet inc.

...où la nature a ses raisons!

TISANES BIGELOW ET CÉLESTIAL rég.: 3,49$ Spécial 2,99$

442-4328

27 27 27

Les pièces intérieures à rénover

Les pièces intérieures d'une maison forment un ensemble indissociable. Il importe donc, lorsque l'on désire effectuer des rénovations, d'envisager celles-ci en fonction du tout. Même si on ne rénove qu'une seule pièce, ces modifications peuvent avoir des répercussions sur les autres pièces.

On ne négligera pas pour autant l'aspect fonctionnel impliquant le coin études qui doit être assez grand et près d'une source de lumière naturelle, le coin rangement qui est presque toujours intégré et facile d'accès et le coin repos qui doit dégager un espace de circulation. Selon l'emplacement de la chambre de l'étudiant et les goûts de ce dernier, l'insonorisation peut parfois s'avérer indispensable.

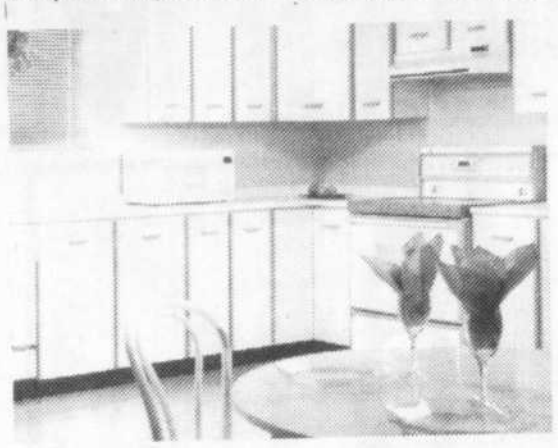
Pour la chambre des maîtres, l'aménagement devra être personnalisé. La tendance actuelle veut concentrer le rangement dans les murs, éliminant ainsi les bureaux qui occupaient trop d'espace. Les tiroirs, tablettes, vestiaires et autres compartiments seront regroupés et encastrés à l'intérieur d'un mur, avec un éclairage adéquat.

Le salon

Avant de commencer la rénovation du salon, on étudiera premièrement le type de salon qui convient le mieux au nombre d'occupants de la maison, à la personnalité de chacun, à l'utilisation que l'on prévoit faire de cette pièce et au style de vie de la famille.

On planifiera soigneusement l'aménagement qui répondra à ces différents besoins. On tentera de conférer au salon une impression d'espace. On peut créer des volumes par une disposition bien pensée du mobilier. On conservera un équilibre harmonieux des formes et des teintes.

On peut rénover le revêtement intérieur des murs du salon, en choisissant un recouvrement différent pour les murs.



Garderie «Les Touches à tout»
à Longueuil
Enfin une garderie à prix abordable
Spécial d'ouverture **75$** par enfant

ACTIVITE EDUCATIVE ET CULTURELLES
- psychomotricité
- bricolage
- musique
- socio-affective

SERVICE PERSONNALISES
- Ratio:
  - 1 éducatrice - 5 enfants de 18 mois et moins
  - 1 éducatrice - 8 enfants de 18 mois et plus.
- Repas chauds et équilibrés - collations nutritives
- Reçu pour fins d'impôt

HEURES D'OUVERTURE: 6h30 à 18h
134 Nobert, Longueuil du lundi au vendredi
DEMANDEZ ISABELLE OU NICOLE **468-6349 442-4899**

Baileys Deli-Bar

concours
«VOYAGE POUR DEUX EN FLORIDE»

L'heureux gagnant de notre concours **«Voyage pour deux en Floride»** est monsieur Marc Landry, 300 Joliette, Longueuil.

Nous remercions tous nos participants et participantes.

7845 boul. Taschereau, Brossard **445-6231**

Le vendredi 6 septembre 1991, Paul Walters, président de Zellers Inc., a remis un chèque de 700 000 $ à Cathleen Morrison, directrice générale de la Fondation canadienne de la fibrose kystique.

Ce don représente le produit du marcheton «Objectif lune» de 1991. Soutenu par les employés de Zellers, leurs amis et leur famille, ainsi que par les clubs Kinsmen partout au Canada, l'événement a permis de recueillir plus de 3,5 millions de dollars pour la fondation au cours des six dernières années.

La fibrose kystique est une maladie transmise génétiquement. Au Canada, elle touche plus d'enfants que n'importe quelle autre maladie grave de même type. Les fonds de la Fondation canadienne de la fibrose kystique aident à financer la recherche sur les causes de la maladie et sur son traitement, ainsi que des programmes d'assistance aux enfants atteints et à leur famille.

La présentation a eu lieu à Montréal pendant la conférence annuelle de septembre de Zellers. Plus de 350 employés y ont assisté.

Deux individus armés dérobent le tiroir-caisse de dépanneurs, à Brossard

Deux francophones de race blanche, que les policiers croient être les auteurs de deux méfaits, sont recherchés relativement aux cambriolages d'un Perrette, rue Marie-Victorin, et d'un Provi-Soir, boulevard Rome, à Brossard, survenus dans la nuit du 22 au 23 septembre à 12h50 et 1h15 respectivement.

Habillés d'un manteau long noir et masqués d'un bas de nylon, les deux suspects, âgés dans la vingtaine, se sont d'abord attaqué au dépanneur Perrette. Pendant que l'un des voleurs gardait le personnel en joue à l'aide d'une carabine, l'autre s'est emparé du contenu du tiroir-caisse de 300 $ et de 45 paquets de cigarette.

Le commis les a vu s'enfuir au volant d'une petite voiture, assez récente, de couleur blanche et probablement de marque japonaise.

Moins d'une demie heure après ce premier vol à main armée, le même scénario se répétait au dépanneur Provi-Soir. Cette fois, les malfaiteurs se sont enfuits avec 100 $ et 8 paquets de cigarette.

Les deux suspects portaient des jeans et un manteau long noir. Le premier mesure 6 pieds et pèse environ 180 livres, tandis que l'autre mesure 5 pieds 8 pouces et pèse environ 145 livres.

Tous renseignements concernant ces deux vols à main armée peuvent être communiqués au poste de police en composant le 926-7920. Toutes les informations transmises à ce sujet seront traitées de façon confidentielle.

...Le français en ville c'est le restaurant Le Pralin

Enfin à Longueuil, un restaurant de fine cuisine française vous offrant également une variété de fondues.

Spécial de novembre

Place Hérelle

Entrées au choix: escargots à l'ail
fondue parmesan
salade césar

fondue bourguignonne aux crevettes
fondue chinoise aux crevettes
crevettes à l'ail

12,95$*

Le Pralin offre également des spéciaux quotidiens pour gens d'affaires à partir de **7,95$***

et table d'hôte à partir de **9,95$***

*taxes et service en sus

550 chemin de Chambly Longueuil 651-6777
Stationnement disponible

Les lundis et mardis fondue chinoise au boeuf à volonté **12,95$** par personne

nouvelle administration

STEAK HOUSE **Antoine** PIANO BAR
BAR RESTAURANT
7475 Marie-Victorin Brossard **466-7054**

TOUS LES DIMANCHES (à partir de 18h)
FESSE DE BOEUF AU JUS À VOLONTÉ **8,95$**
Musique continue de 18h à la fermeture

PIANO BAR
LES JEUDIS-VENDREDIS-SAMEDIS
DE 20h30 À LA FERMETURE
AVEC CARLOS, PIANISTE CHANTEUR

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ
Avec entrées de fettucini Alfredo et salade du chef. **9,95$**

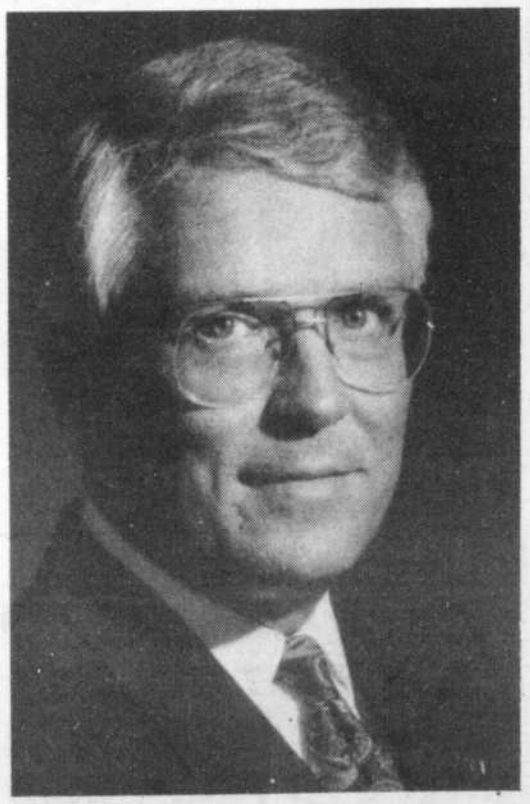
Petit déjeuner de la CCRS à LeMoyne avec Huguette Ducharme

La Chambre de commerce de la Rive-Sud (CCRS) est heureuse d'annoncer la tenue de son petit déjeuner-causerie de LeMoyne qui se déroulera le jeudi 14 novembre à 7h30 au Resto Groupe 300 situé au 1626, boulevard Taschereau à LeMoyne.

Pour ce petit déjeuner, la CCRS accueille madame Huguette Ducharme, copropriétaire avec son mari de la Salle de Quilles 300 depuis 30 ans.

Les gens d'affaires de LeMoyne et des environs sont tous invités à profiter de cette occasion pour se renseigner sur les prochaines activités de la Chambre de commerce et les services disponibles à tous les gens d'affaires.

Serge Saucier conférencier à la Chambre de commerce



La Chambre de commerce de la Rive-Sud (CCRS) recevra monsieur Serge Saucier, président de la firme comptable Raymond, Chabot, Martin, Paré, le mercredi 30 octobre 1991 à 12h dans le cadre de sa programmation des Midis-contacts saison 1991-1992. Cet événement se déroulera à la Place Desaulniers située au 1023 du boulevard Taschereau de Longueuil.

Pour assister à cette conférence vous devez réserver au bureau de la Chambre de commerce au 463-2121 et demander Hélène Gauvin. Le coût du billet est de 36$ pour les membres de la CCRS et de 41$ pour les non-membres. La date limite de réservation et d'annulation est de 48 heures avant l'événement.

L'HYPOTHÈQUE MULTITERME

Brisez les limites des hypothèques traditionnelles en profitant en même temps du court et du long terme! Une exclusivité du Canada Trust.

Si vous devez renouveler votre hypothèque, voyez les avantages de notre nouvelle et unique hypothèque MultiTerme.

MultiSouplesse : vous répartissez votre hypothèque à la fois sur court, moyen et long termes!

MultiCommodité : nos nombreuses possibilités de remboursement vous assurent la tranquillité d'esprit!

MultiAvantage : aucune autre hypothèque ne vous offre des remboursements si bien ajustés à votre budget!

MultiContrôle : vous pouvez enfin tourner à votre avantage la fluctuation des taux d'intérêt!

Pour plus de renseignements, téléphonez à une de nos succursales.

JUSQU'À 1% DE RÉDUCTION

Entre le 16 septembre et le 9 novembre 1991, vous pouvez obtenir jusqu'à 1 % de réduction sur votre taux d'intérêt pour une période de six mois, selon les affaires que vous transférez au Canada Trust. Renseignez-vous.

Canada Trust

Nettement plus sympathique

OUVERT DE 8h À 20h DU LUNDI AU VENDREDI, DE 9h À 17h LE SAMEDI

2205, boul. Lapinière (face au Mail Champlain) 443-4311

La Chambre de commerce de la Rive-Sud accueille un groupe d'investisseurs de Taïwan et de Hong Kong

Sur la photo, de gauche à droite: Serge Plamondon, BFD et administrateur responsable du Club PME, Jacques Spencer, Banque Royale du Canada et président de la Chambre de commerce de la Rive-Sud, Place Luc, conseillère économique, ministère des Communautés culturelles et Immigration, Monsieur Ma, représentant de Hong Kong, Monsieur Chiang, représentant de la communauté chinoise de Taïwan et Guy St-Jacques, du même ministère.

Lors de l'inauguration du Club PME de Longueuil, le 21 octobre dernier, la Chambre de commerce de la Rive-Sud (CCRS) accueillait une délégation d'hommes d'affaires originaires de Taïwan et de Hong Kong.

Ces entrepreneurs, résidents de la Rive-Sud, étaient accompagnés d'un représentant du ministère des Communautés culturelles et Immigration. Le but de leur visite consistait à profiter de l'occasion pour se familiariser avec le milieu des affaires de la Rive-Sud.

Lors de la cérémonie d'ouverture, monsieur Jacques Spencer, président de la Chambre de commerce de la Rive-Sud, a souligné l'importance d'accueillir les immigrants investisseurs. Il a aussi mentionné que la Chambre de commerce, était sur la Rive-Sud, un milieu propice pour développer leur connaissance et leur compréhension de la société québécoise.

Le Club PME de Longueuil a attiré trente exposants et 300 visiteurs. Le prochain Club PMe se déroulera le mardi 19 novembre à Boucherville chez P.E. Boisvert. Le coût pour la location d'une table pour exposer est de 50$ pour les membres de la Chambre de commerce de la Rive-Sud. Les visites sont gratuites. Pour de plus amples renseignements, téléphonez à Hélène Gauvin au 463-2121.

Université de Montréal
Faculté de l'éducation permanente

Le lundi 4 novembre 1991

SOIRÉE D'INFORMATION ET D'ADMISSION

CERTIFICAT D'ANIMATION DES GROUPES ET DES ORGANISATIONS HORS CAMPUS

Trimestre d'hiver 1992

Groupe A: 8 mardis, de 18 h 30 à 21 h 30
3 samedis, de 9 h à 17 h

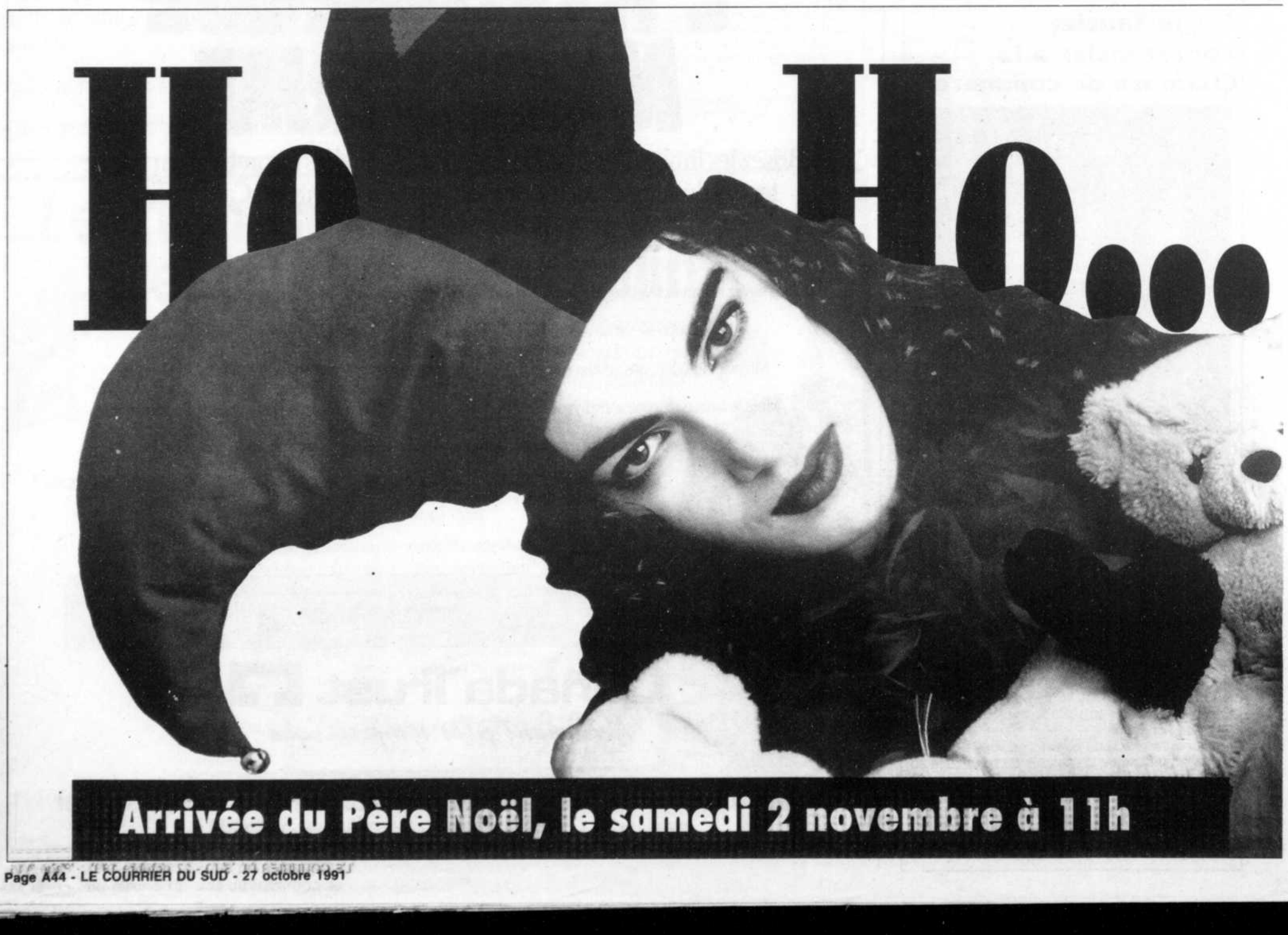
Groupe B: 8 mercredis, de 18 h 30 à 21 h 30
3 samedis, de 9 h à 17 h

C'est un rendez-vous à 19 h 30 pour les nouveaux étudiants. Votre présence est obligatoire à cette soirée pour être admis à l'un de ces groupes.

Lieu:
14, rue Aberdeen
St-Lambert

Renseignements:
Mme Claudette P. Robin
672-8826

APPRENDRE ***POUR AGIR***



Rentabilité et stabilité sont les mots d'ordre

À court terme, Inter Canadien ne prévoit pas desservir à nouveau l'aéroport de Saint-Hubert

Le nouveau président d'Inter Canadien, Paul Pelletier (à droite), qui compte plus de 25 ans dans le domaine examine avec ses employés un des moteurs Pratt & Whitney qui équipent toute la flotte des ATR 42.

FRANÇOIS LARAMÉE

Plus d'un an après le départ du seul transporteur commercial de l'aéroport de Saint-Hubert (Intair) il semble bien qu'à court terme, le nouveau transporteur régional québécois, Inter Canadien ne reprendra pas le pôle tout de suite.

Interrogé par «Le Courrier du Sud» sur cette possibilité la semaine dernière le président d'Inter Canadien, Paul Pelletier a été catégorique: «desservir Saint-Hubert n'est dans aucun des plans à court terme de la compagnie qui mise plutôt sur deux mots d'ordre: Rentabilité et stabilité».

La situation économique actuelle et les méfaits de la déréglementation dans le transport aérien ne permettent pas d'entrevoir une percée sur le marché montérégien où Intair s'est franchement «cassé la gueule». L'ouverture prochaine de l'Agence spatiale canadienne permettra peut-être d'amener une nouvelle activité dans le secteur mais, chose certaine la situation sera étroitement évaluée avant de faire quoi que ce soit.

C'est aussi pourquoi Inter Canadien se tourne résolument vers les régions et particulièrement vers la Côte Nord du Québec où les 12 ATR 42 de la compagnie desservent une vingtaine de villes aussi éloignées que Blanc-Sablon et les Iles-de-la-Madeleine.

Au total, Inter Canadien mise sur un réseau de 28 destinations et 600 vols par semaine. Fait à souligner, même le transporteur ne prévoit pas desservir de sitôt Saint-Hubert, il fait quand même de bonnes affaires avec la Rive-Sud car les 12 avions de la flotte sont tous munis de moteur PW 120 qui sont produits à Longueuil par Pratt & Whitney.

TARIFICATION

Par ailleurs, comme le soulignait la directrice des relations publiques d'Inter Canadien, Béatrice Pepper, la déréglementation a modifié beaucoup la situation dans le milieu c'est pourquoi une équipe d'Inter effectue actuellement une tournée provinciale pour expliquer la tarification et surtout l'importance des taxes sur un billet d'avion.

À chaque tranche de 100$, il faut ajouter 35.82$ en taxes de toutes sortes sans compter la TVQ qui doit entrer en vigueur en juin prochain et qui viendra gruger un autre 10$ de plus.

Seule consolation pour les mois à venir, Inter Canadien offrira toute une gamme de Tarifs-Soleil qui permettront aux frileux de voyager dans le Sud à rabais. Il suffit de s'informer chez les grossistes participants.

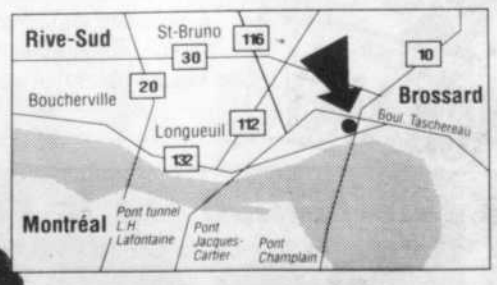
CHEZ
FARHAT
LE VRAI
2 pour 1...
c'est renversant!

À l'achat d'une paire de lunettes (monture et lentilles)
Obtenez-en une 2e gratuitement... ou une paire de verres de contact port quotidien ou port continu.
* SUPPLÉMENT NON INCLUS

LA PLUS GRANDE MAISON D'OPTICIENS D'ORDONNANCES DU QUÉBEC
F. FARHAT o.o.d.
OPTICIEN D'ORDONNANCES
• 1324 ch. de Chambly, Longueuil 677-2865
• 237 boul. Taschereau, Greenfield Park 672-7414

Ho...

MAIL CHAMPLAIN



LA BAIE • M • SEARS • STEINBERG

Les petits déjeuners causeries de la Chambre de commerce:

À l'heure des gens efficaces

ROBERT NADEAU

Parmi les conférenciers, mentionnons les allocutions de Huguette Ducharme du Salon de quilles 300, le 14 novembre à Lemoyne, Marcel Fortin, directeur général de Canadian Tire, Pierre E. Fontaine, le 12 décembre à Greenfield Park, et Léo Bourgeault, président des Quatre Glaces, le 16 janvier 1992 à Brossard.

Un personnage bien connu pour ses réalisations dans le domaine de la construction domiciliaire, Claude Bouchard, président des Maisons Claude Bouchard, sera conférencier le 6 février prochain à Boucherville. L'événement se déroulera en collaboration avec l'Association des gens d'affaires de Boucherville.

Tout comme l'Association des gens d'affaires de Saint-Hubert s'est joint à la CCRS pour présenter le directeur des ventes chez Safety First Prévention Incendie, Serge Fackini, le 5 mars à Saint-Hubert.

Enfin, M. Pierre Patry, président du Groupe Soprin, prononcera une allocution le 19 mars à Longueuil, et M. Gérard Péladeau de l'étude de notaire Péladeau, sera devant les gens d'affaires le 23 avril à LaPrairie cette fois.

Un petit déjeuner est également prévu à Candiac pour clôre la saison, mais le conférencier reste à déterminer.

La Chambre poursuivra par ailleurs ses nombreuses activités tout au long de la saison.

Plus de 12 000 résidences déjà reliées par un télé-avertisseur d'incendie et d'urgence Microtec

EN TOUTE SÉCURITÉ RÉSIDENTS(ES) DE LA RIVE-SUD

Dans le cadre de la campagne nationale de prévention des incendies MICROTEC tous les résidents(es) de la municipalité de Longueuil seront contactés afin de relier leurs résidences ou commerces avec leur Services de Sécurité Publique tant au niveau de l'incendie que de l'urgence via les centres de télésurveillance MICROTEC.

Lorsque vous serez appelés pour le Programme Vigilance, Répondez OUI, c'est urgent!

ADHÉREZ

C'EST URGENT!

TÉMOIGNAGE...

Une casserole oubliée sur le feu déclencha un début d'incendie dans ma maison. Nous étions tous absents. Heureusement, ma maison était munie d'un téléavertisseur d'incendie MICROTEC.
L'alarme a été transmise immédiatement aux pompiers et ceux-ci sont arrivés à temps...
Ma maison, mes souvenirs, rien n'a brûlé grâce à mon téléavertisseur Microtec. Le feu, c'est la pire chose qui peut arriver.

M.R. Durand
Neufchâtel

TÉMOIGNAGE...

Ce matin là, mon mari démontrait des signes inquiétants d'embolie. J'essayais de le calmer lorsqu'il me dit vite à l'hôpital . J'ai aussitôt porté mes doigts sur le bouton d'appel d'urgence Microtec. Quelques secondes plus tard, l'opérateur de la centrale nous contacte et appelle pour nous l'ambulance. Dans des moments semblables on est toujours très nerveux. C'est bon d'avoir un tel service. Nous avons dû utiliser notre système d'urgence Microtec à deux autres occasions durant l'année, chaque fois, tout à bien fonctionné.

Mme C.E. Verret
Charlesbourg

PRENEZ LE TEMPS DE SURVIVRE
La rapidité de la transmission d'une alarme au service d'incendie a une influence directe sur le délai d'intervention des pompiers.
Les pompiers arrivent à temps... quand ils sont prévenus à temps.

«Fabriqué au Québec»

SERVICE DE PRÉVENTION MICROTEC
CHEF DE FILE EN SYSTÈME DE SÉCURITÉ
85, Saint-Charles Ouest
Bureau 101, Longueuil

Pour information sur le Programme Vigilance contactez: (514) 335-0369
«Si on ne vous a pas encore contactés, n'hésitez pas à nous rejoindre».

Programme également disponible à Boucherville, Saint-Bruno, Saint-Hubert et Sainte-Julie

Une Hubertine remporte 50 000$ à la Mini

Après avoir réalisé qu'elle gagnait un gros lot de 50 000$ au terme du tirage du 4 octobre de la Mini, Mme Marie-Marthe Léveillé, de Saint-Hubert, a avoué avoir passé une nuit blanche! Fervente adepte de toutes les loteries, la chanceuse projette d'effectuer des rénovations à la maison familiale et d'en alléger l'hypothèque. Mme Léveillé songe également à faire un voyage dans le Sud. Quant au billet fructueux, il provient de la Tabagie Varika, à Saint-Hubert.

Une invitation pour

LE DIMANCHE 10 novembre 1991 à 16h

une réunion de prières au columbarium chapelle de la résidence funéraire Ed. Darche et Fils:

933, boul. Périgny
Chambly
Tél.: 658-1931

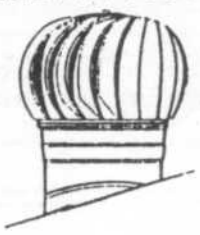
Ed. DARCHE et fils
Services funéraires depuis 1884

VENTE 12 MOIS SANS INTÉRÊT

SUR SYSTÈME DE VENTILATION INSTALLÉ AVANT LE 20 NOVEMBRE 1991

ÉLIMINEZ:
- humidité
- condensation
- buée dans les fenêtres
- sous-sol humide
- air vicié

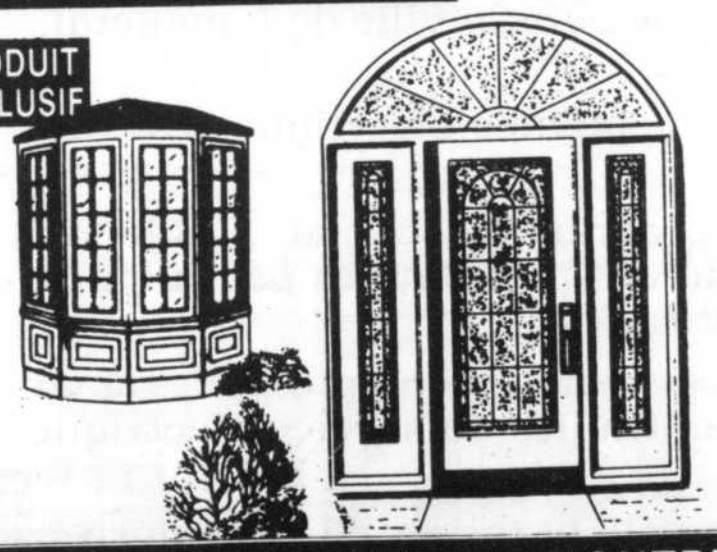
- turbine
- airco
- échangeur d'air
- échangeur de chaleur
- installation professionnelle



L'EXPERT EN VENTILATION SUR PLACE TOUTE L'ANNÉE

NOUVEAUTÉ:

PRODUIT EXCLUSIF



VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

FENESTRATION P.L. RIVE-SUD INC.

ESTIMATION GRATUITE
Rive-Sud: 632-2872
Montréal: 393-1801

HEURES D'OUVERTURE
lundi au mercredi: 9h à 18h
jeudi et vendredi: 9h à 21h
samedi: 9h à 17h

246 ST-RÉGIS, ST-CONSTANT

SOLDE de TAPIS

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 70% DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Douglas & Desjardins s'associe avec Tapis Coronet, l'un des plus importants fabricants de tapis au monde, pour vous offrir ce solde exceptionnel.

TAPIS INDUSTRIEL INTACHABLE
5 59$ la v²
Ord. 9,99$ la v²

TAPIS BERBÈRE NATUREL INTACHABLE
8 89$ la v²
Ord. 15,99$ la v²

RABAIS JUSQU'À 70%
sur toutes les balances de rouleaux de tapis

PRÉLARTS COUSSINÉS DOMCO DE 1re QUALITÉ
7 99$ la v²

3 MOIS GRATUITS
Douglas & Desjardins entreposera sans frais supplémentaires votre tapis pour une période allant jusqu'à 3 mois. Installation à 48 heures d'avis.

INSTALLATION GARANTIE

TAPIS SAXONY de DUPONT ANTITACHE
9 99$ la v²
Ord. 17,99$ la v²

TAPIS SUPER SAXONY TOISON TRÈS DENSE
13 99$ la v²
Ord. 27,99$ la v²

TAPIS ULTRASAXONY LUXUEUX ET DENSE
17 49$ la v²
Ord. 35$ la v²

STORE DRACO PRIX COURANT -40%
sur article étiqueté

Douglas & Desjardins

MONTRÉAL
3856, Côte-Vertu
Saint-Laurent

LAVAL
420, boul. des Laurentides
Pont-Viau

BROSSARD
1875, av. Panama
Brossard

HEURES D'OUVERTURE
Jeudi: de 9 h à 21 h
Vendredi: de 9 h à 21 h
Samedi: de 9 h à 17 h
Lundi: de 9 h à 18 h
Mar. et merc.: de 9 h à 18 h

L'Association des gens d'affaires du Vieux Longueuil publie un calendrier historique

(F.L.) L'Association des gens d'affaires du Vieux Longueuil vient de publier et de mettre sur le marché un tout premier calendrier historique par lequel l'Association veut entre autres souligner le 335e anniversaire de la ville de Longueuil qui sera célébré en 1992.

L'illustration de chaque mois représente un des édifices historiques du Vieux-Longueuil en passant

Par ailleurs, la Conférence des maires de la Riveville.

Tiré à 6 000 exemplaires, le calendrier, qui se veut aussi un outil de financement est en vente au prix de 2.95$ dans la majorité des commerces du Vieux Longueuil ainsi que par le biais de plusieurs associations locales.

Autoroute du Sud-Ouest

La Conférence des maires de la Rive-Sud se réjouit du nouveau consensus

La Conférence des maires de la Rive-Sud se réjouit du nouveau consensus qui vient de s'établir entre les élus municipaux du Sud-Ouest de la Montérégie et le gouvernement du Québec concernant le corridor par où passera l'autoroute 30 dans cette région.

En effet, la MRC Beauharnois-Salaberry a finalement dit «oui» au corridor recommandé dans l'étude d'impact de Lavalin Environnement et retenu par le ministère des Transports en janvier 1991.

Ce corridor autoroutier traversera le canal de Beauharnois à la hauteur de la municipalité de Melocheville, au nord-est du canal, plutôt qu'à la hauteur de Saint-Louis-de-Gonzague, au sud-ouest du canal. C'est cette dernière solution que, depuis 1989, favorisaient les élus municipaux du Sud-Ouest dans une perspective de développement économique de la région de Valleyfield.

Par ailleurs, la COnférence des maires de la Rive-Sud est tout à fait consciente que le consensus réalisé sur le corridor autoroutier ne règle pas encore le problème du lien interrives entre l'île de Valleyfield et la rive-sud du canal de Beauharnois.

Tout en appuyant le «plan de transport régional» mis de l'avant par les organismes représentatifs du milieu, la Conférence des maires considère que le dossier de l'autoroute 30 dans son ensemble est d'envergure supra-régionale et même nationale et qu'il ne saurait faire l'objet de marchandage avec les autorités gouvernementales.

La Conférence des maires s'inquiète beaucoup plus des délais et des obstacles qu'il reste à franchir avant que les travaux de construction ne débutent réellement dans le Sud-Ouest.

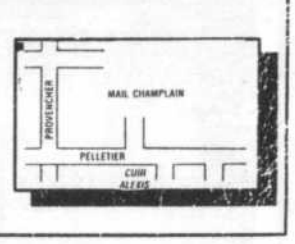
C'est pourquoi elle recommande à tous les intervenants d'étudier en priorité les mesures susceptibles de raccourcir ces délais qui, dans l'état actuel de la législation québécoise et du processus bureaucratique, sont de l'ordre de sept à huit ans.

LA MAISON DU CUIR
Alexis
MANUFACTURIER DU CUIR

wow
SUPERLIQUIDATION DE CUIR
VESTES
À PARTIR DE
149$
3/4 pour femmes
275$

PRIX DU MANUFACTURIER
Manteaux - longs - 3/4 - courts - vestes - jupes - pantalons - ensembles. Choix de qualités et couleurs. Cuir et suède, cuir, fourrure.
RÉPARATION: Vêtements faits sur mesure, unisexe, pour hommes, femmes et enfants.

466-6094 PLACE MONT PARNASSE
1555 Provencher, coin Pelletier, local 105, Brossard
(face au stationnement du Mail Champlain)



ICI
HYDRO-QUÉBEC

Dans le cadre de son programme d'amélioration de la qualité de service, Hydro-Québec effectue présentement des travaux d'élagage dans la ville de Longueuil, soit à l'ouest du chemin de Chambly.

L'élagage des arbres qui se trouvent à proximité des lignes électriques est une activité courante pour Hydro-Québec.

Mais cet automne, Hydro-Québec entreprend un programme spécial. L'objectif: éviter des interruptions de service prolongées souvent provoquées par la chute des branches ou des arbres sur nos réseaux électriques.

Soyez assurés qu'au cours de ces travaux, nos équipes tiennent compte de la valeur des arbres, mais aussi de votre sécurité et de la continuité du service électrique auquel vous avez droit.

Hydro-Québec vous remercie à l'avance de votre collaboration. Si vous désirez de l'information supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec le bureau du Service à la clientèle, dont le numéro de téléphone figure sur votre facture d'électricité.

HYDRO-QUÉBEC
Secteur des Seigneuries
Région Richelieu

ça c'est super!

De la qualité. Du choix. Des prix supercompétitifs. Du service. Des aubaines plein le magasin. Un pouvoir d'achat fort puissant. Un regroupement solide. À la grandeur du Québec. Tout ça à la même enseigne. Venez le constater. C'est ça, la satisfaction signée
LE MEUBLEUR.

Ça c'est super!

DIVAN-LIT
DE NATIONAL
WOODCRAFT

499$

AUCUN PAIEMENT AUCUN FRAIS D'INTÉRÊT JUSQU'EN JANVIER 1992

LE MEUBLEUR

LE MEUBLEUR
Toujours à mon goût, toujours à mon prix!
CARTE D'ACHATS

TOUJOURS À MON GOÛT,
TOUJOURS À MON PRIX!

2174, boul. Marie-Victorin
Longueuil, Québec
(514) 651-2140

Le retour aux traditions se reflète dans la Jolie-maison de Playskook

Il y a des jouets qui ne passeront jamais de mode. La Joliemaison de Playskool sera l'un de ceux-là.

La présente décennie semble revenir à un mode de vie plus paisible. La version moderne de la maison de poupée «traditionnelle» est le moyen idéal pour permettre aux enfants d'explorer cette atmosphère de quiétude. La Joliemaison de Playskool loge une famille de trois figurines articulées, soit le père, la mère et leur bébé.

La Joliemaison est à la taille des enfants d'âge préscolaire. Comme elle s'ouvre, les enfants de deux à six ans peuvent y accéder des quatre côtés. Les parents l'aiment car il ne faut que cinq minutes pour l'assembler et que sa construction robuste promet de durer des années.

La maison est agrémentée de caractéristiques spéciales comme du papier peint, des armoires de cuisine qui s'ouvrent et un escalier qui monte au deuxième étage. Les enfants seront aussi enchantés par la commode mélodie et lumières qui ajoute une touche musicale et lumineuse à cette maison de sept pièces.

Les consommateurs sont invités à composer un numéro sans frais (1-800-752-9755 ou 1-800-PLAYSKL) pour de plus amples renseignements sur ce produit ou sur d'autres jouets Playskool.

NOUVEAU CONCEPT LUMINAIRE À GREENFIELD PARK

LUMINAIRES EN VRAC (magasin entrepôt) vient d'ouvrir ses portes au 321 Lawrence à Greenfield Park est un tout nouveau concept qui permet de vous offrir les MEILLEURS PRIX et GARANTIE que vous ne pourrez en trouver de PLUS BAS QU'AILLEURS. Chez LUMINAIRES EN VRAC, les propriétaires Claude Provost et Jean Mongrain mettent aussi à votre disposition tous les services en éclairage. Pour être bien éclairé, bien servis AUX MEILLEURS PRIX c'est LUMINAIRES EN VRAC 466-3317.

FÉLICITATION

Mme Louise Bergeron GAGNANTE D'UNE SIDEKICK

Suite à la promotion conjointe entre Suzuki et Coca-cola Canada «Cet été ça roule vrai» le bulletin de participation qui a été tiré au hasard pour l'attribution d'un véhicule Sidekick de Suzuki d'une valeur approximative de 12 885$ a été gagné par Mme Louise Bergeron.

Nous apercevons sur la photo, Ronald Zinn coinjoint, Louise Bergeron gagnante, Michel Lambert président de Longueuil Suzuki, Annie Gagnon directrice mise en marché / promotions de Coca-Cola Canada, Joseph Ricard directeur de territoire de Suzuki Canada.

DU NOUVEAU À BROSSARD

Nous aperçevons sur la photo de gauche à droite M. Norman D. Hébert, président, chef de la direction, M. Clive Warrilow, président Volkswagen Canada, M. Richard Vincent, vice-président, chef des opérations, M.J.A. (Jack) Viney, directeur Volkswagen Canada.

Park Avenue Automobiles concessionnaires Volkswagen aussi au Complexe de l'auto Rive-Sud à Brossard ouvrait ses portes officiellement mercredi le 16 octobre 1991 Park Avenue Automobiles est le 5e concessionnaire à ouvrir ses portes sur le Complexe de l'auto Rive-Sud, les autres manufacturiers représenté sont: Nissan, Honda, Toyota et BMW.

Park Avenue Automobiles invite tous les gens de la Rive-Sud à venir visiter la nouvelle salle de montre et à faire l'essai des nouvelles Volkswagen et Audi 1992.

le jour se lève avec lui...
LE POUVOIR D'UN DON

AIDEZ LA FONDATION MIRA ET CONTRIBUEZ À L'AUTONOMIE DES PERSONNES NON-VOYANTES.

mira
FONDATION MIRA
CHIENS-GUIDES POUR AVEUGLES
1820, RANG NORD-OUEST, SAINTE-MADELEINE (QUÉBEC) J0H 1S0 (514) 467-7524

SOUPER D'HALLOWEEN
VENDREDI LE 1er NOVEMBRE DE 17h À 20h
AU MENU
BUFFET CHAUD ET FROID
AUX HUÎTRES COÛT: 18$
«PRIX POUR MEILLEUR COSTUME»
LE SAINT-MALO
POUR RÉSERVATION LE 651-0290
390, RUE BORD DE L'EAU
LONGUEUIL

LES FENÊTRES
C'est notre affaire!
«LE LEADER EN DÉCORATION SUR LA RIVE-SUD»

POURQUOI CHERCHER AILLEURS
CHOIX – QUALITÉ – BAS PRIX
LES TISSUS CLAIR
GALERIES TASCHEREAU
745, BOUL. TASCHEREAU, GREENFIELD PARK
(5 lumières à l'est du Pont Champlain)
672-4372
SERVICE À DOMICILE COMPLET 672-4372

Natrel et les Aliments Delisle finalistes au concours du Lys d'Or 1991

(C.P.) Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec a fait savoir les noms des entreprises laitières qui sont en lice pour l'obtention du Lys d'Or 1991. Parmi les 82 usines québécoises qui ont inscrit pas moins de 170 produits répartis dans 12 catégories, on retrouve les compagnies Natrel et Aliments Delisle, respectivement de Saint-Bruno et Boucherville.

C'est samedi prochain, le 2 novembre, que sera dévoilé les noms des lauréats au concours du Lys d'Or 1991. Symbole d'excellence dans la fabrication de produits laitiers, cette distinction est accordée au terme d'un suivi rigoureux des inspecteurs au cours des douze derniers mois. Se voit remettre le Lys d'Or l'entreprise qui a obtenu les meilleurs résultats dans sa catégorie.

Les catégories en lice sont: beurre, crème glacée à la vanille, fromage cheddar, fromage de lait de chèvre, fromages à pâte filée, fromages à pâte fraîche, fromages à pâte molle, fromages à pâte ferme, fromages à pâte semi-ferme, lait de consommation, poudres de lait écrémé et yogourt nature.

Natrel de Saint-Bruno est finaliste dans deux catégories distinctes, soit Beurre et Lait de consommation (3.25%). Quant aux Aliments Delisle de Boucherville, la compagnie compte parmi les finalistes des catégories Fromages à pâte fraîche et Yogourt nature.

La Guignolée Chatel et la Saint-Vincent de Paul

L'opération «Guignolée des nettoyeurs Chatel» débutera plus tôt, soit le 1er novembre afin de profiter du fait que les gens font, à cette période de l'année le grand ménage de leur maison et qu'ils cherchent parfois à se défaire de vêtements dont ils ne font plus usage. Les personnes pourront faire don des articles vestimentaires dont ils veulent disposer chez un nettoyeur Chatel de leur secteur qui, lui, verra à les nettoyer. Par la suite, ils seront acheminés localement aux différents centres de dépôt de la Société Saint-Vincent de Paul.

Le responsable de la Société Saint-Vincent de Paul, monsieur Jean-Guy Lépine a tenu à souligner les efforts de monsieur Maurice Vaskelis propriétaire des succursales Chatel situées à Longueuil, en lui décernant un certificat d'honneur de la Société.

Comme par le passé, les nettoyeurs Chatel accepteront en plus des vêtements, les denrées alimentaires non périssables. Afin de s'assurer que la distribution soit terminée à temps pour les Fêtes, les nettoyeurs accepteront tous les dons, quels qu'ils soient, jusqu'au 27 novembre prochain.

RAYON LIQUIDATION

LES MAGASINS M

À VOTRE MAGASIN M
DES PROMENADES ST-BRUNO

60%

DE RABAIS ADDITIONNEL
SUR TOUS LES ARTICLES
DÉJÀ RÉDUITS JUSQU'À 50%
AU RAYON LIQUIDATION.

DU LUNDI 28 OCTOBRE AU
SAMEDI 2 NOVEMBRE SEULEMENT

OUVERT TOUS
LES MERCREDIS JUSQU'À 21h

Économiser, c'est magasiner chez M
PROMENADES ST-BRUNO

82757 - Prix en vigueur du 28 octobre au 2 novembre 1991, jusqu'à épuisement des stocks.

CARTES PROFESSIONNELLES

SANTE

CLAUDE GAUVIN, B.A.A.
SREVICES COMPTABLES ET INFORMATIQUES
CONSEILS GESTION ET ADMINISTRATION
16 ANS D'EXPÉRIENCE (ENTREPRISES PRIVÉES)
CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE
2040 MELBA, SAINT-BRUNO, QUÉBEC J3V 3S1
461-2105

DR JEAN-YVES SIROIS d.m.d.
chirurgien dentiste
(denturologiste sur place)
Centre dentaire **= 679-8226 =**
507, Adoncour, Longueuil

Dentelini **Mail Champlain**
DENTISTES
—Dr Henry Torres — Dr C. Ung
—Dr Michel Samson — Dr Mai-H. Leha
CHIRURGIEN BUCCAL
-Dr Eward Slapcoff
PRATIQUE GÉNÉRALE ET URGENCE
8h à 21h en semaine
8h à 17h le samedi
MAIL CHAMPLAIN, en face du cinéma
Tél.: 465-5036

傳統鍼灸診所

Mme E. Toui-Kan
17, rue Sainte-Catherine, Longueuil
CLINIQUE CHINOISE D'ACUPUNCTURE TRADITIONNELLE DE LONGUEUIL
651-0505

Clinique Médicale et Esthétique
du Docteur Maurice Legault
TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ
Médecins omnipraticiens
- Service de laboratoire
TRAITEMENT DES VARICES

575 est, rue St-Charles
LONGUEUIL
Québec, J4H 1B8
670-6351

Danielle Patenaude d.d.
DENTUROLOGISTE
Ouvert Jour et Soir
376-6677
7245 De Lorimier

Dr. Daniel Desmeules
CHIRURGIEN DENTISTE
NOUVEAU
Pour tous les détenteurs d'assurance dentaire nous offrons maintenant le service de collecter directement votre compagnie d'assurance pour tout nos traitements
LUN. mar. mer. 12h à 21h
Jeudi et vend. 9h à 17 h
Centre d'achat Payer
5967 Boul. Payer
Saint-Hubert
676.0444

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE ALBERTI & ASS.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires.
Dentiste sur place sur rendez-vous.
3295, Mtée St-Hubert, St-Hubert
676-0111

COMPTABILITE

VERRIER PAQUIN HÉBERT
Comptables agréés
Denis Hérard, C.A.
Germain de Grandpré, C.A.
1470, Chemin de Chambly,
Longueuil, Qué.
J4J 3X3
(514) 646-2404

Divers

CABLO SERVICE D.L. INC.

VENTE, ÉCHANGE
et RÉPARATION
DE CÂBLO SÉLECTEURS
Tél.: **443-3529**
JERROLD - PHILIPS - VIEWSTAR
Ouvert: du mardi au samedi
3125 MONTÉE ST-HUBERT, ST-HUBERT

JUSTICE

Me Christian Hallé, notaire est heureux d'annoncer qu'il joint l'étude de Me Michel Aubertin au **2035, rue Victoria, suite 302 à Saint-Lambert.**

Originaire de la Rive-Sud, **Me Hallé** est diplômé de l'Université de Sherbrooke et membre de la Chambre des notaires depuis juin 1991.

Il met sa formation de notaire et de conseiller juridique à la disposition de sa clientèle dans des domaines aussi variés que le droit immobilier, corporatif, commercial, familial, successoral, fiscal ainsi que la copropriété, le financement et les mandats.

Me Christian Hallé se fera un plaisir de vous rencontrer à son étude au:

2035 rue Victoria
suite 302
Saint-Lambert
466-0555

Me Christian Hallé
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

SANTE

OTITES À RÉPÉTITION

Les Laboratoires Dolisos, en collaboration avec le Centre Médical du Vieux-Longueuil, proposent l'essai d'un **nouveau traitement préventif** contre les otites à répétition chez les enfants.

Les médicaments homéopathiques à l'essai sont non toxiques et sans effets secondaires.

L'étude, d'une durée de 6 mois, s'adresse aux **jeunes enfants entre 18 mois et 5 ans.** Les évaluations et traitements sont **totalement gratuits.**

Pour informations et rendez-vous
442-4141

MARTIN BLANCHARD
HYPNOTHÉRAPEUTE
3950 Sir Wilfrid Laurier
Lot 20, SAINT-HUBERT
514-676-4846

Dr. Anca Ionesco D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
(pour enfants & adultes)
1144 Saint-Laurent, suite 205
(angle Sainte-Hélène),
Longueuil **928-4900**
lundi 10h30 à 18h mercredi 10h30 à 19h30 vendredi 9h à 15h
mardi 9h à 16h jeudi 10h30 à 19h30 samedi sur rendez-vous

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
Claude Genest d.d.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
DENTISTE SUR PLACE SUR RENDEZ-VOUS
460 Ouest, St-Charles, Suite 105, Longueuil
VISA . **670-7315** .

GUY COLPRON M.D.
et ASSOCIÉS
Clinique de Médecine
et Nutrition
TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ
Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS
6985, boul. Taschereau
Brossard **676-5076**

L'ENTRAIDE-JOUVENCE
Services de Santé Personnalisés
Pour: Personnes âgées
Personnes handicapées
Post-hospitalisation, etc.
Personnel qualifié.
Entretien, accompagnement
Service repas congelés faits maison.
DISPONIBILITÉ 24h/jour et 7 jours/semaine
SERVICE DE QUALITÉ À COÛT RAISONNABLE
TÉL.: Françoise Des Rosiers: 355-5946
RIVE-SUD

CLINIQUE MÉDICALE ET ESHÉTIQUE
DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIES
Médecins omnipraticiens
TRAITEMENT MÉDICAL
DE L'OBÉSITÉ ET DES VARICES
SERVICE DE DIÉTÉTISTE
347, RUE ST-CHARLES OUEST, LONGUEUIL
670-7220

AVOCATS
AIDE JURIDIQUE

AFFAIRES CIVILES

Bénard, Lapierre, Lamarre et Niquette
192 St-Jean #100
Longueuil J4H 2X5
674-1545

Lafontaine, Lessard et Paradis
101 Place Charles Lemoyne #221
Longueuil, Qué., J4K 4Z1
651-4700

AFFAIRES CRIMINELLES
Loranger, Bélisle, Therrien et Chamberland
1644 Chemin Chambly, #100
Longueuil, Qué., J4J 5G2
670-1110

Lamarre, Laporte et Darveau
235 boul. Taschereau #202
Greenfield Park, Qué. J4V 2H3
465-4644

Leclerc, Alie et Bissonnette
1850 Panama, bureau 200
Brossard, Qué., J4W 3C6
671-3061

SECTION JEUNESSE
Gervais, Gagnon, Drolet et Lavallée
1644 Chemin Chambly #100
Longueuil, Qué., J4J 5G2
670-1110

LE CENTRE COMMUNAUTAIRE JURIDIQUE DE LA RIVE-SUD

La Fondation Pinocchios récolte 700$ à Saint-Lambert

La Fondation Pinocchios tenait sa première distribution de roses les 17, 18 et 19 octobre derniers à Saint-Lambert afin de recueillir des fonds pour continuer de venir en aide aux enfants atteints de limitations intellectuelles ou physiques suite à une lésion cérébrale ou de trisomie (mongolisme).

De nombreuses personnes ont répondu à l'appel de la Fondation et ont permis de distribuer près de 400 roses et recueillir, à l'aide des dons, un montant de 700$.

Rappelons que le programme prôné par la Fondation est unique au Québec et préconise une plus grande autonomie physique, intellectuelle et sociale possible pour les enfants concernés. Il se réalise sans appareil et sans médicament. Il permet aux enfants de demeurer dans leur milieu familial et aux parents de concentrer tous leurs efforts à leur enfant lésé et d'être témoins des progrès réalisés.

La Fondation Pinocchios appuie le programme de Philadelphie «pour la réalisation du potentiel humain». Ce programme est le seul qui concentre son traitement au niveau du cerveau plutôt que de s'en tenir aux symptômes seulement. Il a fait ses preuves depuis de nombreuses années. Pour information, communiquez à la Fondation Pinocchios au 442-2421.

Exposition des oeuvres de Jean-Marc Grenier aux bibliothèques municipales de Saint-Hubert

(C.P.) Jean-Marc Grenier, peintre autodidacte de Saint-Hubert, présente une exposition de ses plus récentes oeuvres aux bibliothèques municipales de Saint-Hubert. Au total, une quarantaine de toiles, représentant principalement des paysages et résidences anciennes de la Montérégie y sont exposées jusqu'au 11 novembre prochain.

Grand admirateur du Groupe des Sept, M. Grenier préfère les oeuvres des peintres-paysagistes du Québec, tels que les Gagnon, Côté, Fortin, Fecteau et Lecor. Dès son adolescence, il fréquente les musées et les expositions d'art. On a pu voir ses oeuvres déjà au Château de l'Aéroport à Mirabel, dans diverses succursales bancaires de Rive-Sud, et expositions d'envergure. Membre du Cercle des artistes-peintres de Saint-Hubert et de l'Association des peintres de Monnoir, M. Grenir partage ses connaissances avec ses nombreux amis. En effet, depuis 1980, il dispense aux initiés et débutants des cours en dessin et paysage au pastel, à l'huile et à l'acrylique.

On peut voir les oeuvres de Jean-Marc Grenier durant les heures d'ouvertures des bibliothèques. (photo Jean Laramée)

Gastronome Animal
37 rue Reid
Saint-Lambert

Gamache Normand Inc.
90 de L'Eglise Sud.
Lacolle

Foucault Transport Réal Ltée
104 rue de L'Eglise
Napierville

Laverdière Georges & Fils
305 Saint-Pierre
Saint-Constant

Meunerie du Village
CP 513, 203 Saint-Joseph
Sainte-Martine

J.E. Mondou
5125 Chemin de Chambly
Saint-Hubert

Hubert, C.J.
1200 Sainte-Marie
Saint-Hyacinthe

Bertrand, Jocelyn
669 Rang de L'Église
Saint-Ignace de Stran

Gaétan Thibodeau
43 Saint-Marc
Saint-Phillippe

Provalcid
4572 Marie-Victorin
Varennes

FOURRURES
A Jodoin & Fils Inc
INC
• ASSORTIMENT COMPLET
• VENTE
• ENTREPOSAGE
• RÉPARATION
• REMODELAGE

355 SAINT-GEORGES
LAPRAIRIE
TÉL.:
659-0883

Une monographie de l'artiste longueuillois Roland Parlmaerts

L'Ère du Nouvel Âge et l'ésotérisme sont devenus les spécialités des Éditions de Mortagne. Cet automne, elles proposent une nouveauté en publiant une monographie abondamment illustrée de l'aquarelliste Roland Palmaerts dont la philosophie et le propos de l'oeuvre s'inscrivent tout à fait dans la tradition des Éditeurs.

Le livre «Roland Palmaerts, l'homme, l'artiste» est un ouvrage bilingue de 96 pages d'un format de 11" x 9" qui présente l'artiste à travers plus de 60 reproductions couleurs de ses tableaux, soulignés à l'occasion de quelques poèmes. Des oeuvres à dimension spirituelle et philosophique y sont soigneusement étudiées par l'écrivain et historien d'art Sam Aberg, tandis que la vie de l'homme et les émotions de l'artiste y sont dévoilées par la plume intimiste de Rosette Pipar.

Un lancement officiel se tiendra aujourd'hui dimanche 27 octobre à 13h à la Galerie Le Balcon d'art 650 rue Notre-Dame à Saint-Lambert en même temps qu'un exposition individuelle de plus de 30 tableaux de l'artiste. L'exposition se poursuivra jusqu'au 5 novembre et sera suivie d'une série de lancements à travers la Province, notamment à la Galerie Du Vieux Village à Boucherville le 10 novembre, à la Galerie La Falaise de Sherbrooke le 27 novembre, à Québec en collaboration avec la Délégation Wallonie-Québec, à la Maison des Arts de Laval, etc... ainsi qu'à la Galerie Zinzen en Belgique, le pays d'origine de l'artiste. Le livre sera également présenté au Salon du livre de Montréal.

Roland Palmaerts s'est fait reconnaître au Québec; il a été élu membre de nombreuses associations d'artistes professionnels dont la Société canadienne de l'aquarelle, l'Institut européenne de l'aquarelle, l'Association royale des artistes professionnels de Belgique et l'institut des arts figuratifs du Québec dont il vient d'être nommé président, succédant ainsi à Paul Tex Lecor.

Pierre Cyr élu commissaire à Saint-Exupéry

Le président d'élection, monsieur André Barrette, a proclamé élu monsieur Pierre Cyr au poste de commissaire de la circonscription 17 à Saint-Lambert. Cette élection partielle a été rendue nécessaire à la suite de la démission de madame Anne Mailloux qui représentait cette circonscription depuis 1987.

Un scrutin était prévu le dimanche 27 octobre pour choisir ce nouveau commissaire. Suite au désistement d'un candidat, Monsieur Cyr a été déclaré élu et terminera le mandat à titre de membre du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Saint-Exupéry jusqu'en novembre 1994.

Un vernissage très réussi. Sous le thème «La dynamique des formes superposition de bas-reliefs», Estelle tenait le 24 octobre, un vernissage qui a connu un vif succès. On a remarqué la présence de plusieurs personnalités dont Me Pierrette Venne députée, Mme Lise Martin et M. Blaise Barette représentants du conseil municipal de Saint-Hubert. L'artiste remercie ceux qui se sont rendus et invite cordialement toute la population à son exposition qui se poursuit jusqu'au 27 novembre (les jeudis et vendredis de 13h à 20h et les samedis et dimanches de 13h à 17h) au 3108, rue Mance, Saint-Hubert. On s'informe au 672-1632.

MAINTENANT SUR LA RIVE-SUD...

Le **Marché Kim Phat** situé au 1875 Panama à Brossard a ouvert ses portes le 23 octobre dernier. Ce troisième magasin, le plus grand Super Marché de ce genre au Québec, nous offres une multitude de produits d'importion Orientale et ce à des prix plus compétitifs.

C'est donc un rendez-vous.

ZAPPING
PEUT CHANGER VOTRE VIE

De 15h à 17h 45,
PAUL HOUDE
et ses alter-egos animent ZAPPING, le nouveau show AM qui va transformer vos après-midi en véritable happening informatif.

JE LE SAIS, J'ÉCOUTE CKAC
CKAC 73 AM, LE # 1 DE L'INFORMATION

L'Halloween s'en vient: n'oubliez pas les enfants du Tiers-Monde

La grande et belle fête de l'Halloween aura lieu à la fin du mois. Si, pour les jeunes enfants du Québec, il s'agit d'une journée très spéciale, elle n'apporte rien de neuf à des milliers d'autres qui meurent de faim à travers le monde.

À l'occasion de cette grande fête, l'Unicef-Montérégie vous convie donc à donner généreusement pour venir en aide et apporter un peu d'espoir à ces enfants qui ne demandent pas mieux que d'être nourris et soignés dans la dignité et le respect.

Comme c'est le cas depuis plusieurs années, c'est par le biais des jeunes monstres, sorcières, extraterrestres et autres êtres déguisés qui sillonneront nos rues le soir de l'Halloween que nous sollicitons votre générosité. Les enfants de plusieurs écoles élémentaires de la Montérégie auront en leur possession des tirelires de l'Unicef dans lesquelles vous pourrez déposer vos dons. Quelques sous en moins ne feront qu'alléger votre porte-monnaie, mais pour les enfants du Tiers-Monde, il s'agit là d'un geste qui peut sauver des vies.

Au cours de la campagne de 1990 de l'Unicef-Montérégie, près de 60 000 enfants de 375 écoles primaires ont recueilli vos dons le soir de l'Halloween. C'est sensiblement le même nombre de jeunes qui passeront à vos portes, tirelires au cou, cette année.

LIT D'EAU NATIONAL

• AUCUN PAIEMENT • AUCUN INTÉRÊT • AVANT AVRIL 1992*

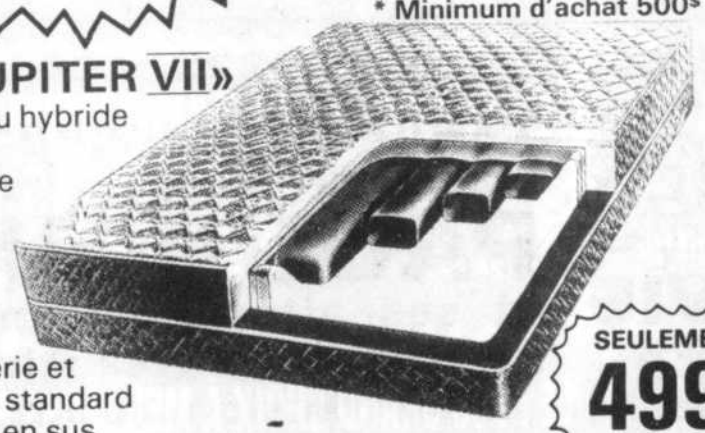
EN PLUS
GAGNEZ
VOTRE ACHAT
jusqu'à
2 000$
Obtenez les détails de participation aux magasins.

«LE JAVA» 7 mcx
Ensemble fini chêne noir incluant 2 tables de nuit, chiffonnier, bureau double avec miroir et lit d'eau «Le Montebello» complet.

SEULEMENT
999$

* Minimum d'achat 500$ et 25% de dépôt pour clients qualifiés.

«LE JUPITER VII»
- Lit d'eau hybride
- style tubulaire



- Grandeur Queen
- Utilise literie et tête de lit standard
- Sommier en sus

Prix rég. 599$

SEULEMENT
499$

«LE MONTEBELLO»
- TÊTE INCLUSE
- Lit d'eau rembourré

- Fini «soft touch»
- Blanc ou noir
- Grandeur Queen

SEULEMENT
349$

Livraison immédiate.
Mise de côté 12 mois sans frais d'entreposage.

LIT D'EAU NATIONAL
Meubles et Accessoires
Nous avons votre sommeil à coeur!

Crédit disponible sur demande. VISA

Chaque lit d'eau National comprend chauffe-eau, piédestal, doublure sécuritaire et matelas régulier.

MONTRÉAL	6390, Sherbrooke Est, (métro Langelier)	253-3521	BROSSARD
LAVAL	1990, boul. Le Corbusier, (nord de Saint-Martin)	687-4001	5705 A, boul. Taschereau (face à Super Carnaval)
LASALLE	2345, Léger, (nord de Newman)	365-5793	
KIRKLAND	3561, Saint-Charles, Place Grilli, (coin Brunswick)	426-1675	
ST-LAURENT	1260, boul. Laurentien, (sud de Canadair)	336-6664	443-1244

Du théâtre au Centre de la petite enfance à Saint-Lambert

Le Centre de la petite enfance de Saint-Lambert présente une pièce de théâtre musicale intitulée «Le Noël d'Albert l'hippopotame». Albert est un ami personnel du Père Noël. «Ratoureux» sur les bords, il tentera de profiter de cette... relation bien placée, histoire de savoir ce que Pastèque et Guimauve lui réservent comme cadeau. Mais... qui sera pris?

Date: dimanche 24 novembre 1991. Heure: 13 heures. Endroit: Auditium Collège Champlain, 900 Riverside, Saint-Lambert. Coût: 7$ par personne. Durée: 50 minutes.

Billets en vente à: la Ludothèque, Centre communautaire Saint-Michel, 31 rue Lorne, 3e étage, Saint-Lambert, Information: 671-8703 à compter du 28 octobre 1991 selon l'horaire suivant: jeudi 13 heures à 18 heures, vendredi 9 heures à 12 heures, samedi 10 heures à 13 heures.

* Une autre pièce de théâtre aura lieu le dimanche 16 février 1992 à 14h, au même endroit, intitulée «J'habite une planète».

L'essence à ,39¢ à Bromont

Bromont offre déjà des rabais sur les marchandises de 30 à 70% grâce aux «Factory Outlet» Les Versants de Bromont et ce, en tout temps. Et maintenant, l'essence à ,39¢ le litre lors d'hébergement d'une nuitée dans un des cinq hôtels de Bromont ou d'un achat minimum de 50$ dans une des boutiques participantes du 10 octobre 1991 au 15 décembre 1991.

Règlement de la promotion: 1- Achat maximum de 40 litres d'essence dans une des cinq stations-service de Bromont; 2- Présentation du reçu officiel d'essence lors d'une nuitée au prix régulier dans un des cinq hôtels de Bromont ou achat minimum de 50$ aux Boutiques Berton et L'Éléphant Perdu et Yoko Club.

Hebergements participants: Auberge Au Vieux Manoir, Auberge Bromont, Château Bromont, Hôtel Le Menhir, Motel La détente.

Salon Jean Malard
Coiffures pour Dames

M. Malard offre à sa clientèle de l'âge d'or:
PERMANENTE de 55$ et plus
25% d'escompte
Mail Champlain
2150 boul. Lapinière
672-9031 671-5455

Brigitte Coiffure
ELLE & LUI
870 CURÉ-POIRIER OUEST
(voisin La Maisonnée)
LONGUEUIL
670-8223

NATHALIE ROSE
INVITE SES CLIENTS ET AMIS À VENIR LA RENCONTRER

UN DES PLUS GRANDS ENTREPÔTS DE TISSUS D'ESCOMPTE AU QUÉBEC

FONCTION DE TISSUS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 2 NOVEMBRE 1991

L'ENDROIT NO 1 POUR VOS ACHATS D'HALLOWEEN

COUPON PATRON GRATUIT
Achetez un patron au prix régulier et obtenez-en un autre de même valeur à l'achat de 10$ de tissu.
SIMPLICITY BUTTERRICK McCALL - STYLE
Limite 1 par client
Expiration: 2 novembre 1991

FLANELLETTE
• 90 cm 36''
• imprimée
• choix énorme
• motifs d'enfants
2,79$ le mètre

COTON OUATÉ
150 cm 60''
• Vaste choix
• Noir, gris, blanc, etc.
3,91$ le mètre
val. jusqu'à 7,99$

VELOURS COTELÉ
115 cm 45''
• Vaste choix
3,99$ le mètre
val. 5,99$

«FLEECE»
150 cm 60''
• nouveauté
• choix énorme
• lavable
4,99$ le mètre
val. 7,99$

CHALLIS IMPRIMÉ
• nouveauté
• 115 cm (45')
• couleurs d'automne
6,91$ le mètre
Val. 12,99$

LAINAGE À MANTEAUX
150 cm (60'')
• Nouveautés
• Grand choix
val. jusqu'à 34,99$
14,99$ le mètre

VELOURS À REMBOURRAGE
140 cm (54'')
Plusieurs couleurs et styles
Choix énorme
val. 28,99$
14,99$ le mètre

COTON À REMBOURRAGE
• imprimé
• 140 cm - 150 cm
• 54'' - 60''
Val. 24,99$
12,99$ le mètre

ENSEMBLE LUXUEUX
COMPRENANT: Douillette, jupe, oreillers

1re QUALITE	VALEUR	NOTRE PRIX
LIT SIMPLE	119$	79$
LIT DOUBLE	139$	89$
LIT QUEEN	159$	99$

LE PLUS GRAND CHOIX À MEILLEURS PRIX
• draperies au mètre • rembourrage
• draperies sur mesure • cuirette piquée
• tapis de table vinyle • couvre-lits, douillettes
• caoutchouc mousse

MasterCard 2588 ch. de Chambly, Longueuil 651-8121
VISA 291 boul. Taschereau, Greenfield Park 672-3670

Rapport Arpin:

Le Conseil culturel de la Montérégie devant la Commission de la culture du Québec

Le mémoire du Conseil culturel de la Montérégie sur le rapport Arpin a été présenté, le 16 octobre drenier, devant la Commission de la culture qui siège au Parlement de Québec. Représenté par Richard Blackburn, président, Maude Céré, directrice générale et Carole Boucher, adjointe-administrative, le Conseil culturel a expliqué sa position devant un public attentif composé des membres de la Commission et de la ministre des affaires culturelles, Mme Frulla-Hébert, ainsi que de M. André Bourbeau, ministre du Développement régional et de quelques députés montérégiens.

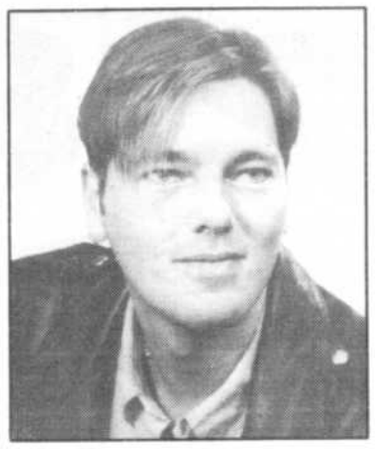
En abordant la question du développement régional, le Conseil a expliqué les raisons de son désaccord concernant la vision globale du rapport Arpin. Tout en dénonçant le favoritisme des institutions de Montréal et de Québec, le Conseil recommande d'encourager les régions: «Il faut plutôt reconnaître la création et la production régionale, encourager sa diffusion par des moyens concrets et consolider les organismes culturels régionaux au même titre que ceux de la Métropole ou de la Capitale. (...) La Montérégie, avec ses 1 099 422 habitants, ses 1 617 artistes professionnels et ses 704 organismes culturels professionnels doit pouvoir offrir à sa population des possibilités de développement culturel.

Rappelons que le rapport Arpin a été commandé par la ministre des Affaires culturelles. Il devrait servir de base à l'élaboration d'une nouvelle politique culturelle nationale sur les arts et la culture. La Commission de la culture du Québec a été créée pour prendre connaissance des commentaires et des recommandations des différents regroupements et organismes qui ont déposé un mémoire.

NOUVEAU COIFFEUR!

*Maryse est fière de souhaiter à **Michel**, coiffeur-styliste-visagiste de réputation, la plus cordiale bienvenue au sein de sa jeune et dynamique équipe de coiffeuses et coiffeurs professionnels.*

*Michel, bien connu sur la Rive-Sud, profite de l'occasion pour inviter toutes ses clientes et amies à venir le rencontrer maintenant à **Place Longueuil**.*



MICHEL
coiffeur-styliste-visagiste
pour dames

Maryse Racine
COIFFURE
HOMMES • FEMMES • ENFANTS
JUSTE EN FACE DU CINÉMA 442-2323
PLACE LONGUEUIL

NETTOYEUR POIRIER

299, Sir Wilfrid Laurier, (Carré Saint-Lambert)	SAINT-LAMBERT	671-3333
3655, Taschereau,	SAINT-HUBERT	678-2521
790, rue Fréchette,	LONGUEUIL	677-1259
2295, rue Joliette,	LONGUEUIL	677-2211
2804, De Lyon,	LONGUEUIL	677-8531
53, Jean-Paul Vincent, (angle Marie-Victorin)	LONGUEUIL	646-5129
697, rue Adoncour, (angle Fernand Lafontaine	LONGUEUIL	646-7412
3071, Montée Saint-Hubert,	SAINT-HUBERT	445-2661
5625, Grande-Allée,	BROSSARD	656-0500
1450, Boul. Rome,	BROSSARD	671-2139
240, Victoria,	GREENFIELD PARK	672-3211

Valide à ces adresses seulement

FRANCHISE DISPONIBLE

SERVICE RAPIDE (SUR DEMANDE)

2 POUR 1
SUR TOUT
NETTOYAGE À SEC
(AU COMPTOIR SEULEMENT)

En raison de son volume d'affaires de l'expansion de l'entreprise, de sa clientèle toujours fidèle et accrue, POIRIER NETTOYEUR Inc. a décidé de maintenir sa politique 2 POUR 1

NON-INCLUS

- ☐ TAPIS
- ☐ COUVRE-LITS
- ☐ DOUILLETTES
- ☐ COUVERTURES
- ☐ SACS DE COUCHAGE
- ☐ DRAPERIES
- ☐ CUIRS ET SUÈDES
- ☐ FOURRURES
- ☐ COUSSINS
- ☐ STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX

— NOUVEAU SERVICE —
NETTOYAGE DE STORES VERTICAUX & HORIZONTAUX

PROCÉDÉ UNIQUE
PROCÉDÉ UNIQUE
P.V.C. BEAU PELON
TISSU
ALUMINIUM

NETTOYAGE DE:
- tapis
- carpettes
- meubles rembourrés
- draperies
- animaux peluche coussins

CUEILLETTE ET LIVRAISON
678-2521
ESTIMATION GRATUITE

Ouverture de notre solderie

ALFRED SUNG COLLECTION, MONDI, PATRIZIA, ESCADA, LAUREL, CRISCA, ADRIENNE VITTADINI, MARC D'ALCY, FRANCO MIRABELLI, MICHEL DESJARDINS, MUSE, JEAN AIROLDI, RAFFINATTI, DIANE FREIS, SKINY et d'autres...

DÉNOMMÉ VINCENT (homme)
BOOGIE (homme)
ERIKA ERIKSSON (fillette)

(Tailles 4 à 24 ans)

À surveiller... notre COLLECTION CROISIÈRE

spéciaux jusqu'à 75% de rabais

Yvandré
«la maison de l'élégance sur la rive sud»

562, avenue Notre-Dame
Saint-Lambert
923-5211

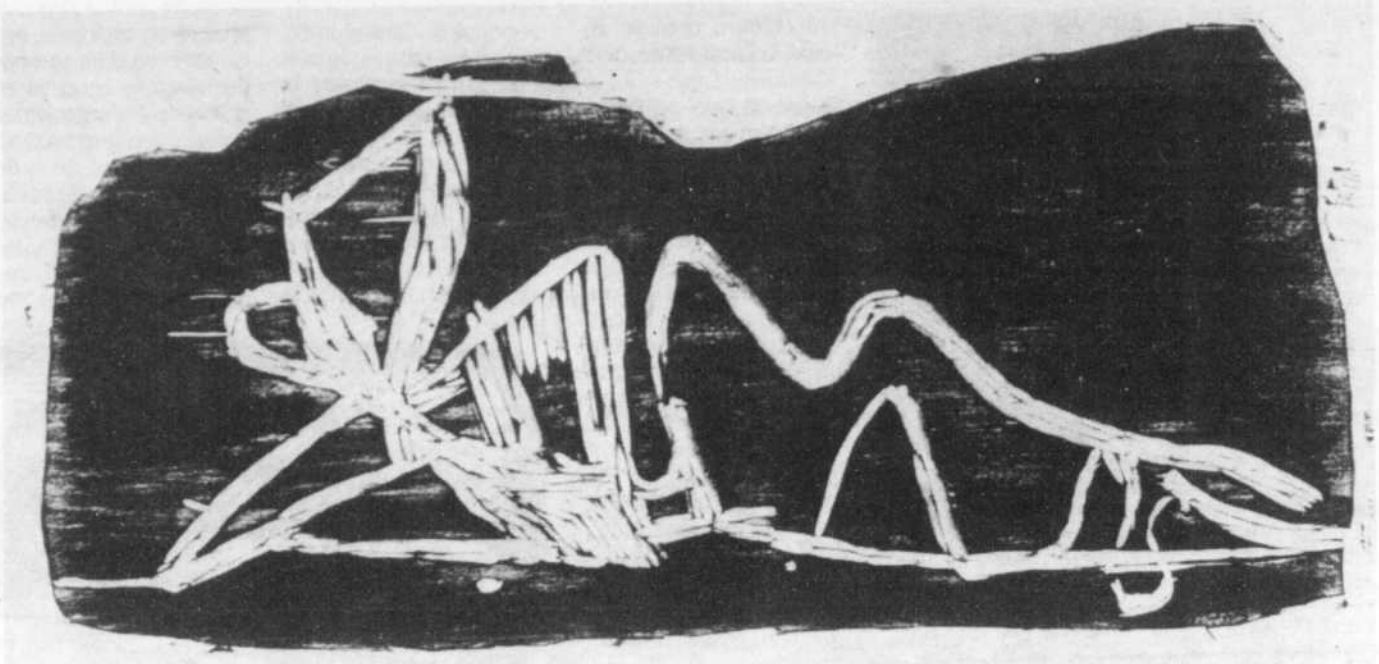
Exposition «La Gravure: art de création / art d'impression» au Centre culturel de Longueuil

Une série d'événements viendront s'ajouter à la présentation des oeuvres des finalistes du prix Albert-Dumouchel qui se déroule du 17 octobre au 10 novembre au Centre culturel Jacques-Ferron de Longueuil, situé au 100, rue Saint-Laurent Ouest.

Deux expositions sont présentées au Vieux-Presbytère de Longueuil. La première, celle de l'artiste de réputation internationale, Francine Simonin, s'est terminée le 3 octobre. La seconde exposition, qui aura lieu du 9 au 17 novembre, présentera les gravures de l'artiste longueuilloise Susana Rosé. L'artiste rencontrera le public le 9 novembre à 13h. Le Vieux-Presbytère est situé au 340, rue Saint-Charles Ouest.

Cette exposition didactique sera suivie par une série de démonstrations qu'animeront des artistes professionnels: on pourra s'y familiariser avec les particularités de techniques de l'estampe. La première série d'ateliers aura lieu le samedi 2 novembre; elle portera sur la gravure en creux. Le samedi 9 novembre, les animateurs traiteront de la gravure en relief. Le 16 novembre, une dernière série présentera les techniques utilisées en sérigraphie. L'horaire est le même pour les trois séries: 14h, 15h et 16h.

Les salles d'exposition ouvriront leurs portes du mardi au vendredi de 14h à 18h ainsi que le samedi et le dimanche de 14h à 17h. Elles seront fermées le lundi. Pour tout renseignement supplémentaire, on compose le 646-8618.



PARFUMERIES

Dans un Jardin Paris

LES SENS ET LES SOINS

Saint-Lambert

changement de saison, changement de peau

Du 1er au 31 octobre 1991

Tous nos traitements-visage

régulièrement 55$

pour 35$

Alors faites votre choix:

- **soin rééquilibrant:** stimule et élimine les toxines.
- **soin hydratant:** rééquilibre la teneur en eau.
- **soin revitalisant:** favorise le renouvellement cellulaire.
- **soin remodelant:** redonne l'élasticité et la transparence.
- **soin phytolift:** coup d'éclat avant la grande sortie.

Centre 2001
2001, ave Victoria, Saint-Lambert
(angle boul. Simard)
(514) 465-6595

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

RENDEZ-VOUS SANTÉ BEAUTÉ INC

SANTÉ

• réfléxologie • polarité • phytothérapie • naturothérapie • cristaux

BEAUTÉ

• soin du visage • épilation à la cire • traitement du corps (raffermissement et amincissant) • pose d'ongles • manucure-pédicure • maquillage • analyse de couleurs • draînage lymphatique

COURS

• réflexologie • phytothérapie • herbes • cuisine végétarienne gastronomique • polarité au quotidien • offre au public des conférences

JOURNÉE BEAUTÉ & SANTÉ AVEC REPAS VÉGÉTARIEN INCLUS

SPÉCIAL D'OUVERTURE
AVEC UN NETTOYAGE DE PEAU RECEVEZ UNE ÉPILATION DES AISSELLES GRATUITEMENT.

Venez vous détendre dans une atmosphère chaleureuse.
Prenez rendez-vous dès maintenant.
920 CURÉ-POIRIER OUEST
SUITE 1, LONGUEUIL
677-4035

2,80$*

SÉANCE DE 15 MINUTES

BRONZAGE
U•NIC IX

SERVICE
QUALITÉ
PROPRETÉ
POUR BIEN VOIR LA DIFFÉRENCE
* BASÉ SUR UN ABONNEMENT DE 10 SÉANCES DE 15 MIN.

923-2272

87 CHURCHILL, GREENFIELD PARK
J4V 3L8

BRONZAGE U-NIC IX DEPUIS NOVEMBRE 1984
LUN. AU VEN. 9h à 23h • SAM. 9h à 22h • DIM. 9h à 21h

LIQUIDATION DE LA CHAUSSURE
pour femmes et hommes

Vente automnale

Chaussures toilette ou sport pour dames **30$à70$**

Bottes d'hiver pour dames **30$à140$**

Vaste choix de sacs à main

3 PLACE DU COMMERCE BROSSARD 465-5411
(près boul.Lapinière) Notez: La T.P.S. est incluse dans nos prix

Le 2e tournoi de golf annuel de La Mosaïque permet d'amasser 1 100$ au profit du programme Dépannage

CHANTAL PROVOST

À l'occasion du deuxième tournoi de golf annuel organisé au profit du Centre d'action bénévole La Mosaïque, de Ville Lemoyne, les organisateurs de l'événement ont recueilli la somme de 1 100$.

Au total, 116 golfeurs s'étaient donnés rendez-vous en juin dernier afin de participer à cette activité spéciale où se sont côtoyés gens d'affaires et intervenants du milieu (168 soupers furent servis). M. Alain Leblanc, organisateur émérite de cet événement sportif souhaite le mariage et l'intégration du milieu des affaires à la cause communautaire et sociale, d'où l'intérêt d'une telle activité sur la Rive-Sud. "Je prépare déjà le troisième tournoi de golf de La Mosaïque, qui se tiendra cette fois le 8 juin 1992." Avis aux intéressés!

La semaine dernière, M. Leblanc a remis un chèque de 1 100$ à Pierrette Rondeau, présidente du conseil d'administration de La Mosaïque et à André Favron, président du Comité de promotion. "Cet argent servira à répondre aux nombreuses demandes qui nous sont acheminées. Le programme Dépannage aura répondu, l'an dernier seulement, à plus de 450 demandes," affirme Mme Rondeau. Rappelons que le programme Dépannage a pour objectif de cuisiner et servir des repas congelés aux personnes démunies. Le territoire desservi par La Mosaïque s'étend de Saint-Lambert à Brossard, en passant par Lemoyne et Greenfield Park.

Sur la photo, on reconnaît dans l'ordre habituel Alain Leblanc, organisateur du tournoi de golf, Pierrette Rondeau, présidente du conseil d'administration et André Favron, président du comité de promotion.

MISE AU POINT

Dans notre «PROMOTION FESTIVAL PERMANENTES SENSOR» à **29,95$**

en vigueur les 8 et 9 octobre 1991, nous avions omis de mentionner «pour cheveux courts seulement». Nous nous excusons de cet inconvénient auprès de la clientèle **COIFFURE FRANCAL**

4182, GRANDE-ALLÉE, GREENFIELD PARK

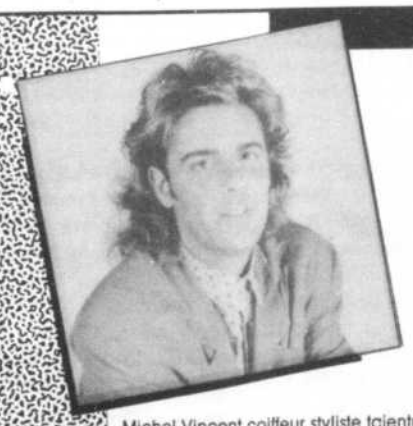
POSE D'ONGLES

Vos mains reflètent votre personnalité

DEMANDEZ DIANE

646-6463

PLACE LONGUEUIL



Michel Vincent coiffeur styliste talentueux et bien connu dans le domaine de la coiffure, s'est joint à l'équipe de l'Institut de beauté de Micheline Garcia.

Michel Vincent travaille depuis plus de 12 ans... Sa formation lui permet d'adapter coupe et mise en plis, suivant la forme du visage tout en respectant la personnalité.

Michel Vincent a récemment participé au Congrès International de Miami en présentant ses créations pour le compte de la maison «Coppola» de réputation internationale.

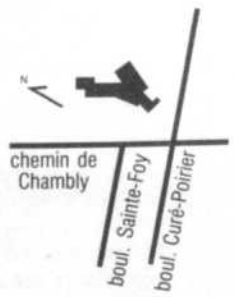
INSTITUT DE BEAUTÉ Micheline Garcia

634, boul. Marie-Victorin
Boucherville, Qc J4B 1W5
(514)-655-4367

Psitt! les jeunes,

Le jeudi 31 octobre venez courir l'Halloween en toute sécurité au Centre Jacques Cartier de 15h30 à 19h30. Vous pourrez vous faire maquiller sur place.

Si vous n'avez pas reçu votre sac à friandises, venez rencontrer les marchands et ils vous le remettront.



STRSM

8-88 Chambly • 72 Chambly
75 Chambly

centre JACQUES CARTIER

STEINBERG - DISTRIBUTION AUX CONSOMMATEURS WOOLWORTH

Philosophies

Beauceries

C'est par une indiscrétion que je l'ai su.

Et je n'ai jamais osé l'ébruiter de peur d'être l'objet des représailles de l'intéressé. Mais aujourd'hui, c'est plus fort que moi, il faut que je vous le dise: c'est trop drôle.

Vous savez tous que je suis, depuis déjà 38 ans, le secrétaire privé (de tout!) du maire éternel de Saint-Gérard-de-Beauce. À ce titre, je suis au courant de bien des choses au sujet desquelles le vieux compte sur ma discrétion absolue. Mais je sais aussi des choses qu'il croit que je ne sais pas. Par exemple, l'affaire du Club de golf de Saint-Georges. Je vous la raconte à la cachette, mais ne dites pas que ça vient de moi. Je suis sûr que c'est véridique: c'est Taupin à Ti-Bé à Jos David Poulin qui me l'a conté. Son gendre, Paul Jolin, qui était là lui itou, peut vous le certifier. Paul Jolin est avocat; et un avocat, ça ne conte pas de menteries à moins que ça ne soit absolument nécessaire pour gagner un procès. D'ailleurs aujourd'hui il est rendu sur le banc. Les menteries, il ne les conte plus, il les juge...

Figurez-vous qu'un beau jour du mois de juillet, l'été dernier, le père Gédéon est invité par le maire de Saint-Georges pour une partie de golf. Fou de joie comme un petit gars, le vieux accepte, s'imaginant naïvement qu'il allait accomplir des prouesses qui rendraient les Beaucerons fiers de lui. Mais il oubliait une chose: au golf, on est quatre à jouer ensemble. Ce qui fait que c'est pas facile de tricher: il y a toujours trois gars qui t'ont vu. Et c'est justement un de ces trois gars-là - Paul Jolin, pour ne pas le nommer - qui m'a dit ce qui s'est passé. Vous allez voir que ça n'a rien à voir avec la vantardise et la jactance habituelles du maire de Saint-Gérard.

Après avoir fait un double-bogey au premier trou, un triple au deuxième, le vieux, voulant se ratrapper, a forcé (et calotté) trois balles de suite au troisième, si bien que sa balle a fait en tout et partout... à peu près trente verges! Humilié par une si piètre performance, le père se retourne, penaud, vers Maître Jolin et lui dit, tout déconfit:

-Tu sais, mon petit gars, rendu à mon âge, on en arrache bien plus qu'on en plante!

Mieux, avant la partie, Taupin lui a demandé:

-Qu'est-ce qu'on fait, le père? On fait-il nos dix-huit trous debout ou ben si on prend une chaise-roulante?

Le père Gédéon répondit:

-Dix-huit trous debout? Est-tu fou? Je peux même plus en faire un couché!

CLINIQUE
MÉDICALE D'AMAIGRISSEMENT

Docteur MARINEAU
BOIVIN & associés
OMNIPRATICIENS

6716, rue Saint-Denis 274-3561	6520 Beaubien E. 259-5531
24, Concorde E. 662-2192	3180, ch. Chambly 646-4364
5809 boul. Gouin O. 339-1611	520, rue Notre-Dame 654-0089

SUPER MARCHÉ AUX PUCES
5 ÉTOILES★★★★★
NOUVEAU! NOUVEAU! NOUVEAU!
MAINTENANT OUVERT
TOUS LES MERCREDIS
de 10h à 18h
3555, BOUL. TASCHEREAU
SAINT-HUBERT
(face au centre d'achats GREENFIELD PARK)
875-5636
NOUS SOMMES LES MEILLEURS!

na'amat canada montréal
NA'AMAT FEMMES PIONNIÈRES
BAZAR DIMANCHE - Place Bonaventure
Le Viaduc - ENTRÉE LIBRE
DIMANCHE, 3 NOVEMBRE 1991 - 10h à 18h30
SUPER RABAIS SUR:
Vêtements neufs pour toute la famille, chaussures, cadeaux, jouets, bijoux, tissus à la verge, articles d'artisanat, articles ménagers, articles de sports, manteaux de fourrure (usagés).
Casse-croûte - Tous les prix en argent - Tirage à 17h - 1$

Crocodile

Défilé de mode*
Jeudi
le 7 novembre 1991
à 19h30
au Crocodile Taschereau
7733 boul Taschereau
Brossard
tel: 676-0341

Découvrez les dernières tendances automnales en coupes, couleurs et permanentes

Présenté par
Multi Coiffure inc
7575A boul Taschereau
Brossard
tel: 445-6042
*Prix de présence

PUBLIREPORTAGE

Nouvelle chronique au Courrier du Sud

CÉLINE JACQUES

numérologue recherchée répond à vos questions

Bonjour mes très chers lecteurs,

Permettez-moi d'abord de vous remercier très chaleureusement pour l'abondant volume de courrier que vous m'avez fait parvenir, pour cette toute première chronique de numérologie.

Vous comprendrez j'en suis sûre que je ne puis répondre individuellement, à chacune de vos demandes à l'intérieur de l'espace dont je dispose dans ces pages. Cependant soyez assurés **qu'aucune de vos lettres ne sera détruite.** Je m'engage personnellement à conserver précieusement votre courrier afin qu'à chaque semaine vous obteniez à nouveau la chance d'être éventuellement choisis au hasard pour une réponse au cours des chroniques à venir.

À titre de précisions complémentaires soyez également assurés que **CHAQUE FOIS QUE VOUS EN EXPRIMEREZ LE DÉSIR** nous n'imprimerons que votre prénom ou vos initiales (par discrétion) accompagnant votre date de naissance, tel que plusieurs l'ont déjà demandé par ce courrier. Cependant, comprenez qu'il m'est indispensable que vous m'informiez de votre **nom complet** afin que mon étude numérologique soit plus complète et détaillée. Plusieurs parmi vous m'ont écrit des questions d'ordre trop général et trop vague, ex: Qu'est-ce qui va arriver dans ma vie: côté travail, amour, famille, finance? etc... Afin que je me sente vraiment utile dans l'aide que je pourrais vous apporter, je préférerais des **questions plus précises** se rapportant à éclairer vos décisions. Ex.: Me conseilleriez-vous de faire tel changement dans tel ou tel domaine de ma vie? Est-ce que la période de l'année à venir est propice ou non favorable à prendre telle décision ou à faire tel changement?

Passons maintenant à l'étude de Mme A.L. née le 3 avril 1933, demeurant à Brossard.

Vous me demandez, chère madame, s'il vous sera possible de conserver votre deuxième travail à temps partiel plus longtemps que le premier que vous avez perdu, et aussi **si quelque chose d'autre se présentera bientôt sur le marché du travail?**

Chère madame, le calcul de votre vibration de naissance m'indique que vous êtes une personnalité de **vibration 5.** C'est à dire, possédant une grande flexibilité d'adaptations aux changements. il vous sera toujours fortement conseillé de vous diriger dans des domaines de travail comportant le moins possible de routine ou de monotonie. Vous possédez beaucoup d'habileté et d'intuition avec une grande sociabilité. Pour ce qui est des changements à venir **côté travail ma réponse est très très favorable,** car depuis l'arrivée du 1er OCT. 1991, vous êtes en bien meilleur aspect que dans la période précédente.

Du reste **pour chaque individu,** c'est presque toujours **près du 1er OCT.** que les cycles d'énergie vibratoire font mentir tous **les changements qui se produiront dans l'année suivante.** Ces changements influencent nos attitudes, nos motivations et globalement nos désirs, comme nos attentes.

En ce qui vous concerne, vos vibrations de l'année précédente (OCT. 1990 à OCT. 1991) se trouvaient en creux de vague, pas étonnant que vous ayez perdu l'un de vos emplois à temps partiel, mais d'un autre côté toute situation a sa raison d'être, car vous avouerez que votre vitalité était à son plus bas niveau, donc cet arrêt forcé visait avant tout à vous obliger à vous reposer davantage. Je ne suis pas autorisée par la loi médicale à me prononcer sur votre santé, mais la vôtre n'était pas à son meilleur.

Heureusement de OCT. 1991 à OCT. 1992 votre nouveau cycle annonce l'arrêt de cette période de ralentissement et de piétinement que vous avez connue. Vous entrez dans **LE CYCLE DES NOUVEAUX DÉPARTS** surtout à partir de janvier 1992. Oui! Enfin plus que jamais vous entamez la période idéale favorisant de nouvelles pulsions vous poussant dans de la nouveauté, prête à relever un nouveau défit important. Le parcours actuel de la **fin de 1991** vise actuellement à vous y préparer. Utilisez cette période pour mieux **planifier** ce que vous souhaiteriez réaliser de particulier. **Puis dès l'arrivée de janvier 1992, foncez** sans hésiter et faites preuve d'initiative vous aurez le feu vert des vibrations annuelles à vos côtés.

Vous savez à mes yeux l'âge d'une personne est bien secondaire, la **RÉALISATION** de ses désirs **repose** toujours avant tout dans **la foi** qu'elle place en ses ambitions et dans les occasions qu'inclinent ou favorisent **ses cycles vibratoires.** Les vôtres chère madame se trouveront de: (janvier 1992 à la fin septembre 1992) dans un **cycle de nouveauté** de toute première importance. N'hésitez surtout pas à foncer dès janvier car **chaque geste** que vous amorcerez en 1992 se répercutera sur vos 9 prochaines années. Donc interrogez votre belle intuition et elle vous aidera à planifier cette période de défi qui s'annonce pour vous. J'ai pleinement confiance en vos capacités, car vos vibrations sont aussi belles que bien équilibrées. Bon courage et vous serez capable d'en étonner plusieurs en 1992.

Merci à vous tous de m'avoir lue, continuez de m'écrire. J'ai hâte de vous lire...
Au plaisir...

VOTRE NUMÉROLOGUE
Céline Jacques

Adressez vos demandes au COURRIER du SUD (Céline Jacques)
267, Saint-Charles Ouest, Longueuil, J4H 1E3.

Subvention de 9 546$ pour la Popote Roulante de Brossard

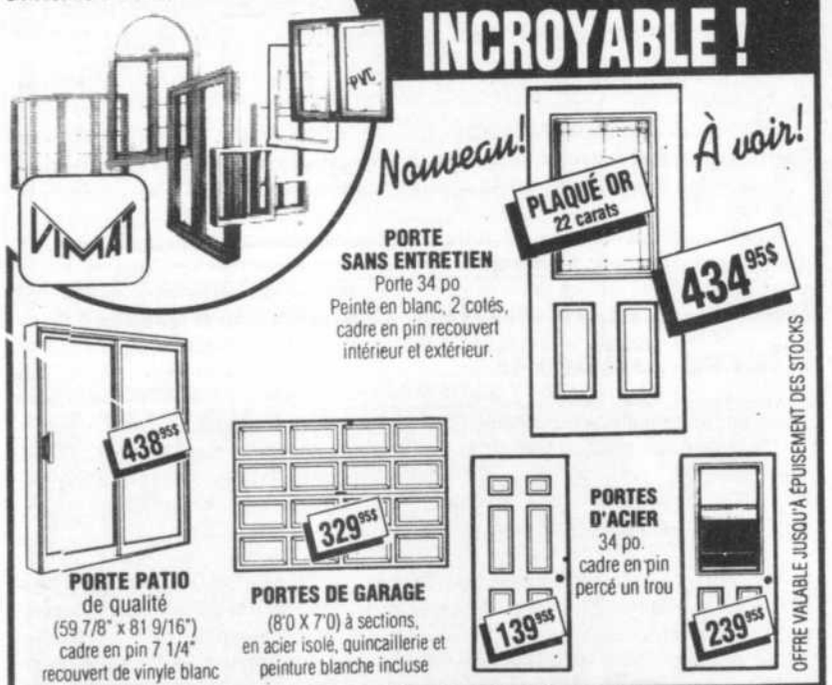
Le 17 octobre dernier, M. Fernand Jourdenais, député fédéral du comté de La Prairie, remettait à la Popote Roulante de Brossard un chèque de 9 546$.

Cette subvention fut accordée dans le cadre du programme Nouveaux Horizons afin que la Popote puisse fournir des repas nutritifs aux personnes âgées dans le besoin ainsi qu'un contact social brisant l'isolation dans laquelle certaines personnes âgées vivent.

Sur la photo nous voyons M. Fernand Jourdenais remettant le chèque à Mme Denise Gallant, présidente de l'organisation, entourés des membres de l'exécutif et de bénévoles.

PAYEZ ET EMPORTEZ DE NOTRE ENTREPÔT
LIVRAISON DISPONIBLE, LÉGER SUPPLÉMENT

PRIX JAMAIS VUS... INCROYABLE !



PORTE SANS ENTRETIEN
Porte 34 po
Peinte en blanc, 2 cotés, cadre en pin recouvert intérieur et extérieur.

PORTE PATIO
de qualité
(59 7/8" x 81 9/16")
cadre en pin 7 1/4"
recouvert de vinyle blanc

PORTES DE GARAGE
(8'0 X 7'0) à sections, en acier isolé, quincaillerie et peinture blanche incluse

PORTES D'ACIER
34 po.
cadre en pin
percé un trou

OFFRE VALABLE JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

En plus chez Vimat: 127 autres modèles de portes d'acier de première qualité.

La nouvelle génération de fenêtres à battants en "U"PVC

Vous rénovez... Vous construisez?
Nous vous offrons une gamme complète de fenêtres de qualité !

POLAR

BOIS NATUREL
BOIS AVEC RECOUVREMENT EXTÉRIEUR
TOUT PVC

50%* *SUR LISTE DE PRIX DU MANUFACTURIER

Les fenêtres Vimat inc.

TERREBONNE 1035 CH. DU COTEAU Tél.: (514) 471-1141
SAINT-HUBERT 3631 BOUL. TASCHEREAU Tél.: (514) 445-2780
VILLE ST-LAURENT 195 GRAVELINE Tél.: (514) 342-6191
MONTRÉAL 3370 BEAUBIEN EST Tél.: (514) 725-5236
LAVALTRIE 200 CH. DES INDUSTRIES Tél.: (514) 589-5108 586-3362
SAINT-ANTOINE-DES-LAURENTIDES 13,500 ROUTE 158 Tél.: (514) 431-0940

BUREAU-CHEF : 800 363-8277

UN ABRI D'AUTO ÇA N'A PAS DE PRIX

C'EST POUR ÇA QUE CHEZ TRÉVI, NOS ABRIS SONT FAITS SUR MESURE, TOUT COMME NOS PRIX.

ASSURANCE ANTIVENT INCLUS*

Les abris Trévi:

- Ancrage antivent permanent et invisible que l'on appelle *Perma-ancre*.
- Structure d'acier de 1re qualité.
- Toile laminée des deux côtés, offrant ainsi une plus grande résistance.
- Dimensions et couleurs variées.
- Installation faite par les spécialistes de Trévi.
- Service de conseillers à domicile pour un abri adapté à vos besoins !

Donnez-nous la dimension, nous vous donnerons le prix.

Contrat de location disponible, **à partir de 49 $ par mois.**
Prix à l'achat, **à partir de 399 $.**

* Tous les détails aux points de vente.

L'EXPÉRIENCE PAR EXCELLENCE
Trévi

FABREVILLE, LAVAL 515, boul. Curé-Labelle 622-9801
SAINT-LÉONARD 5940, boul. Métropolitain Est 255-7014
POINTE-AUX-TREMBLES 11800, rue Sherbrooke Est 640-4500
LEMOYNE 2500 boul. Taschereau 465-7701

Heures d'ouverture
du lundi au mercredi: de 10h à 18h • jeudi et vendredi: de 10h à 21h
samedi: de 9h à 17h

En montre au coin des boulevards Daniel-Johnson et Saint-Martin, Laval. 973-3882

Heures d'ouverture
du lundi au vendredi: de 10h à 21h
samedi: de 9h à 17h
dimanche: de 11h à 17h

DEPUIS 19 ANS : TRÉVI FABRIQUE, VEND, INSTALLE ET GARANTIT SES ABRIS D'AUTO.

27 27 27

Une roue du roi aux faisans: un plaisir automnal

Richard Laferrière, président de la maison de production Coçient et Jacques Chagnon, député du comté de Saint-Louis participaient à l'expédition.

FRANÇOIS LARAMÉE

Bien sûr, il ne s'agit pas de la chasse la plus difficile au monde mais participer à une roue du roi par une belle journée d'automne demeure une activité fort agréable d'autant plus qu'elle permet de rapporter des oiseaux qui se transformeront en véritables festins... de roi.

Ainsi, dimanche le 20 octobre dernier nous avons encore une fois vécu l'expérience d'une chasse aux faisans sous la forme d'une roue du roi.

Le scénario, pour ceux qui l'ignorent est le suivant. Au milieu d'un grand champ un boisé a été laissé à son état naturel. Dans le champ, tout autour du boisé, une quinzaine de caches ont été aménagées pour permettre aux chasseurs de s'y dissimuler.

Au centre du boisé, des faisans sont lâchés du haut d'une tour et les volatiles se précipitent alors hors du boisé pour se retrouver en plein champ. Les oiseaux espèrent surtout atteindre les grands bois derrière le champ.

Mais, voilà ils doivent affronter le tir des chasseurs qui sont postés tout autour et qui changent de cache aux 25 minutes pour effectuer la fameuse roue du roi.

Au total, durant la roue du roi, environ 150 faisans peuvent être ainsi lâchés pour un groupe d'une vingtaine de chasseurs qui, en moyenne, si le tir n'est pas trop mauvais, peuvent repartir avec cinq oiseaux par personne.

Dimanche dernier, malgré un tir de qualité moyenne nous avons récolté nos cinq faisans chacun. Il faut cependant préciser que derrière les caches des chasseurs, quelques tireurs d'élite sont postés, avec leurs chiens pour tirer sur les faisans qui passaient la première salve des chasseurs. Et il y en a eu beaucoup.

D'ailleurs plusieurs faisans s'en sont sortis avec toutes leurs plumes et peuplent maintenant les boisés de la région d'Hemmingford car nous avons fait cette roue du roi au réputé club privé de la Roue du roi, un établissement qui accueille chasseurs et tireurs depuis maintenant 31 ans.

L'auteur avec quelques oiseaux récoltés lors de la roue du Roi

Si, par contre, vous n'avez pas la chance d'être invités par un membre d'un club privé de ce genre, certaines associations de chasse et de pêche de la Rive-Sud (Laprairie par exemple) organisent aussi ce type d'activité dont le prix varie selon l'endroit et les services.

Généralement les tarifs peuvent varier de 50$ pour une chasse simple à 200$ dans un club privé où l'on récolte les oiseaux pour vous on les évicère , on les plume et on les emballe sous vide, prêts pour le congélateur. Le grand service, quoi.

Gagnante d'un forfait-ski à Bromont

C'est mademoiselle Julie Tessier, de la rue McGill, à Longueuil qui a mérité le forfait ski à Bromont dans le cadre du concours organisé par le «Courrier du Sud».

Au total, près de 700 personnes ont fait parvenir leur coupon-réponse lors de cette promotion qui permettait au gagnant de mériter huit samedis ou dimanches de ski à Bromont, transport à partir de la Rive-Sud inclus et leçons de ski aussi, une gracieuseté de l'école de ski de Bromont qui est dirigée, depuis deux ans par nulle autre que l'ancienne championne canadienne de ski, Andréa Bédard.

On aperçoit d'ailleurs ici Andréa, à gauche qui remet son prix à la gagnante, Julie Tessier et, à droite, le rédacteur en chef du journal, François Laramée. (Photo Jean Laramée)

La chasse n'a plus de secret pour Pierre Gilbert!

Bien connu des amants de la chasse et de la pêche de la Rive-Sud, Pierre Gilbert, spécialiste chasse et pêche pour Canadian Tire, a tenu vendredi et samedi dernier un kiosque d'information au tout nouvel entrepôt de cette compagnie sur le boulevard Cousineau à Saint-Hubert. Il y donnait des renseignements sur les armes, mais aussi sur les vêtements et règlements régissant cette activité. M. Gilbert était en compagnie de Sylvain Lévesque, qui présentait un vidéo qu'il a réalisé sur l'orientation en forêt et la connaissance des techniques d'utilisation des boussoles.

Nature, chasse et pêche

Un nouveau guide sur les mammifères terrestres du Québec

FRANÇOIS LARAMÉE

Le Guide des mammifères terrestres du Québec, de l'Ontario et des Maritimes nous revient, dans un tout nouvel enrobage!

Seul guide complet des mammifères terrestres de chez nous, le guide Quintin comblera les amants de la nature, qui y trouveront tous les renseignements nécessaires sur 72 espèces connues et moins connues.

Des photos couleurs de qualité, 14 rubriques touchant tous les aspects importants (alimentation, reproduction, habitat, comportement social, etc.), des cartes de distribution, des illustrations et un code couleurs simple font de ce guide un outil indispensable pour tous.

Le nouveau guide est disponible dans toutes les bonnes librairies. Il est édité par les Éditions Michel Quintin au prix de 24.95$.

L'ANNUEL DE CHASSE

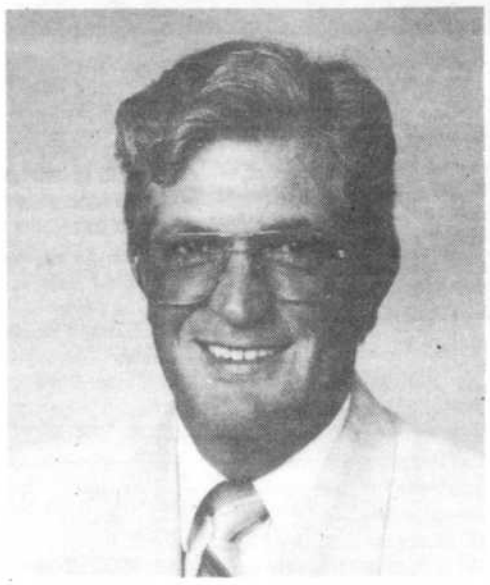
Par ailleurs le magazine Sentier Chasse et pêche vient aussi de publier son annuel de chasse. La revue, qui compte 100 pages est abondamment illustrées.

Les amateurs de gros gibier y retrouveront un dossier complet sur l'évolution de la chasse de l'orignal au Québec, un portrait inédit de la situation actuelle de la Capitale du cerf de Virginie en Amérique du Nord, ainsi qu'un tour d'horizon de l'ensemble des espèces d'ours présents au Canada. Côté petit gibier et oiseaux migrateurs, un reportage présentant des destinations sous-exploitées pour la génilotte et le lièvre, et un survol de la Mecque des chasseurs d'oies blanches, l'Isle-aux-Grues, accompagnent un dossier photographique sur ces canards venus du froid...

En somme, il s'agit là d'un menu que les chasseurs prendront plaisir à

lire du début à la fin. Pour se procurer un exemplaire de l'Annuel de Chasse 91, il suffit de se rendre dans tous les bons kiosques à journaux ou de le commander par la poste en écrivant à l'Annuel de Chasse 91, 11 450, Albert-Hudon, Montréal-Nord, Qc H1G 3J9. Le coût est de 4,95$, auquel il faut ajouter 1,50$ pour frais de poste et 0,35$ pour la TPS; faire votre chèque à l'ordre du Groupe Plygone Éditeurs inc.

NOMINATION



JEAN-CHARLES LAPLANTE

M. Gérard Simoneau directeur des ventes chez Action Chevrolet Géo Oldsmobile, est heureux d'annoncer la nomination de M. Jean-Charles Laplante. Oeuvrant dans le domaine de l'automobile depuis plus de 25 ans, résident de Longueuil et avantageusement connu dans la région fait maintenant parti de l'équipe dynamique d'Action Chevrolet Géo Oldsmobile. Par la même occasion Jean-Charles invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer.

ACTION CHEVROLET-GÉO-OLDSMOBILE
4645, chemin de Chambly, Saint-Hubert
445-7333

NOMINATION

YVAN BOUCHARD

M. Gérard Simoneau directeur des ventes de Action Chevrolet Géo Oldsmobile est heureux de joindre à son équipe dynamique M. Yvan Bouchard à titre de représentant des ventes. Très bien connu dans la région et possédant plusieurs années d'expérience dans le domaine de la vente automobile. Yvan invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer pour l'achat de votre véhicule.

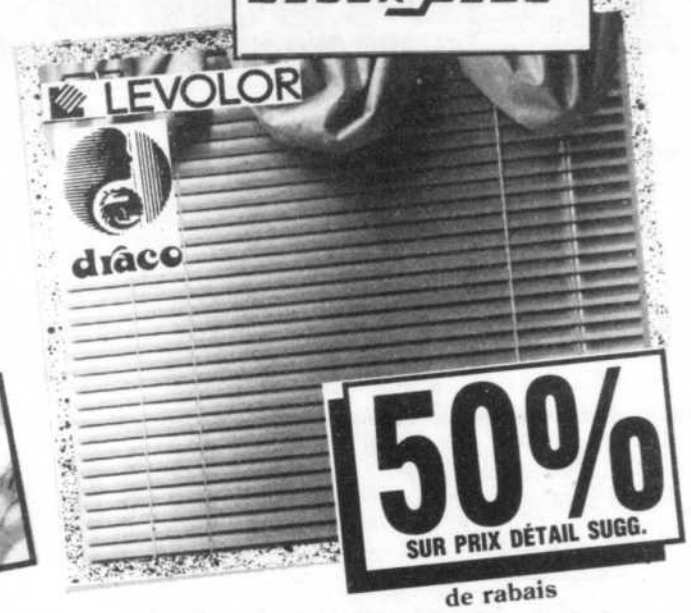
ACTION CHEVROLET-GÉO-OLDSMOBILE
4645, chemin de Chambly, Saint-Hubert
445-7333

Votre marchand de rêves

DÉCOR PLUS

30% de rabais sur tous les modèles «PARK AVENUE» de couvre-lits, douillettes, demi-jetés et housses de couettes.
VALIDE JUSQU'AU 2 NOV. 1991

COUETTE SONATA
- simple 79$
- double 89$
- queen 99$



STORES HORIZONTAUX, VERTICAUX ET PLISSÉS, Draco et Levolor.
JUSQU'AU 2 NOV. 1991

Jusqu'à 30% de rabais sur sélections de papier-peint en catalogues.
JUSQU'AU 2 NOV. 1991

STORES VERTICAUX, pour porte patio 75'' x 84'' blanc, ivoire, gris.
CANTONNIÈRE GRATUITE.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE

Le Colori Maître
1875 Panama Brossard
465-2086 / 465-1675

PRATT & LAMBERT
SICO
sikkens

Succès des activités de financement du Club Artistique de Longueuil

Pascale Bazin, classée 1ière en figure.

Le 19 octobre dernier, le Club de Patinage Artistique de Longueuil a tenu son Rallye automobile et son souper spaghetti.

En effet, le Club de Patinage Artistique de Longueuil avec la précieuse collaboration de Nathalie Bourbonnais et son équipe, a organisé, samedi dernier, son Rallye automobile. Les enfants participaient à une chasse aux trésors sous la gouverne de Isabelle Gendron assistée de quelques moniteurs du Club: Stéphanye et Valérye Roy, Pascale Bazin, Annie-Claude Bouchard, Nadia Fournier, Kathy Parenteau, Marie-Pierre Hamel, Mariandrée Janelle, Mélanie Rioux, Claudia Lascelles et Mélissa Auclair.

Les gagnants du Rallye, Messieurs André et Dany Bouchard, ont mérité une fin de semaine pour 5, tous les repas et les activités compris, à une auberge réputée de Saint-Donat. Les 2e arrivés sont Messieurs Benoit et Richard Bourbonais et les 3e sont Monsieur Claude Bouchard et son copilote Sylvain. Le prix citron a été décerné au couple Germain et Françoise Côté, ils ont le mérite d'avoir terminé le rallye malgré tout, ce qui n'est pas le cas de tous les participants. 125 personnes ont participé au souper-spaghetti.

5 patineuses ont représenté le Club de Patinage Artistique de Longueuil à la compétition pré-provinciale, région Rive-Sud, à Brossard le 14 octobre 1991: Geneviève et Véronique Denis, Annie Couture, Pascale Bazin et Mariloue Fortier.

30e anniversaire

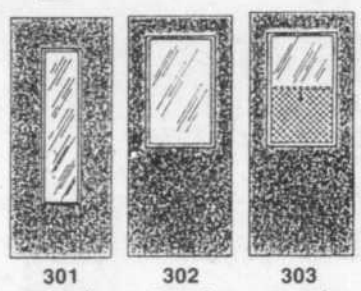
CHOIX PRIX - QUALITÉ

PFE L'ENTREPÔT DE PORTES ET FENÊTRES DE L'EST

Liquidation

PORTES LAUAN 1-3/4''

Extérieur, isolée 34''-32''x80'' (larg x haut)

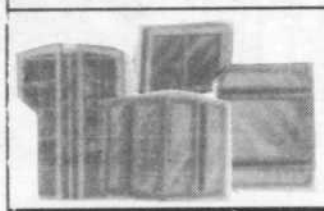


301 39$ 302 39$ 303 59$

PORTE PATIO ALUMINIUM

cadre en pin 7-1/4'' 4 vitres simples 5' 399,95$ - 6' 449,95$ 2 thermos + 2 simples 5' 595$ - 6' 695$

VENEZ COMPARER NOS PRODUITS + NOS PRIX



FENÊTRES D'ALUMINIUM COULISSANTES, À BATTANT, BAIE OU ARQUÉE

Argent comptant - Chèques certifiés jusqu'à épuisement des stocks

6051 NOTRE-DAME EST lun. au ven. de 9h à 12h, 13h à 17h samedi de 9h à 12h 254-8113

Chants du Pays

Des chansons que vous avez entendues lors de l'émission "Soirée Canadienne"

16 des plus belles chansons du Québec

Un jeu de société pour vos réunions d'amis et de famille

Préface de Gilles Vigneault

☑ Le coffret "Chants du Pays" comprend 2 cassettes d'une grande qualité sonore

☑ 1 volume de 112 pages contenant les paroles, la musique, l'historique, les différentes versions à travers les âges de 16 chansons à répondre du Québec

☑ Musique seulement Vous devenez l'interprète

☑ L'enregistrement musique et textes avec Jean Collard

29,95$ pour le coffret, le livre et les 2 cassettes

Oui! Je désire recevoir ___ coffret(s) "Chants du pays" Vol.II, à 29,95$ l'unité plus taxes. ((2,00$) Manutention + (2,24$ (T.P.S.) + 2,74$ (T.V.Q.)) Total: 36,93$

Mode de paiement: ❑ Chèque inclus ❑ Mandat inclus ❑ Visa ❑ Master Card

No de carte: Date d'exp. Signature:

NOM:

ADRESSE:

VILLE: PROVINCE:

CODE POSTAL: TÉL.: ( )

Postez votre commande dès aujourd'hui, à l'adresse suivante ou appelez 1-800-265-5273

Chants du Pays, 110 rue de La Barre, Bureau 212, Longueuil, Qc., J4K 1A3

Ces cassettes ne sont pas retournables. Non disponible en magasin. 4CSZ

• CHOIX • QUALITÉ • SERVICE • PRIX DU GROS Venez vite quantité limitée

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

NOUS SOMMES MEMBRES DE L'APCHQ

Très beau choix d'accessoires de foyer

BRIQUES À PARTIR DE 27¢ ch.

FOYERS À PARTIR DE 650$ (AVEC PORTES ET CONTOUR)

DÉPOSITAIRE DE FOYER CAMPAGNAR — DROLET — VESTA CHEMINÉE GSW

POÊLES À COMBUSTION LENTE PRIX À PARTIR DE 357$

SUPERSPÉCIAL MARBRE PORTUGAL Carreaux de 12" x 12" (approximatif). Idéal pour mur ou plancher. Plusieurs modèles. Prix spécial à partir de 7,50$ ch.

DALLES MARLUX TRÈS DÉCORATIVES Idéales pour intérieur ou extérieur. Plusieurs modèles disponibles.

PAVÉ À PARTIR DE $1.15 pi. carré Payez et emporter

NOUS SOMMES AUSSI DÉPOSITAIRES DE: Agregats - Stucco - Ciment à joint - Produits Techni-Seal pour pavé et asphalte - Dalles Stonex 50 cm x 50 cm

BRIQUES ST-CONSTANT LTÉE

1360, RUE SOUCY, SAINT-HUBERT TÉL.: 676-7068

HEURES D'OUVERTURE: DU LUNDI AU VENDREDI: DE 7h À 17h SAMEDI: DE 8h À MIDI

«Skis neufs ou usagers, il faut penser à la mise au point»

«L'équipement de Philippe est maintenant en bonne condition. S'il effectue un entretien préventif normal, on ne devrait pas se revoir avant la mi-saison. Et pour vous Monsieur Stéphane, est-ce qu'on regarde aussi votre bel équipement neuf».

Stéphane est quand même un peu surpris. Il croyait qu'une mise au point se faisait une fois au début de la saison et seulement pour l'équipement usagé, comme celui de Philippe. Mais voilà que le technicien parle de sécurité versus la fréquence des mises au point de même de préparation des équipements neufs. Cela est-il vraiment nécessaire?

Vos skis et vos fixations sont comme les pneus et les freins de votre voiture. À eux seuls ils représentent les éléments desquels dépendent le plus votre sécurité. Au début de chaque saison, une mise au point des skis et une vérification des fixations sont nécessaires. Et cette règle ne s'applique pas seulement à l'équipement usagé. Un équipement neuf doit lui aussi être vérifié avant de l'utiliser sur les pistes.

LES SKIS

Peu importe que vos skis soient usagés ou neufs. Il leur faut au moins une mise au point de base pour débuter l'année. Pour environ 15$, un technicien examinera chaque ski , aiguisera de façon adéquate les carrés sur le plat et les côtés et appliquera une cire chaude. La mise au point régulière comprend de plus, pour 5$ supplémentaires, la réparation de la base de votre ski. Le technicien effectuera les soudures au polyéthylène nécessaire et il procédera à l'aplanissement de la base.

Pour un autre surplus de 5$, les mordus de la performance pourront faire texturer à la pierre la base de leurs skis. Cette opération diminue considérablement la succion entre le ski et la neige et offre une meilleure performance, surtout lorsque les conditions atmosphériques sont plus clémentes.

LA CIRE

En plus de favoriser une meilleure glisse, la cire préserve les pores de la base de vos skis et augmente ainsi leur longévité. Lors de votre visite chez le technicien, vos skis recevront une bonne cire chaude mais quelle que soit la qualité de la cire, celle-ci durera tout au plus de 3 à 5 jours de ski. Moyennant un coût minime et quelques minutes de votre temps, vous pouvez facilement réaliser vous-même cette opération à la maison. Demandez plus d'informations à votre technicien, il se fera un plaisir de vous conseiller.

LES FIXATIONS

Une fois par an, il faut confier l'ajustement des fixations à un technicien. Il vérifiera la lubrification si nécessaire, effectuera un «test de retour au centre» pour s'assurer de l'état des pièces mobiles et apposera une couche protectrice de silicone. Il lui faudra connaître votre poids, votre grandeur, votre calibre et la grandeur des semelles de vos bottes pour ajuster la tension grâce aux chartes fournies par les fabricants de fixations. Si vous désirez plus de précision que celle de la charte, vous demandez au technicien de procéder à une vérification mécanique de la tension de chaque butée et talonnière.

INFO +

Le transport des skis sur le toit de votre voiture devrait toujours s'effectuer de façon à ce que les spatules soient vers l'arrière et vers le bas, ceci pour leur éviter le plus possible la friction du vent. L'effet néfaste du calcium, l'ennemi juré des carrés et des fixations, peut facilement être contré en utilisant un sac de transport. Si vous n'en avez pas, recouvrez au moins les fixations à l'aide de petits sacs conçus à cet effet.

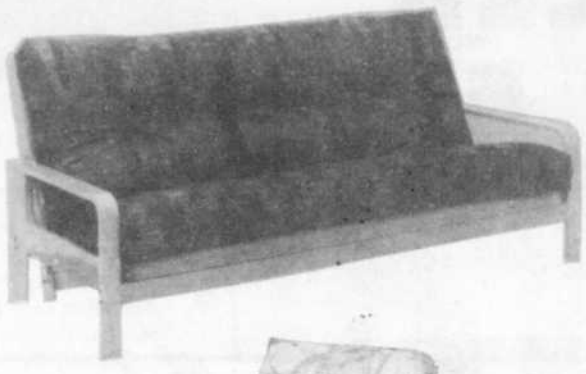
Lors de l'entreposage, les skis et les fixations devraient être nettoyés à l'eau courante, asséchés et rangés dans un endroit sec. On doit les suspendre par les extrémités, la cambrure vers le bas de façon à minimiser l'affaissement du ski. Faites la vérification de votre équipement après chaque jour de ski. Une défectuosité découverte tôt sera souvent moins dispendieuse à réparer.

Du ski alpin de qualité

Pour ceux et celles qui veulent progresser en ski, avec une technique reconnue, l'école de ski Skippy assure un enseignement professionnel. Ses moniteurs (dont la moitié sont du niveau 2 et plus de L'A.M.S.C.) reçoivent chaque saison 45 heures de perfectionnement, pour mettre à jour leurs techniques et leur pédagogie d'enseignement. Toute la famille peut s'inscrire (6 ans et plus) aux forfaits offerts avec ou sans leçons. Pour ceux qui choisissent de prendre le transport, il se fait en autobus de luxe (style Voyageur), avec des arrêts un peu partout sur la Rive-Sud de Montréal. Il y a de nombreux programmes, pour satisfaire tous les goûts... Les samedis («Estrie», à partir de 289$) et dimanches («Aventure»/skier les grosses montagnes) offert aux jeunes; les dimanches (1 sur 2), mercredis, mardis soir et jeudis soirs offerts spécialement aux adultes; en plus des «Vidéo-Ski-Conseils» (nouveau cette année).

Notez que les inscriptions du club-école de ski Skippy se terminent bientôt! De plus, vous pouvez économiser 10$ en vous inscrivant à un forfait-école, avant le 1er novembre 1991. Demandez le dépliant pour connaître les nombreux services offerts par le club-école Skippy, en téléphonant au 464-6711 (entre 9h et 17h, du lundi au vendredi).

FUTON



Le plus grand choix à Montréal
Les plus bas prix
La meilleure qualité
Une visite vous convaincra.
À partir de

99$
TPS INCLUSE

PRIX INCROYABLE

18 MOIS SANS INTÉRÊT**

AUCUN DÉPÔT
AUCUN PAIEMENT

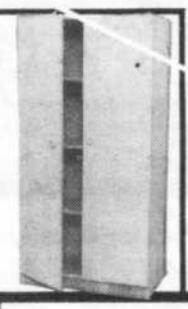
La TPS est incluse dans tous nos prix
5 MCX

set de cuisine
LIQUIDATION
5 MCX 239$
TPS incluse

NOUVEAU... FINI LUNAIRE
antitache plus résistant aux égratignures.
Tiroir sur billes. Révolutionnaire.
TPS incluse **499$**

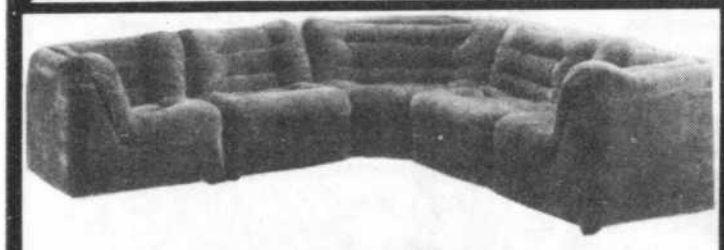
PRIX INCROYABLE

GARDE-MANGER
construction érable
4 tablettes
24 po largeur
64 po hauteur
159$
nous offrons aussi
la garde-robe

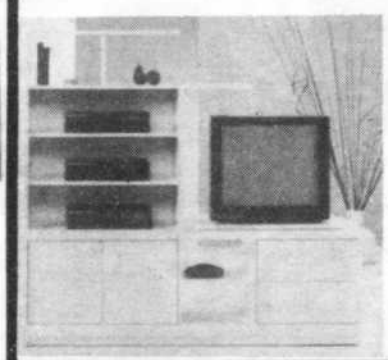


INCROYABLE!
SALON, CUISINE
CHAMBRE
949$
Peuvent être vendus séparément

BONUS 50$
à l'achat d'un ensemble de 3 pièces
pour 1 ensemble de matelas.
Valide 1 par client.



Salon
5 mcx
399$ TPS incluse



ÉTAGÈRE
NOIR ou BLANCHE
ROBUSTE
prix incroyable
219$
TPS incluse

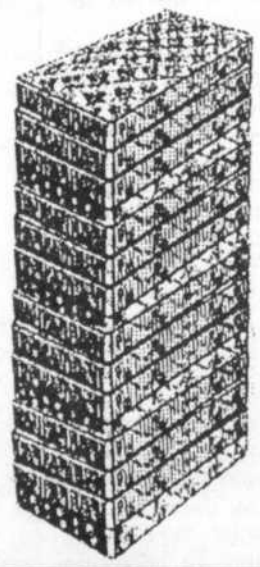
SOFA-LIT
DE 1re QUALITÉ
avec matelas inclus
Prix liquidation
Plusieurs modèles en magasin
369$*

NOUVEAU! NOUVEAU!
SUR LE MARCHÉ
MOBILIER DE CHAMBRE
Noir et granite,
1re qualité, tiroir
sur billes, modèle
1992. Faut voir!
4 MCX 649$
TPS INCLUSE

AVIS AUX CONSOMMATEURS
LIQUIDATION DE MATELAS

«CHIROPEDIC MEDICAL»
1re qualité! Garantis 20 ans!
Vous souffrez de mal de dos, de nervosité, de stress, de mauvaise circulation, de migraine, etc? Vous passez le tiers de votre vie au lit, votre matelas est peut-être la cause de tout cela. Alors, consultez les PROS DU MATELAS! NOUS avons LA SOLUTION et les PRIX!

Ensemble simple 2 mcx 39 po **309$**
Ensemble double 2 mcx 54 po **369$**
Ensemble Queen 2 mcx 60 po **489$**



PRIX INCROYABLE
Matelas à ressorts
39'' **59$**
54'' **79$**

LES PROS DU MATELAS ET DE L'AMEUBLEMENT

2 MAGASINS
POUR VOUS SERVIR

5025, rue Papineau (coin St-Joseph), Montréal... 522-7344
1950, rue Ontario Est (entrepôt), Montréal..... 522-3948
Entre DeLorimier et Papineau, au pied du Pont Jacques-Cartier
*LA PHOTO PEUT DIFFÉRER **SUR PLAN MISE DE CÔTÉ

VISA · MasterCard

L'école de ski Kangourou offre des programmes de ski parents-enfants

La période des inscriptions bat son plein pour la prochaine saison qui débutera les 11 et 12 janvier 1992. L'école de ski Kangourou, qui se spécialise depuis plus de 20 ans dans l'enseignement du ski aux enfants, invite les parents à venir skier avec leurs enfants, grâce à son nouveau forfait familial et ainsi profiter de rabais substantiels.

Le forfait familial (disponible le samedi ou dimanche) comprend: pour les enfants: 2 heures de cours par jour, billets de remontées mécaniques (8 sem.), transport en autocar de luxe, pour les parents: ski libre toute la journée, billets de remontées mécanique (8 sem.), transport en autocar de luxe.

De plus, d'autres forfaits sont disponibles A, B, C, les samedis et dimanches. Tous les forfaits sont d'une durée de 8 semaines, à des prix très compétitifs!

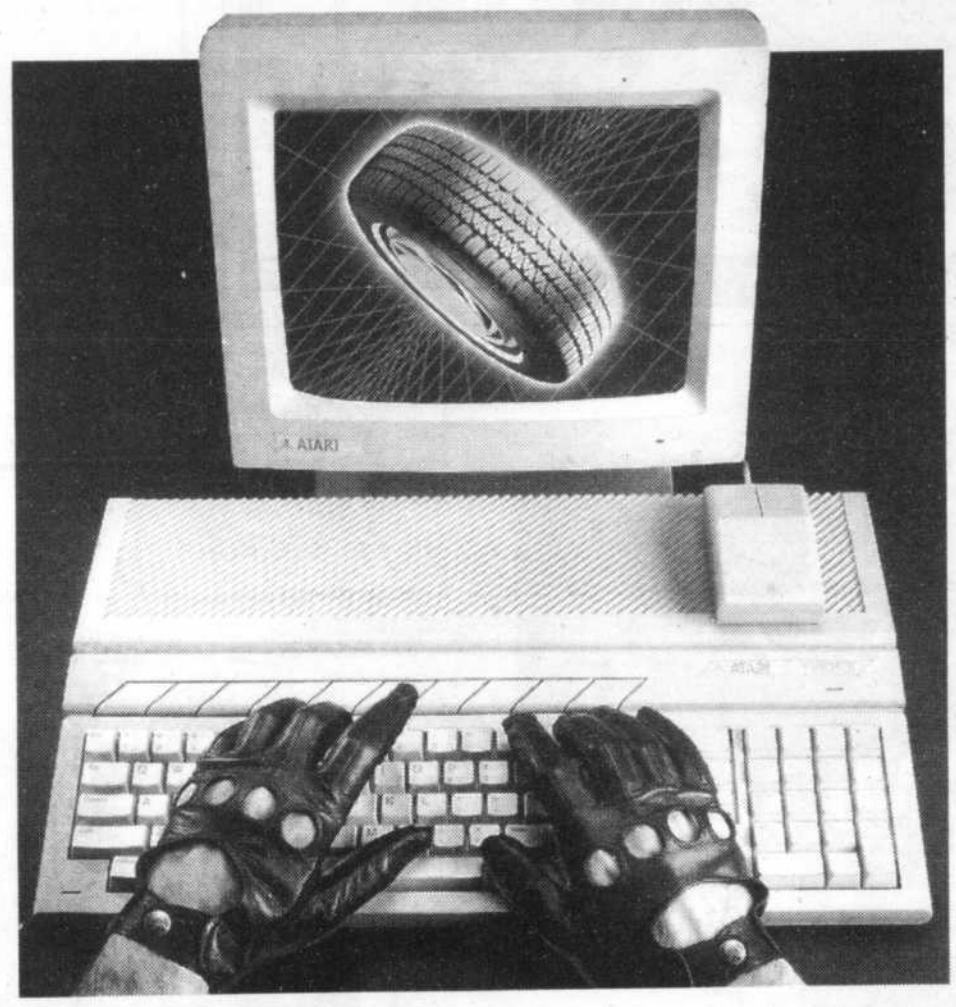
Le transport est assuré par la compagnie Orléans Express, le samedi et la compagnie Maskoutaine, le dimanche, (choix de 17 arrêts, sur la Rive-Sud, Montréal et Île des Soeurs).

Toutes les excursions se déroulent au Mont Sutton, dans les Cantons de l'Est, qui est une des stations des plus réputées du Québec. Avec l'école de ski Kangourou, vous êtes assurés d'un service personnalisé et professionnel et d'un encadrement maximum, car les moniteurs skient toute la journée avec leur groupe (sauf forfait B, C) et deux parents-surveillants accompagnent les jeunes durant le transport.

Pour information et inscriptions composer le: 1-800-363-8988. (Sans frais).

NOUVEAU PNEU ROADHANDLER^MD 'TOURING' DE SEARS

RABAIS 40%



POUR UN RELIEF D'AVANT-GARDE QUI COLLE À LA ROUTE

Obtenez la tenue de route d'un pneu haute performance et la résistance d'un radial toute saison. Notre tout nouveau modèle possède des flancs radiaux souples qui, combinés à une carcasse en polyester, assurent une conduite en douceur, silencieuse. Le relief de la semelle procure une excellente traction sous toutes conditions atmosphériques. Série 69000.

Code-vitesse 'S', garanti par Sears pour 95 000 km contre l'usure†.
Ord. 99,99$-155,99$. Ch. **59,99$-93,59$**
Code 'H', série 60, garanti par Sears pour 80 000 km contre l'usure†.
Ord. 129,99$-159,99$. Ch. **77,99$-95,99$**
Pour votre sécurité, ne montez pas de pneus radiaux avec d'autres types de pneus.
†Détails de la garantie chez Sears.
Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears.

RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 2 NOVEMBRE 1991, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal: Anjou:** 353-7770, **Brossard:** 465-1000, **LaSalle:** 364-7310, **Laval:** 682-1200, **St-Bruno:** 441-6603, **Ville St-Laurent:** 335-7770. **Région de Québec: Québec:** 529-9861, **Lévis:** 833-4711, **Ste-Foy:** 658-2121. **En province: Alma:** 662-2222, **Arthabaska:** 357-4000, **Chicoutimi:** 549-8240, **Drummondville:** 478-1381, **St-Jean:** 349-2651, **St-Jérôme:** 432-2110, **Sherbrooke:** 563-9440, **Sorel:** 746-2508, **Trois-Rivières:** 379-5444.

Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Michelle Collister de Saint-Hubert, honorée

C'est dans le cadre de so 6ième congrès annuel qui se déroulait les 11-12 et 13 octobre derniers à Lévis, que la Fédération Softball Québec présentait sa Soirée des Mérites dans le but d'honorer les intervenants et athlètes qui se sont illustrés durant la dernière saison et ce, dans plusieurs champs d'activités.

Près d'une trentaine de personnes étaient alors en nomination pour des mentions d'excellence tant à caractère individuel que d'équipe. Dans la région de la Rive-Sud, un honneur individuel d'envergure mondiale, a été décerné à Mme Michelle Collister, pour ses performances lors du Championnat féminin mondial junior qui s'est déroulé à Adélaïde, Australie, en avril dernier.

MAINTENANT OUVERT!

MARCHÉ AUX PUCES LA PRAIRIE

VENEZ NOUS VOIR!

PLUSIEURS COMMERÇANTS PRÉSENTS
— Grande variété de marchandises et ce à des prix compétitifs
— Grand stationnement

NOUS SOMMES OUVERTS LES:
Jeudi - Vendredi: 13:00 à 21:00 hres
Samedi - Dimanche: 9:00 à 17:00 hres

Quelques kiosques encore disponibles Réservez dès maintenant!

681, RUE ST-HENRI coin Du Maire à LA PRAIRIE 444-4600 ou 445-8387

FAITES LE MEILLEUR CHOIX EN MATIÈRE DE CONFORT AU FOYER

GAGNEZ JUSQU'À 1000 $ en argent *Confort au foyer* Lennox ou jusqu'à 800 $ de rabais sur-le-champ!

Vous pouvez présentement choisir l'affaire qui vous plaît en matière de confort au foyer, avec la **carte «Boni meilleur choix» de Lennox**. Grattez-la et gagnez un rabais sur-le-champ ou de l'argent Confort au foyer, applicables aux appareils de chauffage ou de climatisation fiables et à grande efficacité, de Lennox. Vous pouvez aussi faire différer votre paiement à mai 92 ... à vous de choisir! Appelez le détaillant participant Lennox de votre région pour obtenir tous les détails. Mais hâtez-vous! L'offre se termine le 16 novembre 1991.

Climatisation Fortier & Frères ltée
4575 boul. Laurier
Saint-Hubert Montréal
(514) 678-2110 (514) 871-8063

La présente offre ne peut être combinée à aucune autre offre de Lennox. L'option de paiement différé est sujette à l'obtention d'une autorisation de crédit.

LENNOX
Climatisation · Chauffage
Et rien d'autre!

ÉCONOMISEZ

ÉCONOMISEZ

ÉCONOMISEZ

En remplaçant les pièces défectueuses de votre voiture par des

PIÈCES USAGÉES

provenant du plus

IMPORTANT CENTRE DE RECYCLAGE

DE LA RIVE-SUD

NOS SPÉCIALITÉS: *NOUS INSTALLONS*

Moteurs, transmissions, crémaillères, cardans, suspensions McPherson, freins, démarreurs, alternateurs, etc.

NOUS NOUS SPÉCIALISONS EN FREINS ET SUSPENSIONS

5 MÉCANICIENS SPÉCIALISÉS installeront sur votre voiture diverses pieces **USAGÉES ou NEUVES**

\+ de 650 voitures pour pièces EN INVENTAIRE et plus de 10 000 pièces déjà recyclées dans nos entrepôts

PIÈCES POUR AUTOS **ALLIE** LTÉE

890 CURÉ-POIRIER OUEST
LONGUEUIL
674-1568

NOS PRIX SONT À BATTRE.
NOTRE GARANTIE 3 MOIS
PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE

10% DE RÉDUCTION
SUR TOUTES LES PIÈCES USAGÉES OU RECYCLÉES INSTALLÉES DANS NOTRE ATELIER.
sur présentation de ce coupon

Du conditionnement physique «préski» offert à Saint-Lambert

L'école de ski Médaillon, en collaboration avec le service des loisirs de Saint-Lambert offre des cours de préski.

Ces cours auront lieu à l'école Saint-Francis, boulevard Sir Wilfrid-Laurier, les mardis et jeudis. (Sortie du pont Victoria à droite). Pour information: Serge au 987-3435 ou 442-3757 ou 672-4557.

OPÉRATION CITROUILLE

Il est à peine 17 h 30, et contrairement à l'accoutumée, la rue grouille d'une étrange activité. Je descends de ma camionnette, en compagnie de Solange, une collègue de travail, afin de veiller aux allées et venues de tous ces petits lutins, pirates et sorcières en quête de friandises. Une fois de plus, l'atmosphère particulièrement envoûtante de l'Halloween me rappelle combien, enfant, cette nuit spéciale m'avait toujours paru chargée de cette intensité digne des meilleurs films de monstres que je prenais plaisir à regarder.

Tandis que je médite sur tout cela, je pense combien je suis fier de pouvoir, aujourd'hui, agir comme bénévole afin de jeter un œil vigilant sur ces petits diablotins. Tout de même un peu inquiet, je me dis : «Espérons que leurs parents ont revu avec eux les quelques conseils de sécurité...» Mais au moment même où j'arpentais le trottoir, surgit de dieu sait où (derrière une voiture ou un buisson peut-être?) cette étrange créature, de petite taille, le visage complètement peinturluré.

- «Attention! lui dis-je, c'est dangereux de surgir comme ça! Il faut marcher sur le trottoir.»

Alors, je lui ai pris la main et j'ai aidé le petit diable à traverser. Enchanté, il a gentiment souri, puis a continué son bonhomme de chemin.

Bell Canada offre le programme Opération Citrouille à vos enfants parce que leur sécurité nous tient à coeur.

Bell
des gens de parole

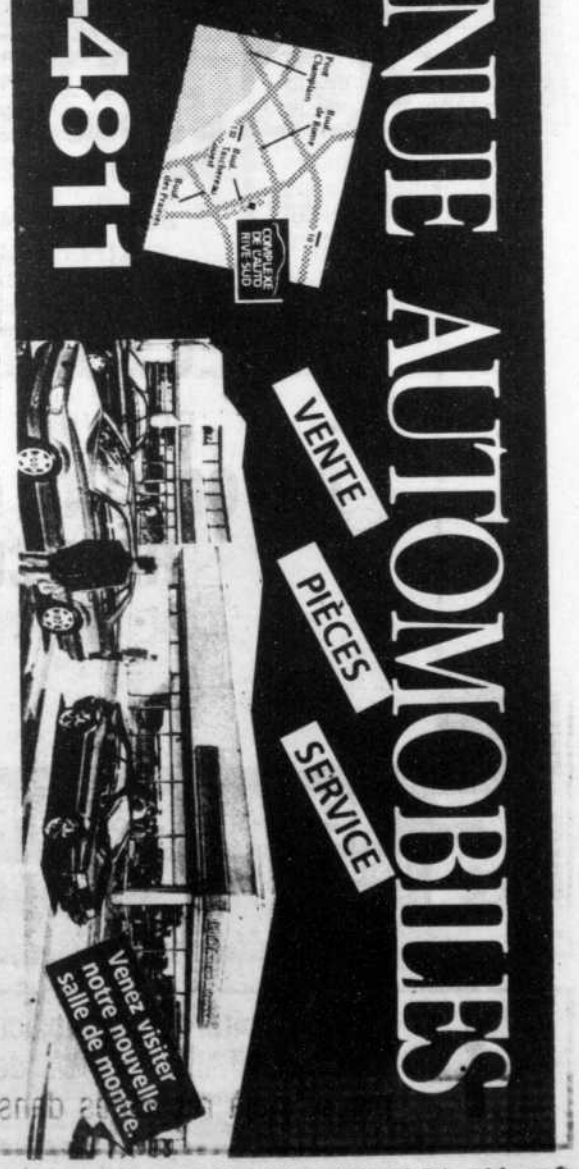
...C'EST PARK AVENUE AUTOMOBILES

Votre nouveau concessionnaire Volkswagen et Audi arrive en grande au Complexe de l'Auto Rive-Sud à Brossard. Venez nous rencontrer dès aujourd'hui et négociez votre nouvelle Golf, Fox, Jetta, Corrado, Passat, Audi à des prix... de grande ouverture.

À vous d'en profiter!

Park Avenue Automobiles
8805, boul. Taschereau, Brossard

656-4811



La période de compétition a débuté au Club de natation Samak de Brossard

Mieux connue sous le nom de Coupe de Monde, la première compétition de la saison consiste à diviser tous les nageurs et nageuses du club en trois équipes; respectivement l'Allemagne, le Canada et les États-Unis. C'est le 20 octobre dernier qu'a eu lieu cette première rencontre. En effet, plus de 90 jeunes âgés de 6 à 19 ans se sont affrontés. De plus, les nageurs et nageuses plus âgés ont pu non seulement exhiber leur savoir-faire mais aussi donner de précieux conseils aux tout-petits. Mentionnons que c'est l'Allemagne qui a dominé au niveau des points. L'organisation et la finalisation des résultats étaient sous la responsabilité de Mme Lacoste.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez contacter Heidi Schwarz, entraîneur-chef, au 443-4008.

Cabanons M & M inc.

Achetez un CABANON M & M inc.
...et participez à notre tirage d'un voyage pour 2 personnes à Acapulco, Romano Palace hôtel, avion, une valeur de 1 350$
(tirage le 15 nov. 1991)
BUR.: 463-3054
SOIR: 922-4065
2740 CH. DU LAC, LONGUEUIL
lundi au vendredi 8h à 17h
samedi 8h à 16h

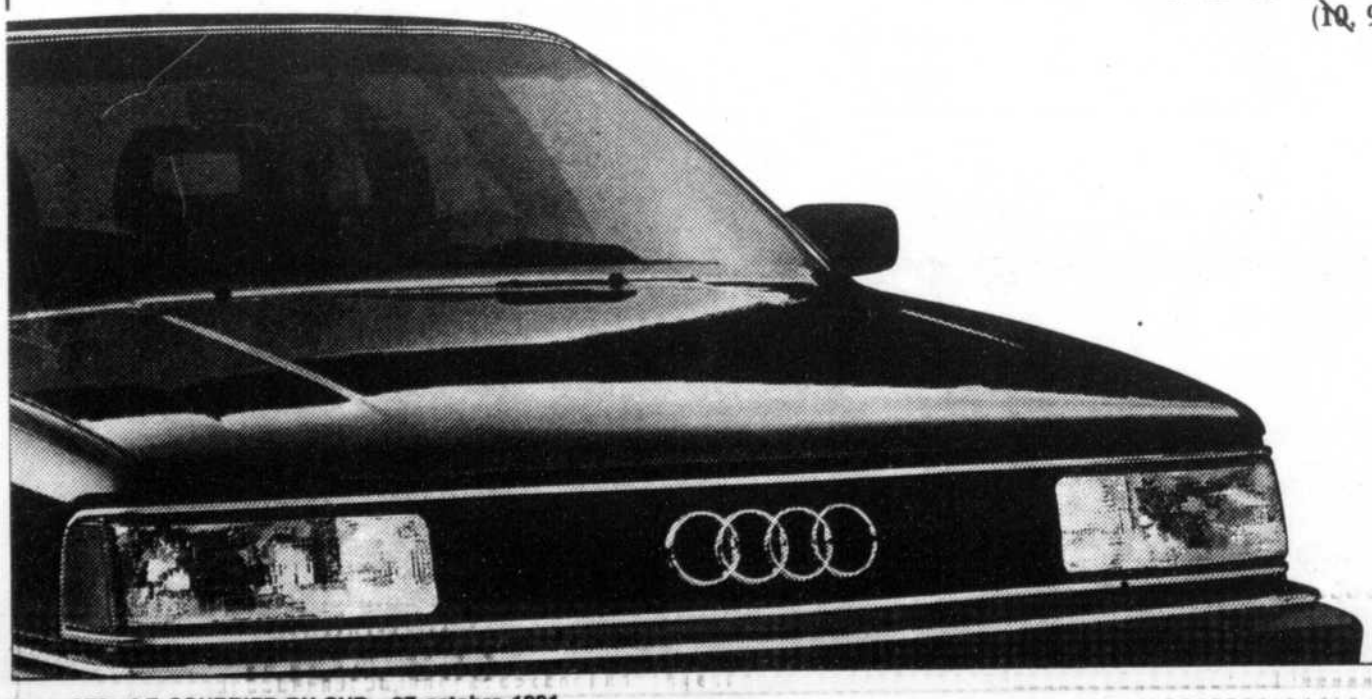
SPÉCIAL FIN D'ANNÉE
Cabanon 8'×10' 850$
Cabanon 8'×12' 900$
Cabanon 10'×12' 1025$

ANTIROUILLE
GENE VENNE
QUI NE DÉGOUTTE PAS
677-5255
965 TASCHEREAU LONGUEUIL
VISA MasterCard
OUVERT TOUS LES SOIRS

BUÉE DANS VOS FENÊTRES?
ESTIMATION GRATUITE
ConforMax
ÉCHANGEUR D'AIR
ÉCHANGEUR DE CHALEUR
VENMAR VENTILATION Inc.
ECONO CENTRE inc.
FAITES INSTALLER MAINTENANT NE PAYEZ QU'EN 1992
DEPUIS PLUS DE 23 ANS À VOTRE SERVICE
20 PATENAUDE, SAINT-ISIDORE J0L 2A0
497-5779

SUPERLIQUIDATION 1991
Seulement chez Hyundai Rive-Sud
EXCEL CX 4 PORTES
• 5 vitesses, dégivreur arrière
• vitres teintées, 2 miroirs
• essuie-glace intermittent
• et beaucoup plus
6595$*
*Trans. prép. et taxes en sus.
LIQUIDATION INCROYABLE SUR SCOUPE ET SONATA 1991
HYUNDAI
HYUNDAI UN ACHAT INTELLIGENT
GARANTIE 5 ANS LA PASSION DE LA QUALITÉ
HYUNDAI RIVE-SUD
NO 1 SUR LA RIVE-SUD
34, boul Taschereau, La Prairie
444-4244

AUDI 200 1991
(10, 9 modèles en inventaire)



Saint-Hubert, Saint-Nazaire; jumelage sportif

En cette 30ième année d'existence, le Club de Judo et Auto-défense Seikijuku Saint-Hubert rencontre un autre objectif.

Il y aura jumelage avec le Club de Judo Saint-Nazaire. C'est lors du jumelage officiel des deux villes à Saint-Lambert que M. Michel Rossignol, président et Sylvain Trépanier, directeur technique du Club Seikijuku ont rencontré les responsables des sports de Saint-Nazaire, pour leur faire part de leurs intentions.

Après quelques semaines, le Club de Judo Nazairien manifestait son enthousiasme pour nos projets et nous invitait à officialiser notre jumelage et discuter les paramètres de cet échange Franco-Québéquois.

C'est donc, les 26 et 27 octobre que des représentants du Club Seikijuku se sont rendus à Saint-Nazaire dans le cadre de leur 40e anniversaire pour tisser les liens de ce jumelage et déterminer les dates possible de cet échange.

Le Club de Judo Seikijuku désire souligner le support du Service des communications de la ville de Saint-Hubert et remercier Monsieur Pierre D. Girard, maire, ses conseillers et conseillères pour leurs encouragements.

C'est donc au cours du mois de novembre que vous pourrez connaître les détails de ce grand défi pour le Club de Judo Seikijuku.

Vous déménagez? Vous manquez d'espace? Entreposez chez nous!

SPÉCIAL 1$ PAIE VOTRE 1er MOIS DE LOCATION

OFFRE SPÉCIALE: 1$ POUR VOTRE PREMIER MOIS!

Voici une solution qui vous surprendra peut-être: votre propre espace d'entrepôt... un endroit idéal où loger un surplus de meubles, d'équipment de bureau, ou même une embarcation. Propre, bien éclairé et proche de chez vous, Entrepôt Public répond à tous vos critères. Venez en parler à notre gérant:

- Entreposez meubles, appareils et boîtes
- Articles de sport, embarcation, vélos
- Dossiers, classeurs, surplus d'inventaire
- Bon choix de superficies
- Propre, bien éclairé, accessible
- La plus grande société de mini-entreposage
- Notre gérant habite sur le site même
- Prix concurrentiels et abordables
- Location au mois ou à long terme
- Heures commodes d'ouverture

OFFRE SPÉCIALE AVEC CE COUPON
1$ POUR VOTRE PREMIER MOIS!

380 Sir Wilfrid-Laurier
Saint-Lambert, Québec 465-9970

Autres emplacements • 5555, rue Iberville, Montréal • 4200, rue Notre-Dame Est, Montréal • 970, 14e ave., Lachine • 4340, boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard

Cette offre prend fin le 31 octobre 1991 et est sujette à la disponibilité d'espace. Limite un espace par client.

Ps ENTREPÔT PUBLIC. ESPACES A LOUER

Offre réservée aux nouveaux clients, svp. Ne comprend pas les frais d'administration initiaux de 8$.

Vous l'entreposez. Vous le verrouillez. Vous gardez la clé.

ATTRAYANTE

LOCATION BAIL 48 MOIS

599$ *

PAR MOIS

* Avec comptant de 5000$ ou échange équivalent. Transport, préparation et certaines options en sus. Carte AUDI incluse.

Audi

Chez Audi, nous sommes persuadés que l'achat d'une voiture n'est que le commencement d'une relation mutuellement bénéfique entre le propriétaire et le constructeur. Nous voulons que votre nouvelle Audi vous donne entière satisfaction et à long terme. À cette fin, l'équipe de professionnels d'Audi vous offre 4 années entières ou 100 000 kilomètres de conduite sans le moindre souci et sans frais d'entretien.
Tout ce que vous avez à faire, c'est de conduire votre voiture et de vous en occuper de façon normale. Naturellement, vous devrez l'amener chez un concessionnaire autorisé pour l'entretien prescrit et pour toutes les réparations.
Nous nous engageons à effectuer tout travail dans la journée, ou à vous procurer une voiture de remplacement au cas où nous devrions garder la vôtre un jour de plus. Nous offrons aussi un service d'assistance routière par l'intermédiaire d'un numéro exclusif sans frais.
Et ce service sans égal est gratuit. Nos clients comptent énormément pour nous et nous les protégeons jalousement.
En d'autres termes, Audi est aux petits soins pour vous.

LES AUTOMOBILES NIQUET
1905, boul. Laurier (route 116)
SAINT-BRUNO
653-AUDI

Nage-o-thon populaire annuel de l'équipe de natation Élite de Longueuil

L'équipe de natation Élite de Longueuil, en collaboration avec la Fondation Pierre-Boucher, organisera son nage-o-thon populaire annuel le 1er novembre prochain à 18h, à la piscine du centre sportif du collège Édouard-Montpetit.

Vous n'avez pas à être un expert en natation pour participer à cet événement. Si vous faites partie d'une association, vous pouvez former un relais de 4 personnes dans lequel chaque participant n'a qu'à nager une longueur de piscine. Vous avez aussi la possibilité de former un relais compagnies. Aussi composé de 4 personnes, ce relais doit être formé avec vos collègues de travail. Venez représenter votre entreprise. Des trophées seront décernés. Aussi prévu au programme, nous aurons un relais de femmes enceintes.

Pour vous inscrire ou pour obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez avec l'équipe de natation, au 646-8099.

Club/Ecole
Ski-Fo

* Excursions les samedis, dimanches
* Ski libre ou cours de ski alpin pour enfants, adolescents, adultes.
* Plusieurs arrêts près de chez vous
* Visite des plus grandes stations
* Transport de luxe.

466-8813

Dunlop — Cooper
Pirelli — Michelin — Uniroyal
Goodyear — Goodrich — Autres

FIX PNEUS
FIX-O-PNEUS INC.
1313, Verchères, Longueuil
679-7059

Faites poser et balancer vos 4 pneus et recevez gratuitement un TUBE pour votre piscine ou pour glisser l'hiver pour:
32$
spécial sans tube 25$
Avec ce coupon

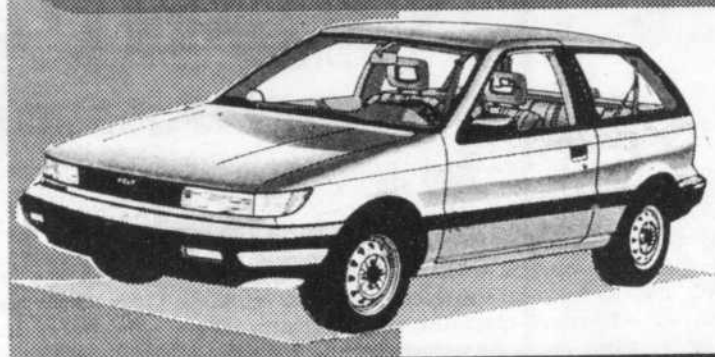
Balancement gratuit avec l'achat de 4 pneus. Une rotation gratuite avec l'achat de 4 pneus à 8 000 kilomètres.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21h
(samedi de 8h à 16h)

Vous ne pouvez acheter... sans nous visiter!

Flambant neuf!

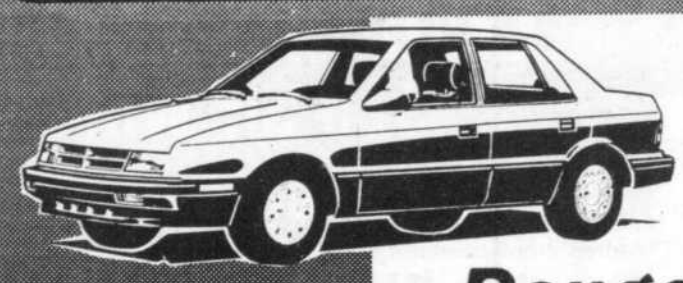
Colt 200E 1991



8 919$*

5 vitesses, dégivreur arrière, sièges tissus, bandes décoratives, vitres teintées noires.
1100-63

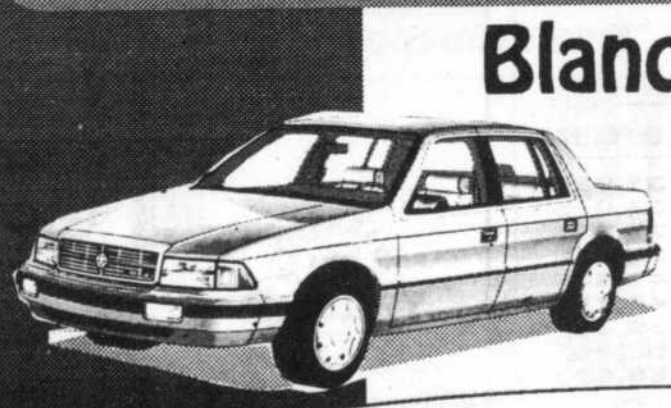
Shadow 1991



Rouge 11 800$*

AM/FM cassettes stéréo, régulateur de vitesse, volant ajustable, vitres teintées, tapis avant/arrière, essuie-glace intermittent, moulures latérales, console avec appui-bras, groupe lumières, vitres et déverrouillage électriques, mirroirs électriques, ouvre-valise intérieur, moteur 2.5. #1103-15

Dodge spirit 1991



Blanc

15 912 rabais spécial
-2 395 Longueuil

13 517$*

V6, 4 vitesses automatiques, air climatisé, volant inclinable, régulateur de vitesse et plusieurs autres...

*Transport et préparation indus. Taxes en sus.

Paniers de Noël 1991

Longueuil Dodge rammassera toutes les conserves et jouets que vous viendrez porter et fera des heureux parmi tous les défacorisés: Soyez généreux.

LONGUEUIL DODGE CHRYSLER LTÉE
770, Saint-Charles Ouest, Longueuil
☎ 674-1571 • 966-5791

Toujours présent

Stéphane Meloche reçoit le trophée du Courrier du Sud

(F.L.) L'équipe du «Courrier du Sud» et des Hebdos Montérégiens remportait au mois de septembre dernier le tournoi provincial de balle-lente des médias d'information qui s'est déroulé à Longueuil.

La présentation officielle du trophée a eu lieu jeudi dernier au Colisée Jean-Béliveau et c'est nul autre que Stéphane Meloche (le rat d'aréna du «Courrier») qui a reçu l'objet tant convoité. Stéphane a également été invité à procéder à la mise au jeu officielle entre les deux capitaines des Sélects de Longueuil et du Spatial de Saint-Hubert. Sur la photo il feint de déposer le caoutchouc entre les deux hockeyeurs alors qu'il est accompagné de l'ex-porte-couleurs des Allouettes de Montréal, Peter Della Riva. (Photo Jean Laramée).

Grande liquidation

quantité limitée
premiers arrivés / premiers servis

METRIC RADIAL

COOPER SPORTSMASTER RADIAL

CEINTURÉ D'ACIER / M + S

Garantie hasard de route

	POSE & BAL.	PAYEZ ET EMPORTEZ
155SR12	41,95$	31,95$
165SR13	44,00$	34,00$
165SR13	47,75$	37,75$
165/70TR13	47,85$	37,85$
175/70TR13	51,50$	41,50$
185/70TR13	55,75$	45,75$
185/70TR14	60,30$	50,30$
195/70TR14	63,80$	53,80$
205/70TR14	66,00$	56,00$

MICHELIN

MICHELIN. LA SUPERIORITE A TRES BON PRIX

MICHELIN
PARCE QUE LES PNEUS, C'EST IMPORTANT

	POSE & BAL.	PAYEZ ET EMPORTEZ
185/70QR14	79,95$	69,95$
185/65QR15	89,95$	79,95$
195/65QR15	99,95$	89,95$

LES PNEUS Grand Prix

GRAND PRIX A LES MEILLEURS PRIX EN VILLE

MONTRÉAL
2496, rue Rachel
3500, Sir Wilfrid Laurier
420, route 202, Bedford
3780, Jean-Talon Est
Saint-Hubert (route 116)

Liquidation

de tous les modèles 1991 en inventaire

de 600$ à 1000$

exemple

Stock . 2945

SONATA GL 1991

9 999$

transport, préparation en sus

ELANTRA
ELANTRA
ELANTRA

10 995$

GARANTIE 5 ANS
LA PASSION DE LA QUALITÉ
5 ANS/60 000 KM : GARANTIE GLOBALE
5 ANS/100 000 KM : ÉLÉMENTS PRINCIPAUX

HYUNDAI
Un achat intelligent!

730, BOUL. PÉRIGNY CHAMBLY

Beray CHAMBLY

658-4482
443-8557

Les Potins du Rat... d'aréna

STÉPHANE MELOCHE

Rappelons dès le départ que la première finale provinciale de cyclo-cross, présentée par le club cycliste de la Montérégie, aura lieu le 3 novembre au parc régional de Longueuil.

Lors de la soirée des méritas de softball Québec, présentée du 11 au 13 octobre dernier à Lévis, la Fédération a rendu hommage à Michelle Collister pour ses performances effectuées lors du championnat féminin mondial junior à Adélaide, en Australie. Celle-ci évoluait au sein de l'Inter de Saint-Hubert, finaliste au championnat provincial midget de balle-rapide.

Daniel «Fisherman» Kennedy a aussi eu quelques secondes sous les réflecteurs, le 5 octobre dernier lors du gala annuel du baseball intercité. Il a mérité le titre d'administrateur par excellence du circuit junior AA. Notons que notre pêcheur national a été épaulé par Serge Lecompte dans cette fonction.

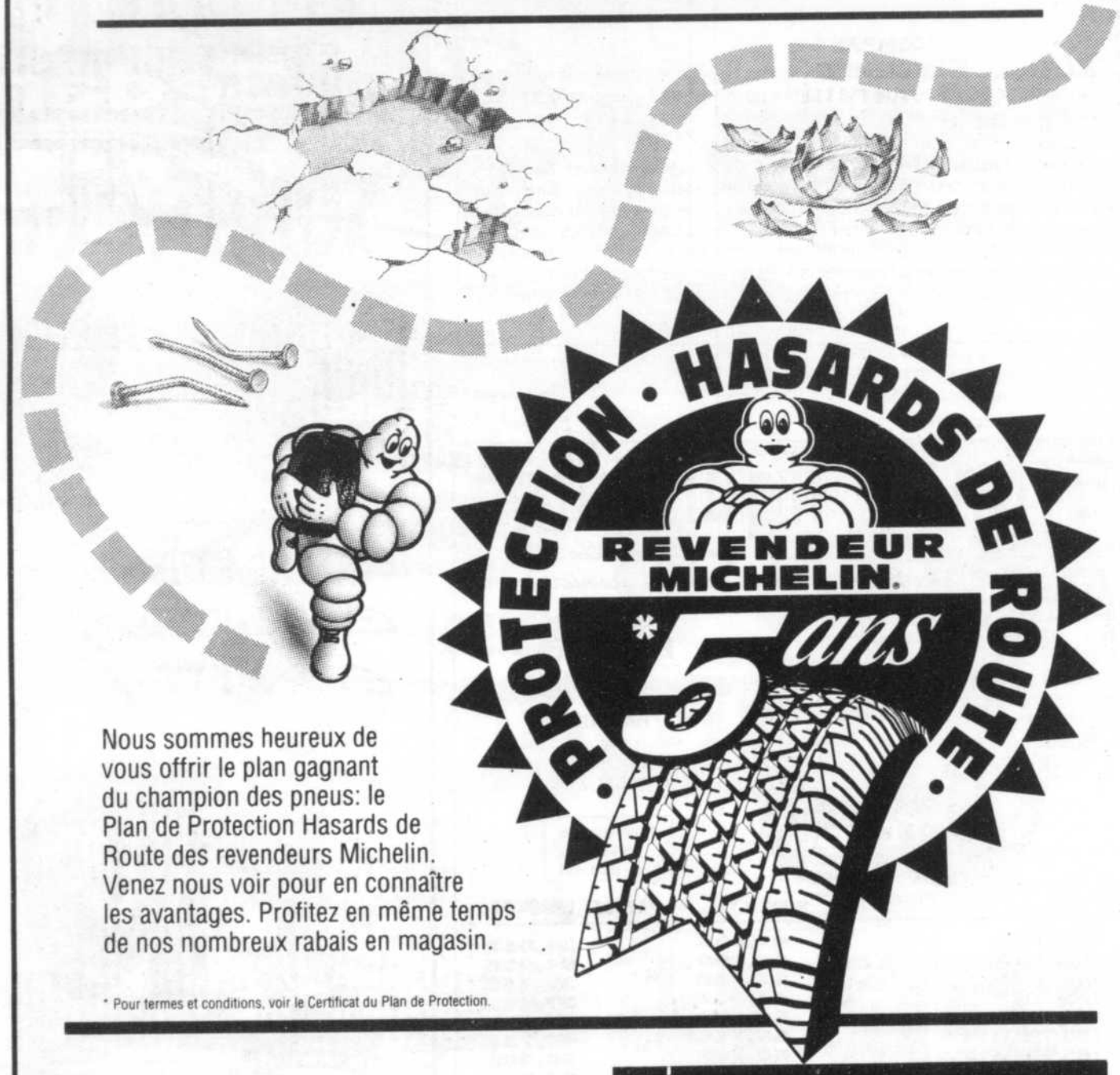
L'ancien portier du Canadien Denis Herron était de passage sur la Rive-Sud la semaine dernière. Le résident de West Palm Beach, quand questionné au sujet du succès de plusieurs gardiens qui ont évolué à l'intérieur de la Sainte-Flanelle, à savoir Ken Dryden, Jacques Plante, Steve Penney, Bunny Larocque et Patrick Roy, était d'accord pour dire que c'est le système du Canadien qui fait toute la différence: «D'année en année, d'instructeur en instructeur, le Canadien préconise le même système défensif et c'est pour cette raison que le Canadien a de si bons gardiens, parce que les gars se replient et, quand l'adversaire donne du 100 pourcent, le Canadien donne du 110 pourcent», conclu-t-il.

Les fleurs de la semaine vont aux Canucks de Vancouver, qui ont trouvé le moyen de ne perdre qu'un seul de leurs huit premiers matchs. Nous offrons aussi des fleurs aux Rebelles de Saint-Hubert (midget AAA) pour un championnat acquis sans la moindre embûche. Les Rebelles recevaient les Scorpions de Laval hier, à 15 heures au parc Rosanne-Laflamme, dans le cadre de la demie finale du circuit. Le pot, on le décerne à RDS pour ne pas avoir daigné suivre les Rebelles de Saint-Hubert à Ottawa, pourtant champions du circuit junior majeur québécois, alors qu'ils affrontaient les Sooners d'Ottawa, samedi dernier. Ce match aurait certainement intéressé plusieurs adeptes...et ça aurait fait changement!

école de ski
KANGOUROU
vous offre:
• une chance unique de skier au SUTTON
• cours pour enfants de 6 à 18 ans
• forfait familial économique
• 8 excursions du 11 jan. 92 (sam. ou dim.)
• transport en autocar de luxe de Montréal et la Rive sud
• tarif à compter de 315 $ (taxes en sus)
INFORMATION
1-800-363-8988 (sans frais)
OU 646-7436

LES CLÔTURIERS AFFILIÉS INC.

RAMPES EXTÉRIEURES EN P.V.C.
de la fabrication à l'installation
• matériel garanti 20 ans
• résine de synthèse rigide
INSTALLATEURS EXPÉRIMENTÉS
• rampes de balcon
• clôtures personnalisées
• contours de piscine
• portails
• gazébo
625 A, rue Trotter
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-4257
ou, sans frais, le
1-800-361-6433
LE MATÉRIAU DE NOTRE TEMPS À L'ÉPREUVE DU TEMPS

CONTRE LES HASARDS DE ROUTE
LE PLAN GAGNANT
Pneus Lemay inc


Nous sommes heureux de vous offrir le plan gagnant du champion des pneus: le Plan de Protection Hasards de Route des revendeurs Michelin. Venez nous voir pour en connaître les avantages. Profitez en même temps de nos nombreux rabais en magasin.
* Pour termes et conditions, voir le Certificat du Plan de Protection.

XA4
Le radial vraiment 4-saisons, vraiment durable.

X-MS-PLUS
Plus de mordant, plus de confort... plus longtemps.
Pneus Lemay inc
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
MAXI PNEU
6010 boul. Taschereau,
Brossard • 445-2243
• SILENCIEUX
• FREINS
• SUSPENSION
• LUBRIFICATION
• AIR CLIMATISÉ
MasterCard VISA
MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.

À la poursuite des meneurs du circuit midget BB

«Notre circuit est un bouche-trou. Nous devons affronter les Jets quatre fois d'affilée»

— Sylvain Dubé

STÉPHANE MELOCHE

La tête ailleurs, suite aux événements graves qui se sont déroulés lors de la sortie des Sieurs midgets BB dimanche dernier au colisée Jean-Béliveau, le pilote Sylvain Dubé, qui dirige les troupiers longueuillois en compagnie de Sylvain Gemme (l'instructeur des gardiens est Thomas Ménard et la mascotte du club est David Leclerc), a tout de même réussi à y aller de quelques commentaires au sujet du début de saison des siens.

Fait à noter que le dossier des Sieurs est de 5 gains en quatre sorties, le dernier triomphe ayant été obtenu au compte de 5-1 aux dépens des Jets lors de cette rencontre impliquant une tragédie inoubliable, celle du jeune portier de 16 ans Stéphane Harvey.

«Nous allons bien défensivement. Les portiers Patrick Chabot et Patrice Gagnon font du bon travail devant la cage et les défenseurs entrent tranquillement dans le système. Ça commence à bien aller, de noter Dubé qui, en compagnie de Gemme, dirigeait les Élites du Richelieu l'année dernière, cette même formation qui domine présentement le classement général, n'ayant subi aucun revers.

«Nous connaissons les Élites, de confier le pilote. La prochaine fois que nous les affronterons, soit le 15 novembre à Sainte-Julie, ils vont perdre», de rajouter Dubé.

Ce dernier a aussi louangé le travail du petit attaquant des Sieurs Anthony Wiss-Grenier, un athlète qui fait sa part pour le bien du club: «Anthony nous aide beaucoup à l'attaque. C'est un marqueur et un joueur travaillant. . Malgré ses cinq pieds quatre pouces, c'est le joueur clé de l'équipe», d'admettre Sylvain Dubé, parlant d'un petit joueur qui pourrait facilement servir d'exemple quand il est question de petits joueurs qui se sentent incapables de poursuivre leur carrière en accédant dans le merveilleux monde du hockey avec contacts.

COMPARATIVEMENT À L'AN PASSÉ

Les Sieurs visent à long terme la deuxième ou la troisième position au classement général. Quand on pense que le midget BB n'englobe que cinq formations, c'est dire que les Sieurs concèdent le premier rang aux Élites et qu'ils termineront immédiatement derrière les meneurs, sinon à quelques points du deuxième.

Mais comparativement à l'année dernière, c'est bon signe: «l'an passé, l'équipe n'a récolté que quatre victoires. De plus, le bantam AA, dont nous avons quelques joueurs, n'a remporté que quelques matchs», de résumer Dubé qui serait fort satisfait du deuxième rang...tout en ayant battu les meneurs plus d'une fois.

SAINT-HUBERT QUATRE FOIS

Quand on parle du calendrier régulier, Sylvain Dubé devient rouge de colère, ne se gênant pas pour lancer bien haut ce qu'il pense de la façon qu'on a dressé l'inventaire des rencontres annuelles: «Le midget BB est un bouche-trou . On fait notre calendrier régulier après celui des autres catégories. Nous devons affronter les Jets de Saint-Hubert quatre fois d'affilée , et avec ce qui s'est passé dimanche dernier...», de réprimander Sylvain Dubé.

Rappelons que les Sieurs évoluent à domicile les dimanches, à 15h30 au Colisée Jean-Béliveau, et qu'ils tenteront leur chance aux tournois de Mont-Laurier et Valleyfield cette saison.

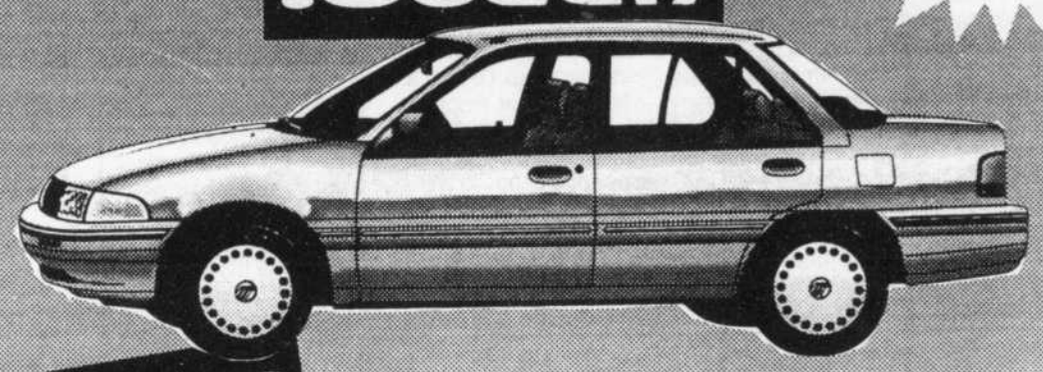
La super Brault... boîte DE LA SEMAINE

Escort 1992

choix de 3 modèles

Nouvelle garantie FORD 3 ans ou 60 000 km aucun déductible

.Sedan



.5 portes

.Familiale

Équipement:
.climatiseur
.transmission automatique
.radio-stéréo cassette

un seul prix

275 $ * ** par mois

* Transport, taxes et réparation en sus. Remise incluse, location tapis rouge, 48 mois. ** Sujet à changement sans préavis.

Ford MERCURY LINCOLN

BRAULT

AUTOMOBILES PIERRE BRAULT LTÉE

142, boul. Taschereau, Greenfield Park

671-6115

866-4131

Suite à la tragédie survenue au Colisée impliquant le jeune Harvey

Guy Blondeau a pointé les Longueuillois du doigt

STÉPHANE MELOCHE

Quand le jeune gardien hubertin Stéphane Harvey s'est affaissé sur la patinoire du colisée Jean-Béliveau, dimanche dernier, plusieurs pensaient qu'il s'agissait d'un événement routinier, d'une blessure mineure.

Mais l'un des responsables de la formation des Jets, Réjean Larue, a rapidement constaté que quelque chose ne tournait pas rond: «Il a reçu deux tirs, puis un troisième à l'estomac. Il y a eu bousculade et il est tombé près de son but. Des mêlées devant la cage, ça arrive vingt fois par match. Ça ressemblait à une banalité. Mais quand je suis arrivé à son chevet, je me suis rendu compte que c'était grave. Il semblait inconscient, ces yeux roulaient et un liquide jaune coulait de ses oreilles. Le soigneur du Tier-II est venu nous aider et l'on a tenté de dégager ses voies respiratoires. On a essayé de le faire vomir en mettant le doigt dans sa gorge et avant que la civière ne soit sur place, il s'est écoulé deux ou trois minutes. On a pris plus d'une autre minute avant de le sortir de la patinoire avant de se mettre à la recherche de la clé donnant accès à l'infirmerie. J'étais en état de choc et la panique s'est installée dans l'aréna. L'ambulance est finalement apparue et pourtant, l'hôpital n'est qu'à deux minutes du colisée», de raconter Larue. On a constaté le décès du jeune athlète à son arrivée à l'hôpital Pierre-Boucher.

«Je n'accuse pas la Fédération ou l'aréna pour l'absence d'un appareil de réanimation, poursuit-il, et pour ce qui est de la trousse de premiers soins, de toute façon, nous n'avions pas besoin de diachilon. Mais je crois qu'il faudrait sérieusement penser à conserver sur place une personne qui se spécialise en la matière, former des bénévoles. Ça ne coûterait pas des millions! S'il faut qu'un entraîneur possède un doctorat aujourd'hui...» de confier l'instructeur.

«LES HÔTES SONT RESPONSABLES DE L'EFFICACITÉ DE L'INFIRMERIE»

En ce qui concerne monsieur Guy Blondeau, directeur de la Fédération de hockey sur glace au Québec, il a carrément pointé du doigt les hôtes de la rencontre en citant un règlement du livre officiel: «La Fédération ne paiera pas des équipements de réanimation, de toute façon, les gens présents ne sauraient pas s'en servir. C'est à l'instructeur de s'assurer de l'endroit de premiers soins de l'édifice et savoir ce qu'il contient. Je ne blâme pas monsieur Lapointe (instructeur des Jets) parce que ce n'était pas son aréna. Ce sont les hôtes qui sont responsables de l'efficacité de l'infirmerie», de lancer monsieur Blondeau.

Il a aussi mentionné que le jeune était protégé selon les standards de la Fédération lors de l'incident, qu'il s'agissait d'un accident malheureux et qu'il était peiné de la situation, ayant lui-même un fils qui évolue dans la catégorie midget.

«C'EST À LA VILLE DE S'EN OCCUPER»

Du côté des instructeurs longueuillois, l'épouse de Sylvain Gemme a confié au Courrier que son mari avait constamment le goût de pleurer et qu'il était peiné, tant pour le jeune garçon et sa famille que pour le jeune Éric Hémond, qui a décoché le tir frappé.

Sylvain Dubé a pour sa part répondu aux propos de Guy Blondeau: «Je ne me sens pas responsable, c'est à la Ville de s'occuper des mesures préventives», souligne-t-il.

«Je crois qu'il y a aussi eu exagération, reprend-il. Il y a eu deux lancers, et non trois, et il n'y a pas eu de mêlée puisque Stéphane est tombé avant. D'après moi, ça ne semblait pas si grave. Des lancers dans la grille, il y en a à tous les matchs», soutient-il.

LA QUALITÉ DE

Connaissez-vous nos services?

* SILENCIEUX
* FREINS
* AMORTISSEURS
* DIRECTION
* SUSPENSION
* ALIGNEMENT
* BALANCEMENT
* MODIFICATION D'ÉCHAPPEMENT
* ANTIROUILLE VENNE (ne dégoutte pas)
* PNEUS

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21h (samedi de 8h à 16h)

* GARANTIS 100 ANS
Veut dire: tant que vous êtes propriétaire du véhicule. Sujet à un coût de remplacement

Réal

GENE VENNE
965, boul. Taschereau, Longueuil près du pont Jacques-Cartier
677-5255
ESTIMATION GRATUITE
...le saviez-vous?

Sport ÉTUDES

SHELL CANADA RÉITÈRE SON APPUI À L'ÉCOLE SPORTS-ÉTUDES

Apparaissent sur cette photo : André Dumais, vice-président, marketing, Québec et Maritimes, Produits Shell Canada Limitée (à gauche), et Régis Dubuisson, président du conseil d'administration, École Sport-Études.

Produits Shell Canada Limitée s'associe pour une troisième année scolaire à l'École Sport-Études, à titre de commanditaire principal.

Depuis 1989, la société aide financièrement l'École Sport-Études à dispenser des services d'une qualité sans cesse croissante aux athlètes étudiants d'élite québécois qui en sont membres.

Pour Shell Canada, il s'agit d'une façon tangible de répondre aux besoins de la communauté, de soutenir la relève sportive et de promouvoir l'excellence.

Shell vous aide!

La Golf 1992

10 710$*

CETTE SEMAINE SEULEMENT
Un très beau choix en inventaire

*Prix de détail maximum suggéré par le constructeur du modèle 2 portes avec boîte manuelle à 5 vitesses. TPS, taxes de vente, options, frais de préparation et de transport en sus. Un concessionnaire peut offrir un prix moindre.

TAUX DE FINANCEMENT RÉDUIT DISPONIBLE

service de navette au métro Longueuil 7h30 à 9h

VIALLE AUTOMOBILE LTÉE
400 ROLAND-THERRIEN, LONGUEUIL, 679-0890

Une rumeur circule au sujet d'une diminution du territoire des Rebelles

«Si l'on décide de former un club élite, je porterai ma nomination pour le diriger»

— Tim Matuzewiski

STÉPHANE MELOCHE

Les Rebelles de Saint-Hubert, éditions 90 et 91, auront été les plus forts depuis six ans, voir même plus. Une rumeur a donc pris naissance à savoir que l'on diminuerait le territoire de recrutement de l'équipe au profit d'une autre formation du circuit, une rumeur que le pilote Tim Matuzewiski qualifie de négative.

En fait, le dossier du football junior majeur québécois est fort simple: Trop de clubs pour trop peu de talent signifie aucune chance de pouvoir se rendre, un jour, au championnat national...ou de simplement battre l'Ontario.

Si tel est le cas, on doute que Matuzewiski soit de retour à la barre des Rebelles en 1992. Ce qu'il souhaite, pour le plus grand bien du football québécois versus celui de l'Ontario, c'est que l'on forme un club élite qui pourrait évoluer dans un circuit avec l'Ontario, le circuit junior majeur pouvant alors servir de filiale au club provincial: «le talent est trop dilué, on ne battra jamais l'Ontario avec le système que nous employons. Notre club domine le circuit depuis deux ans mais ne peut rivaliser avec l'Ontario. Tant que le circuit ne revisera pas son système, nous ne sortirons pas de la province. Ce n'est pas à la défensive, mais au niveau de l'offensive que nous devons concentrer le talent», de lancer l'ancien des Packers.

Et si le circuit et son président Jim Montgomery optaient pour ce changement, il serait difficile de donner à quelqu'un d'autre qu'à Tim Matuzewiski le titre d'entraîneur-chef du club Québec.

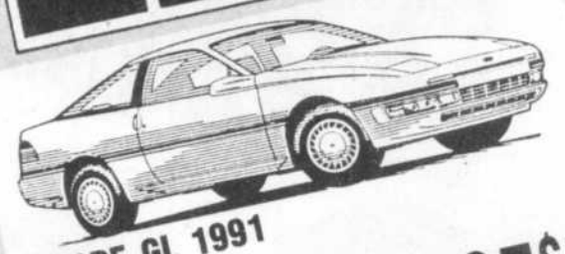
À moins que l'on adopte ce que la rumeur circule présentement, c'est-à-dire une plus grande homogénité dans la Ligue, des matchs plus serrés et une meilleure compétition, mais encore là, une fois la finale québécoise disputée, l'Ontario se fera un plaisir de malmener la belle province...à nouveau.

C'est donc l'attente, le temps de savoir si la Ligue passera aux actes pour se renforcir comparativement au Canada, ou si elle se concentrera à donner du football plus équilibré dans la région. Si elle vote pour cette dernière stratégie, Matuzewiski n'y sera plus.

Seul Boisvert peut faire ça!

FORD GARANTIE FORD

3 ANS/60 000 km
Pare-chocs à pare-chocs incluse
sur nos modèles 1992



PROBE GL 1991
- Climatiseur
- Radio-cassette
- Groupe-lumières
- Miroirs électriques
- Régulateur de vitesse
- Essuie-glace arrière
- Roues magnésium

12 995$*

ESCORT LX 92 2 PORTES
- Moteur 1.9 litre
- 5 vitesses
- Groupe éclairage
- Servofreins
- Servodirection
- AM/FM stéréo
- Vitres teintées
- Chauffe-moteur
- Essuie-glace intermittent
- Coffre et réservoir d'essence électriques
- Miroirs électriques
- Pneus radiaux 4 saisons

toit ouvrant GRATUIT
9 995$*

AÉROSTAR 92
- Moteur V-6
- Automatique surmultiplié
- Groupe éclairage
- Essuie-glace arrière
- Régulateur de vitesse
- Volant ajustable
- Chauffe-moteur
- Vitres teintées
- Sièges capitaine
- 5 passagers
- AM/FM stéréo cassette
- Essuie-glace intermittent
- Sac gonflable sécuritaire

Volant, sac gonflable sécuritaire inclus
16 995$*

Moteur V-6 optionnel

TEMPO GL 92
- 4 portes
- 2.3 litres EIF
- Automatique
- Climatiseur
- AM/FM stéréo
- Essuie-glace intermittent
- Vitres teintées
- 2 miroirs
- Intérieur grand luxe
- Chauffe-moteur
- Tableau de bord
- Servofreins
- Servodirection
- Moulures etc...

11 478$*

TAURUS L 1991
- V-6
- Automatique surmultipliée
- Verrouillage de portes électrique
- Vitres électriques
- Volant inclinable
- Radio-cassette
- Régulateur de vitesse

14 995$*

PICK-UP 1991 série F
- 6 cylindres
- Automatique surmultipliée
- Pare-choc marche-pied
- Ensemble tenue améliorée

12 495$*

Tout rabais FORD inclus, transport, préparation et taxes en sus.

Venez faire une offre. Nos autos d'occasion ont toutes fait l'objet d'une inspection mécanique. Nous ne gardons aucune voiture en mauvais état.

COURT ET LONG TERME LOCATION

Trouvez-nous vite dans les «Pages Jaunes» par Télé-Direct

P.E. BOISVERT

FORD 2, boul. Marie-Victorin Boucherville (2000 pieds à l'est du Pont Tunnel) 655-1301

DEPUIS 1952 UNE ÉQUIPE SOLIDE ET FIABLE

27 27 27

Le ciel s'écroule à nouveau sur la tête des Rebelles

Rien à faire, les Ontariens l'emportent 22-3

STÉPHANE MELOCHE

Samedi dernier, au superbe parc Lansdown d'Ottawa, les Rebelles de Saint-Hubert, pourtant invaincus en saison régulière dans le cadre des activités du circuit de football junior majeur, ont plié l'échine devant les Sooners d'Ottawa au compte de 22-3 devant plus de mille spectateurs.

Tout semblait bien aller pour les champions provinciaux. Avec quelques minutes à écouler au cadran en fin de première demie, ils portaient le ballon et frappaient à la porte des buts des Sooners.

Le quart-arrière Éric Bryan a d'ailleurs marqué le majeur, portant la marque à 9-3 en faveur des Hubertins, mais le jeu a été rappelé, les Rebelles ont dû tenter le placement et le botté de Stéphane Paquin a été bloqué. C'était le début de la fin, les Rebelles ne pouvant capitaliser, et les Sooners n'ont jamais plus regarder derrière.

Sur ce botté bloqué, les Sooners ont produit, à leur tour, un placement avant la pause, portant le score à 6-3 en leur faveur au lieu de tirer de l'arrière 10-3. Ce fut, sans contredit, le fait marquant de la rencontre: «Si nous avions marqué sur ce jeu et terminé la demie avec une priorité de 10-3, nous aurions été en bonne position. Mais ça fait partie du jeu», de résumer le pilote Tim Matuzewiski, extrêmement déçu, conscient que les Rebelles ne seront jamais aussi forts qu'ils ne l'étaient, ce fameux 19 octobre.

«NOTRE LIGNE OFFENSIVE A ÉTÉ DÉBORDÉE»

Malgré le score final de 22-3, la défensive n'a pas été le problème des Rebelles. Elle a d'ailleurs dû travailler pendant près de 45 minutes, tentant de freiner l'offensive des Sooners.

C'est plutôt l'attaque des Rebelles qui a croulé, le jeu au sol étant pulvérisé, la grande force des Hubertins étant anéantie.

«Notre défensive n'est pas le problème, d'appuyer Matuzewiski. C'est notre ligne offensive qui a été débordée. On semblait manquer de force physique. Sur chaque jeu, un des Sooners passait. Chaque fois que Bryan tentait une passe, la poche protectrice était crevée», d'admettre le pilote.

C'est donc la fin d'une ère à Saint-Hubert, l'équipe étant décimée par le départ de nombreux vétérans qui se joindront aux circuits universitaire et semi-professionnel. Une fiche de deux saisons démontrant une nette supériorité au Québec (24 victoires en autant de sorties) mais un vent de panique contre l'Ontario, qui a remporté à nouveau le duel contre les Québécois, qui ont vu le ciel s'effondrer sur leurs têtes.

LES CONCESSIONNAIRES GM "Plus"

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

10 000$*

"Plus" DE CHOIX

"Plus" DE SERVICE

* Cette offre est valable avec tout achat ou location à long terme, au détail, d'un véhicule neuf Chevrolet, Geo et Oldsmobile ou tout autre véhicule d'occasion chez un des concessionnaires GM PLUS. Pour être éligible au tirage la valeur minimale du véhicule doit être de 6 000$. Les véhicules devront être achetés, loués et livrés à partir du stock du concessionnaire entre le 23 octobre et le 13 novembre 1991. Cette offre est valable pour un temps limité.

Détails et règlements disponibles chez les concessionnaires participants.

FAITES VITE.
CETTE OFFRE PREND FIN LE 13 NOVEMBRE 1991.

DUVAL
CHEVROLET · GEO · OLDSMOBILE
1450, Marie-Victorin, Longueuil
670-9300

ACTION
CHEVROLET GEO OLDSMOBILE
4645, chemin de Chambly, St-Hubert
445-7333

Auvents et Abris d'autos Rive Sud
RENOUVELLEMENT DE TOILE
VENTE, LOCATION ET RÉPARATION

1780, ALLARD, BROSSARD
(tout près du Mail Champlain) Tél.: 443-6782

Une situation peu fréquente que celle du jeune Harvey

Il faut changer le système

STÉPHANE MELOCHE

En ce qui concerne le président de la Régie de la sécurité dans les sports, Jean-Claude Riendeau, au sujet de l'incident qui s'est déroulé au Colisée et qui a finalement provoqué le décès du jeune gardien des Jets Stéphane Harvey, il s'est montré rassurant: «Ce type d'accident est très peu fréquent. En 1987 et 1990, il s'agissait d'hémorragie interne et cérébrale. En 1983-84, il s'agissait de lacération du cou et maintenant, cent pour cent des jeunes portent obligatoirement le protège-cou. Mais il faut se questionner à savoir si ce genre d'incident est directement relié au hockey. Une chute quelconque, comme à la sortie d'un autobus, aurait également eu le même effet», de compléter monsieur Riendeau.

IL FAUT Y PENSER

Le coroner François Mercier a pour sa part tranché, indiquant qu'il s'agissait d'une arythmie cardiaque plutôt que d'un traumatisme provoqué par le tir, ce qui rassurera certainement un peu le jeune Longueuillois qui a décroché le tir que l'on croyait fatal, lui qui se pensait en partie responsable et qui a eu peine à fermer l'oeil depuis. Mais le problème de sécurité demeure, et ce résultat ne nous fait guère divaguer. Il faut y penser.

Suite à cette histoire déchirante, la suggestion faite par monsieur Larue prend de l'ampleur. Un spécialiste en réanimation est souhaité lors de confrontations de ce calibre, sinon plus jeune. Et comme la ville de Longueuil compte aujourd'hui deux jeunes victimes, la première ayant été enregistrée à l'aréna Olympia lors d'une rencontre de calibre junior, il faudra désormais être constamment aux aguets. Une situation de la sorte peut se présenter une fois en dix ans, comme elle ne peut jamais survenir. Mais une chose semble logique; Si l'on s'attend à ce que tous les instructeurs bénévoles puissent réanimer un jeune joueur en difficulté, si la Fédération croît sérieusement que les pilotes ont un certain savoir dans ce domaine, elle se met un doigt dans l'oeil, et pas à peu près...

La perte du jeune Stéphane Harvey est une tragédie. On doit, sans plus tarder, faire davantage pour que ce genre d'incident disparaisse pour de bon et sécuriser le plus rapidement possible ceux qui pensent aujourd'hui qu'un tel sort pourrait attendre leurs jeunes.

L'équipe du Courrier souhaite à la famille en deuil ses plus sincères condoléances et espère que cet incident apportera des corrections, des ajustements nécessaires, afin d'assurer une sécurité maximale aux jeunes athlètes dans un avenir rapproché.

Il n'est pas question d'oublier qu'il y a du travail à faire, il n'est pas question de penser que ça ne se répétera pas, on doit, pour la famille Harvey, améliorer le système...

Mais il s'agit plutôt d'une arythmie cardiaque...

FRUITS ET LEGUMES
TASCHEREAU

3805, boul. Taschereau
Saint-Hubert
☎ 676-1981

PLUS DE 300 VARIÉTÉS DE FRUITS & LÉGUMES

559 Chemin Saint-Jean
LaPrairie
☎ 659-6449

Prix en vigueur du 29 octobre au 2 novembre 1991, jusqu'à 17h (quantités limitées)

Prix en vigueur du 29 octobre au 2 novembre 1991, jusqu'à 17h (quantités limitées)

FRUITS LÉGUMES

CONCOMBRES supersélect produit de la Floride — 5 POUR 99¢

PAMPLEMOUSSES grosseur #23 roses «Indian River» produit de la Floride — 3 POUR 1,29$

ÉCHALOTES produit des É.U. — 5 POUR 99¢

BANANES GROS FRUITS produit du Honduras 55¢ kg — 25¢ lb

PIMENTS VERTS grosseur «large» ou «extra large» produit Caroline du Nord — 1,08$ kg — 49¢ lb

RAISINS VERTS «Thompson seedless» produit de la Californie sans pépins — 2,18$ kg — 99¢ lb

CHARCUTERIE «SUPERSPÉCIAL»

Semaine
SALAMI HONGROIS ou BEAUJOLAIS — 10,69$ kg — 4,85$ lb

SAUCISSON À L'AIL — 7,19$ kg — 3,26$ lb

BOLOGNE RÉGULIER marque «Maple Leaf» — 3,19$ kg — 1,45$ lb

FROMAGE EMMENTAL AUTRICHIEN — 8,99$ kg — 4,08$ lb

SPÉCIAUX DE LA BOUCHERIE

Les spéciaux de la boucherie sont disponibles au magasin de LaPrairie seulement

RÔTI FRANÇAIS catégorie A	7,89$ kg	3,58$ lb
BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE catégorie A	4,98$ kg	2,26$ lb
BOEUF BOURGUIGNON catégorie A	7,98$ kg	3,62$ lb
BIFTECK D'ALOYAU catégorie A	7,98$ kg	3,62$ lb
BIFTECK SURLONGE DÉSOSSÉ catégorie A	9,98$ kg	4,53$ lb
CÔTELETTES DE PORC DÉSOSSÉES catégorie A	6,98$ kg	3,17$ lb
FILET DE PORC MAIGRE	15,98$ kg	7,25$ lb
JARRETS DE PORC	1,74$ kg	79¢ lb
POITRINES DE POULET DÉSOSSÉES FRAÎCHES	10,59$ kg	4,80¢ lb
CUISSES DE POULET FRAÎCHES AVEC DOS	1,96$ kg	89¢ lb
PRODUITS SURGELÉS		
FONDUE CHINOISE AU BOEUF catégorie A	7,98$ kg	3,62$ lb
MÉLANGE POUR COQUILLE SAINT-JACQUES	11,39$ kg	5,17$ lb
FILET DE SOLE IQF	9,98$ kg	4,53$ lb

PRIX CONGÉLATEUR

ARRIÈRE DE BOEUF catégorie A - environ 190 lb 4,61$ kg — 2,09$ lb

FESSE DE BOEUF catégorie A — 4,38$ kg — 1,99$ lb

LONGE LONGUE catégorie A - environ 60 lb 5,27$ kg — 2,39$ lb

LONGE DE T-BONE catégorie A - environ 30 lb 5,98$ kg — 2,71$ lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE catégorie A — 3,73$ kg — 1,69$ lb

Coupés, enveloppés, congelés et peut-être livrés
«GRATUITEMENT»

PANIER ÉCONOMIQUE

5 lb BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
2 lb BOEUF HACHÉ MAIGRE
2-1/2 lb SAUCISSES PORC/BOEUF
2 lb CÔTELETTES DE PORC
3 lb RÔTI SOC DE PORC DÉSOSSÉ
2 lb BIFTECK POINTE DE SURLONGE
3-1/2 lb RÔTI DE PALETTE

Merci! Du personnel de la boucherie

Spécial 39,95$ chacun

Obtenez gratuitement 500 ml de sauce à spaghetti maison à l'achat d'un PANIER ÉCONOMIQUE

TIGRE GEANT

ARTICLES ANNONCÉS DISPONIBLES JUSQU'AU SAMEDI 2 NOVEMBRE.

Les plus BAS PRIX* AU CANADA
A tous les jours
NOUS VOUS LE GARANTISSONS
VOIR DÉTAILS EN MAGASIN

1/2 Prix
PANTALONS FUSEAUX
EN TRICOT DE COTON POUR DAMES

3.99
REG. 7.99
POPULAIRE MODÈLE À TAILLE BASSE, ENTIÈREMENT PLISSÉS DESSOUS LA BANDE ET 2 POCHES PRISES DANS LES COUTURES LATÉRALES. CHOIX DE COULEURS P.M.G.

FAIT AU CANADA

1/2 Prix
SUR UNE SÉLECTION DE MAQUILLAGES MASQUES ET COSTUMES POUR L'HALLOWEEN

CHOIX DE FRIANDISES D'HALLOWEEN

1.49$
RÉG.: 1,99$
*BPRC
SACS JUSQU'À 650 g

CALEÇONS LONGS ISOTHERMES
EN POLY/ COTON POUR HOMMES

3.49
REG. 4.49
FAITES VOS PROVISIONS DÈS MAINTENANT AVANT LES FROIDS D'HIVER. BLANC SEULEMENT. TAILLES P.M.G.TG.

CHAUDS ET LÉGERS

DRAPS DE BAIN FORMAT GÉANT

4.97 ea.

COTON ÉPONGE DANS UN CHOIX DE COULEURS: BLANC, ROSE BLEU, GRIS, NOIR, LILAS OU VERT.
30 po x 60 po

DÉBARBOUILLETTE ASSORTIE 12po x 12po 99¢

TAIES D'OREILLER AVEC BRODERIE

2.97 la paire

100% COTON. BLANC SEULEMENT. CHOIX DE MOTIFS BRODÉS MULTICOLORES.

BOÎTES DE CHOCOLATS Neilson
FORMAT COLLATION

99¢ 175g
COMPREND: ROSETTES, "WILLOCRISP", MENTHES FRAÎCHES, ETC.

NAPPERONS EN COTON À RELIEF

99¢ ch.

CHOIX DE MOTIFS JACQUARDS ET COULEURS AVEC FRANGES AUX EXTRÉMITÉS.
12po x 18po

CHOCOLAT À LA MENTHE AFTER EIGHT

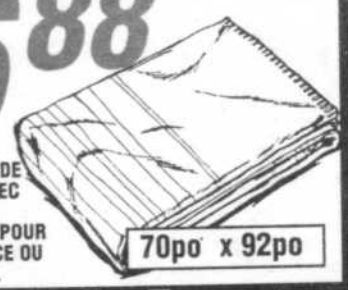
2.99 *BPRC
240 g

CERISES BRACH'S ENROBÉES DE CHOCOLAT

2.99 *BPRC
340 g

COUVERTURES EN FLANELLE DE COTON AVEC CONTOUR COLORÉ

6.88 ch.



FLANELLE DE COTON AVEC CONTOUR SURJETÉ, POUR LIT 1 PLACE OU 2 PLACES.
70po x 92po

CARPETTES UTILITAIRES

1.97 ch.

CHOIX DE COULEURS ET MOTIFS.
19po x 27po

CARTES DE NOËL

99¢ *BPRC
CHOIX DE MOTIFS AVEC ENVELOPPES.
PQT DE 10

FEUILLES DE PAPIER D'EMBALLAGE DE NOEL

1.79 *BPRC
CHOIX DE MOTIFS 20po x 26po
PQT DE 20

COUPONS DE VALEUR

PANTOUFLES GENRE MOCASSINS EN SUÈDE POUR HOMMES

8.99 *BPRC

SUÈDE VÉRITABLE AVEC CHAUDE DOUBLURE PELUCHEUSE. HAVANE OU GRIS. POINTURES 7 À 12.

DE NOTRE COIN ALIMENTAIRE

GÂTEAUX VACHON 1.99
JOE LOUIS, MILLE-FEUILLES, FLAKY APPLE-RASPBERRY, FLAKY CARAMEL

BISCUITS McCORMICK GONFLÉS 1.99
PQT PRIME DE 500g

NOURRITURE CHUM POUR CHIENS 708g	59¢ *BPRC	NOURRITURE PAMPER POUR CHATS 170g	35¢ *BPRC
NOURRITURE TENDRE ME & MY CAT DE MARTIN'S 500g	1.29 *BPRC	TENDRES BOUCHÉES "FLAVOUR MORSELS" PUSS N' BOOTS 500g	1.59 *BPRC
GALETTES AU POULET KEN-L-RATION 2 Kg	3.99 *BPRC	NOURRITURE SÈCHE MARTIN'S POUR CHATS 1 Kg	1.59 *BPRC

CHOIX DE MONTRES DE FANTAISIE

3.99

Casin
CASSETTES VIDÉO VHS T120 1.99

ENREGISTREMENT JUSQU'À 6 HEURES.

ÉTUI POUR CASSETTE VIDÉO VHS

79¢

CHOIX DE COULEURS OU TRANSPARENT.

AVEC CE COUPON
ESSUIE-TOUT WHITE SWAN PQT DE 2 48¢
LIMITE DE 1 COUPON PAR CLIENT. VALIDE JUSQU'AU SAMEDI 2 NOVEMBRE.

AVEC CE COUPON
PRÉPARATION EN SACHETS POUR MUFFINS MONARCH 340g 79¢
LIMITE DE 1 COUPON PAR CLIENT. VALIDE JUSQU'AU SAMEDI 2 NOVEMBRE.

AVEC CE COUPON
FÈVES AYLMER MIJOTÉES À LA BOSTONAISE 398ml 69¢
LIMITE DE 1 COUPON PAR CLIENT. VALIDE JUSQU'AU SAMEDI 2 NOVEMBRE.

AVEC CE COUPON
SAVON LIQUIDE DOVE POUR LA VAISSELLE 500ml 88¢
LIMITE DE 1 COUPON PAR CLIENT. VALIDE JUSQU'AU SAMEDI 2 NOVEMBRE.

* BPRC = BAS PRIX RÉGULIER COURANT

455, SAINT-JEAN LONGUEUIL

SI DANS LES 15 JOURS SUIVANT L'ACHAT D'UN ARTICLE AU TIGRE GÉANT, VOUS VOYEZ UN ARTICLE ANNONCÉ À UN PRIX INFÉRIEUR À CELUI QUE VOUS AVEZ PAYÉ ET CE, N'IMPORTE OÙ AU CANADA, APPORTEZ-NOUS L'ANNONCE ACCOMPAGNÉE DE VOTRE REÇU DE CAISSE DU TIGRE GÉANT ET NOUS VOUS DONNERONS
LE DOUBLE DE LA DIFFÉRENCE**
*BAS PRIX COURANT
**À L'EXCEPTION DES PRODUITS DU TABAC

OU SI DANS LES 15 JOURS SUIVANT L'ACHAT D'UN ARTICLE AU TIGRE GÉANT, VOUS VOYEZ UN ARTICLE IDENTIQUE OFFERT À UN PRIX INFÉRIEUR DANS UN AUTRE MAGASIN, ACHETEZ L'ARTICLE ET APPORTEZ-LE AU TIGRE GÉANT, ACCOMPAGNÉ DU REÇU DE CAISSE DE L'AUTRE MAGASIN, NOUS VOUS LE RACHETERONS AU PRIX DU COMPÉTITEUR EN PLUS DE VOUS DONNER
LE DOUBLE DE LA DIFFÉRENCE**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

MasterCard VISA